

Report Title

13. Jahrhundert

1275-1290 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien*
Der chinesische Nestorianermönch Rabban Sauma ist als Diplomat in Täbris, Rom, Frankreich und England. [Ci,Ger]

14. Jahrhundert

1346 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Nicholas Bonet kehrt nach Rom zurück. [Cat]

17. Jahrhundert

1609 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri de Feynes kommt in Guangzhou an. [Feyn2]

1623 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alexandre de Rhodes kommt in Macao an um als Missionar nach Japan zu gehen. Da sich die Lage für die Christen in Japan verschlechtert, wird er nach Vietnam geschickt. [BBKL]

1645 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alexandre de Rhodes verlässt Macao und kehrt nach Rom zurück. [BBKL]

1656 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Adrien Greslon kommt in Macao an und reist nach Guangzhou (Guangdong), wo er in Gefangenschaft kommt. Anschliessend reist er nach Hainan. [Deh 1]

1656 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Motel kommt in Macao an. [Deh 1]

1665 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Adrien Greslon wird aus Beijing verbannt und ins Exil geschickt. [Deh 1]

1665 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Motel wird ins Exil nach Guangzhou (Guangdong) geschickt. [Deh 1]

1665 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Valat kommt in Gefangenschaft und wird ins Exil nach Guangzhou (Guangdong) geschickt. [Deh 1]

1671 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Adrien Greslon kehrt aus dem Exil nach Jiangxi zurück. [Deh 1]

1684 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Shen Fuzong wird Louis XIV vorgestellt und zeigt ihm wie man chinesische Zeichen schreibt und Esstäbchen benutzt. [Wik]

1685 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Gründung der Missions étrangères de Paris in Guangzhou (Guangdong). [NC]

- 1685-1740 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Foucquet, Jean-François. *Documents inédits relatifs à la connaissance de la Chine en France de 1685 à 1740*. Ed. Virgile Pinot. (Paris : P. Geuthner, 1932). [WC]
- 1687 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Die sechs Jesuiten Joachim Bouvet, Jean-François Gerbillon, Claude de Visdelou, Jean de Fontaney, Louis Le Comte, die ‚Mathématicien du Roy‘ kommen in China an. Guy Tachard bleibt in Siam. [Col]
- 1687 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Arcade Hoang kommt vermutlich in diesem Jahr in die Obhut der Missionare der Missions étrangères de Paris, zuerst zu Philibert Le Blanc und dann zu Artus de Lionne, der ihm Ausbildung in Chinesisch, Latein und Französisch vermittelt. [Elis]
- 1687-1688 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Französische Gesandtschaft unter Simon de La Loubère. [Wal 1]
- 1688 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joachim Bouvet, Jean-François Gerbillon, Claude de Visdelou, Jean de Fontaney und Louis Le Comte kommen in Beijing an. [Deh 1]
- 1691 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Le Comte reist nach Frankreich zurück. [Mung]
- 1692 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude de Visdelou kommt nach Beijing, wo er Prinz Yinreng durch seine Kenntnisse der konfuzianischen Klassikern beeindruckt. [BBKL]
- 1693 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Kaiser Kangxi wird von französischen Jesuiten durch Chinin geheilt. [Col]
- 1697 *Bibliographie / Bibliophilie / Bibliothekswesen / Verlagswesen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Joachim Bouvet bringt eine Serie chinesischer Zeichnungen nach Frankreich und überbringt Ludwig XIV. 49 Bücher mit chinesischer Malerei als Geschenk von Kaiser Kangxi. Die ersten chinesischen vier Bücher der Bibliothèque du Roi wurden von Jules Mazarin geschenkt. [Leu1,Bele1:S. 243,ImpO1:S. 78,Elis]
- 1697-1700 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jourdan de Groué, négociant, manufacturier de glaces à Paris, fit la proposition à la Compagnie des Indes orientales d'équiper à ses frais un vaisseau pour établir un commerce sur les côtes de la Chine qu'il consentait à abandonner ensuite à la Compagnie des Indes. Le traité fut signé en 1698. Pour réaliser le voyage en China, la Compagnie acheta la frégate du roi L'Amphitrite. Le promoteur de l'expédition était Joachim Bouvet qui revenait en Chine avec des missionnaires qu'il était venu chercher en Europe sur l'ordre de Kangxi. En octobre, on arriva à Macao et à l'embouchure de la rivière de Canton [Guangzhou]. En 1699 l'empereur remettait à l'Amphitrite tous les droits d'entrée et de mesurage et permettait aux marchands français d'acheter une maison à Canton pour y établir leur commerce. Le vice-roi informa les Français en décembre que sur l'ordre de l'empereur ils devaient se mettre en route. En janvier 1700 on quitta les eaux de la Chine emportant une riche cargaison de cuivre, étoffes, porcelaines et les présents de l'empereur, que le Jean de Fontaney était chargé de remettre au roi. [Bele1:S. 49-51, 53, 55-56, 59]
- 1698 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Belleville kommt in Guangzhou (Guandong) an. [Deh 1]

- 1698 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joachim Bouvet kommt mit acht neuen Jesuiten in China an. [BBKL]
- 1698 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Domenge kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1698 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Joseph Henri-Marie de Prémare kommt in Macao an und reist nach Guangzhou (Guangdong). [BBKL]
- 1698 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jean-Baptiste Régis kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1698-1741 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Naturwissenschaften*
Dominique Parrenin kommt in Beijing an. Seinen Sprachkenntnissen und seinen Kenntnissen in Naturwissenschaften wegen, wird er an den Kaiserhof gerufen, wo er unter den Kaisern Kangxi, Yongzheng und Qianlong tätig ist. Er ist bei europäischen Gesandtschaften Vermittler und Übersetzer. [BBKL]
- 1699 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Antoine de Beauvillier kommt in Beijing an. [Deh 1]
- 1699 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
François-Xavier Dentrecolles kommt in Xiamen (Fujian) an. [Deh 1]
- 1699 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-François Foucquet kommt in Xiamen (Fujian) an.

18. Jahrhundert

- 1700 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean de Fontaney überbringt Ludwig XIV. chinesische Bücher. Die königliche Bibliothek wird Jean-Paul Bignon unterstellt. Das wenig bekannte China interessiert ihn und er hat den Plan der Herausgabe einer chinesischen Grammatik und eines chinesisch-französischen Wörterbuchs, was nicht zustande kommt. [Elis]
- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emeric Langlois de Chavagnac kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cyr Contancin kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean de Fontaney und Pierre Vincent de Tartre kommen in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Julien-Placide Hervieu kommt in Macao an. [Deh 1]
- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jartoux kommt in Beijing an. [Deh 1]

- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Noëlas kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1701 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla kommt in Macao an. [Deh 1]
- 1702 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Artus de Lionne kommt mit Arcade Hoang in Paris an. [Frè]
- 1702-1776 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Allgemein / Literatur : Westen : Frankreich / Mediengeschichte / Religion : Christentum*
Lettres édifiantes et curieuses écrites des missions étrangères par quelques missionnaires de la compagnie de Jesus. [Édité successivement par le pères Charles Le Gobien, Jean-Baptiste Du Halde, Louis Patouillet et Nicolas Maréchal]. Vol. 1-34 in 32. (Paris : Chez Nicolas le Clerc [et al.], 1702-1776). [Die Briefe der Jesuiten aus ihren Missionen in China und sind die wichtigste Quelle über China].
Vol. 1-11 hrsg. von Charles Le Gobien.
Vol. 12-26 hrsg. von Jean-Baptiste Du Halde.
Vol. 27-28 hrsg. von Louis Patouillet.
Vol. 29-33 hrsg. von Nicolas Maréchal.
Vol. 34 hrsg. von Louis Patouillet.
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb328061927/date>.
T. 4 : <https://archive.org/details/lettresdifiant04jesu>. [WC]
- 1702-1776 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Allgemein / Literatur : Westen : Frankreich / Religion : Christentum*
Lettres édifiantes et curieuses [ID D1793].
Virgile Pinot : Les Jésuites ont représenté les Chinois comme un peuple rationaliste, spiritualiste et déiste. Sans doute les nécessités de leur mission les y ont d'abord poussés. Puis la Querelle des Cérémonies chinoises, jointe au besoin de maintenir la mission coûte que coûte les a obligés à soutenir, sans en rien retrancher, les idées qu'ils avaient d'abord proposées. Mais il y a sans doute autre chose. La méthode d'évangélisation des Jésuites, si flexible, si souple, au point qu'elle fut capable de s'adapter avec succès aux mœurs étrangères les plus différentes des mœurs européennes, rappelle l'attitude qu'ils ont prise en France dans les grands débats théologiques. Ils ont cédé à l'esprit du temps. Ils ont biaisé avec la morale et la religion des mondains. C'est qu'il fallait sauver la religion chrétienne, même en faisant quelques sacrifices, des coups qui lui portaient les libertins. Et ainsi il nous faut chercher, en laissant de côté désormais les rivalités entre Jésuites et Missionnaires, comment les libertins pouvaient être tentés d'exploiter la découverte de la Chine pour nier l'histoire des origines du monde, telle que la rapportait la Bible ou pour invoquer l'exemple chinois en faveur de l'athéisme, ou pour essayer de trouver dans la morale primitive des Chinois les traces d'une morale indépendante de la religion. Éternité du monde, athéisme primitif, morale indépendante, sont les conclusions radicales que les libertins tireront de la découverte de la Chine. Contre ces conclusions tous les partisans de la Bible et tous les défenseurs du dogme chrétien vont engager la bataille, les uns sans faire aucune concession à leurs adversaires, les autres - et ce sont les Jésuites - en interprétant les faits nouveaux, en les adaptant au mouvement des esprits pour sauver malgré tout ce qui doit être sauvé, l'esprit chrétien et le christianisme, mais un christianisme atténué, adapté aux connaissances nouvelles. [Pin10:S. 143-144]

- 1705 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Joseph-Anne-Marie de Moyriac de Mailla kommt in Guangzhou (Guangdong) an und reist nach Jiujiang (Jiangxi) an. [Deh 1]
- 1706 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Romain Hinderer kommt in China an. [Deh 1]
- 1706 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Portugal*
Kaiser Kangxi schickt António de Barros und Antoine de Beauvillier nach Rom. [LiW 1]
- 1707 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Belleville kehrt nach Europa zurück. [Deh 1]
- 1707 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien / Religion : Christentum*
Giuseppe d'Ascoli und François de Tours kommen als erste Christen in Lhasa an. [SneD1]
- 1707 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Portugal*
António de Barros und Antoine de Beauvillier verlassen Guangzhou (Guangdong) und gehen nach Rom. [Deh 1]
- 1710 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guillaume Fabri Bonjour Osa kommt in Macao an. [Col]
- 1712 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Labbe kommt in Macao an. [Deh 1]
- 1713 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Arcade Hoang weigert sich, Priester zu werden, will aber in Paris bleiben, was ihm mit Hilfe von Jean-Paul Bignon gelingt. Er wird Übersetzer der königlichen Bibliothek und chinesischer Dolmetscher von Ludwig XIV. [Elis]
- 1722 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jean-François Foucquet wird auf eigenen Wunsch abberufen, verlässt China und überbringt Ludwig XIV. 4000 chinesische Bücher. Die Bibliothek des Königs bildet die Grundlage der heutigen Abteilung für orientalische Schriften der Bibliothèque nationale und ist die Basis für die Blüte der französischen Sinologie im 19. Jahrhundert. [Elis]
- 1722 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Antoine Gaubil kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]
- 1722-1723 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Antoine Gaubil reist von Guangzhou nach Beijing an. [Deh 1]

- 1723-1741 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Deutschland / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Russland*
 Dominique Parrenin führt eine ausgedehnte Korrespondenz mit europäischen Gelehrten und informiert sie über China. Seine Korrespondenten sind Jean-Jacques Dortous de Mairan, Theophilus Siegfried Bayer und Nicolas Fréret. Ein Teil dieser Briefe sind in den "*Lettres édifiantes...*" und im "*Welt-Bott*" enthalten.
 1734 schreibt Mairan an Parrenin, dass China eine ägyptische Kolonie sei. Parrenin kritisiert diese Ansicht mit der Begründung, dass die chinesische Religion und Sitte sich von der ägyptischen unterscheidet und dass es unmöglich sei, in einem Land, das für Fremde verschlossen war, eine Kolonie zu gründen. [BBKL, LeeE1:S. 57]
- 1724 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Romain Hinderer verbirgt sich in Zhejiang. [Deh 1]
- 1724 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jean Noëlas wird ins Exil nach Guangzhou (Guangdong) geschickt. [Deh 1]
- 1725 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Cyr Contancin wird ins Exil nach Guangzhou (Guangdong) geschickt. [Deh 1]
- 1725 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jean Domenge wird ins Exil nach Guangzhou (Guangdong) geschickt. [Deh 1]
- 1728 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Valentin Chalier kommt in China an. [Deh 1]
- 1728 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Alexandre de La Charme kommt in China an. [Deh 1]
- 1729 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Valentin Chalier kommt in Beijing an. [Deh 1]
- 1729 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Alexandre de La Charme kommt in Beijing an und ist als Schriftsteller, Astronom und Übersetzer tätig. [Deh 1]
- 1731 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Joseph Labbe verbirgt sich in Huguang. [Deh 1]
- 1731 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
 Cyr Contancin reist nach Frankreich und überarbeitet die *Description géographique, historique, chronologique, politique et physique de l'empire de Chine et de la Tartarie* von Jean-Baptiste Du Halde, um sie drucken zu können. [Deh 1]
- 1732 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jean Domenge wird ins Exil nach Macao geschickt. [Deh 1]
- 1732 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Julien-Placide Hervieu wird ins Exil nach Macao geschickt. [Deh 1]
- 1732 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jean Noëlas wird ins Exil nach Macao geschickt. [Deh 1]
- 1733 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa :*

Frankreich

Joseph Henri-Marie de Prémare wird nach Macao verbannt. [BBKL]

1738

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Jean-Denis Attiret kommt in Macao an. [Deh 1]

1739

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Jean-Denis Attiret kommt am Kaiserhof bei Kaiser Qianlong in Beijing an. [Deh 1]

1740

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Pierre Noël Le Chéron d'Incarville kommt in China an. [Deh 1]

1742-1748

Astronomie und Astrologie / Geographie und Geologie / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich

Antoine Gaubil lehrt und forscht auf den Gebieten der Geographie, Geschichte und Astronomie Chinas. [BBKL]

1743

Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum

Lockman, John. *Travels of the Jesuits, into various parts of the world ; compiled from their letters. Now first attempted in English ; Intermix'd with an account of the manners, government, religion, &c. of the several nations visited by those fathers : with extracts from other travellers, and miscellaneous notes.* Vol. 1-2. (London : J. Noon, 1743). Übersetzung von : *Lettres édifiantes et curieuses écrites des missions étrangères par quelques missionnaires de la compagnie de Jesus.*

http://ia600406.us.archive.org/30/items/cihm_41597/cihm_41597.pdf. [WC]

1744

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Michel Benoist kommt in Macao an und reist nach Beijing. [Deh 1]

1750

Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich

Jean-Joseph-Marie Amiot kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]

1750

Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich

Pierre Noël Le Chéron d'Incarville und Antoine Gaubil werden Korrespondenten der Académie des Sciences in Paris. [Deh 1]

1751

Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich

Jean-Joseph-Marie Amiot kommt in Beijing an. [Deh 1]

1759

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Mairan, Jean-Jacques Dortous de. *Lettres de M. de Mairan au R.P. Parrenin, missionnaire de la Compagnie de Jesus, à Pekin ; contenant diverses questions sur la Chine.* (Paris : Chez Desaint & Saillant, 1759). [Briefe an Dominique Parrenin].

<http://www.chineancienne.fr/17e-18e-s/mairan-lettres-au-p%C3%A8re-parrenin-concernant-la-chine>

1760

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Pierre-Martial Cibot kommt in Beijing an. [BBKL]

1767

Geschichte : China - Europa : Frankreich

François Bourgeois kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Deh 1]

- 1768 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
François Bourgeois kommt in Beijing an. [Deh 1]
- 1770 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Antoine de Poirot kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [Ricci]
- 1775 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Gabriel-Taurin Dufresse kommt in Sichuan an. [Ricci]
- 1777-1782 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Charles-François Vauquelin ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1782-1785 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Vieillard ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1783 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Martin Moyë kehrt nach Europa zurück. [BBKL]
- 1784 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Joseph Ghislain kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [BMiss]
- 1784 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Nicolas-Joseph Raux kommt in Guangzhou (Guangdong) an. [BMiss]
- 1784 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Chrétien Louis Joseph de Guignes kommt in Guangzhou (Guangdong) an.
- 1785-1794 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chrétien Louis Joseph de Guignes ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1788 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raymond Aubin kommt in Macao an. [BMiss]
- 1791 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-François-Régis Clet kommt in Macao an. [Deh 1]
- 1791 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis-François-Marie Lamiot kommt in Macao an. [Ricci]
- 1793-1794 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Schweiz*
Gesandtschaft von König George III. unter Führung von George Macartney zu Kaiser Qianlong um eine Verbesserung der gegenseitigen Handelsbeziehungen zu erreichen und um Informationen über China zu erhalten. John Barrow und James Dinwiddie nehmen daran teil. Louis Antoine de Poirot ist Dolmetscher. George Staunton ist sein Sekretär. Charles Henry Petitpierre nimmt daran teil. . Seine Aufgabe war, die Geschenke der Mission an den Kaiser, Uhren, Automate, astronomische und physikalische Instrumente, zu installieren. Ein Freundschafts- und Handelsvertrag scheitert aufgrund zahlreicher Missverständnissen. [Speck1,Int,Cou]
- 1794 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis-François-Marie Lamiot wird Übersetzer am Kaiserhof in Beijing. [Ricci]

- 1795 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Ecole spéciale des langues orientales (Ecole nationale des langues orientales vivantes) durch Antoine Isaac Silvestre de Sacy. [All 1,Wik]
19. Jahrhundert
- 1801 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Chrétien Louis Joseph de Guignes kehrt nach Paris zurück.
- 1802-1804 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Baptiste Piron ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1804 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Chrétien Louis Joseph de Guignes wird Leiter des Bureau des interprètes des Ministeriums für auswärtige Angelegenheiten in Paris.
- 1805 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Langlès, L[ouis-Mathieu]. *Voyage en Chine et en Tartarie, à la suite de l'ambassade de lord Macartney, par M. Holmes, sergent-major de sa garde : à quel on a joint les vues, costumes, etc., de la Chine, par M.W[illiam] Alexander, les planches de l'atlas original de cette ambassade, omises dans la traduction française, et leur explication ; Revu et publié avec des observations sur les relations politiques et commerciales de l'Angleterre et de la France avec la Chine, e quelques notes.* Vol. 1-2. (Paris : Imprimerie de Delance et Lesueur, 1805). [George Macartney ; Samuel Holmes]. [Wol]
- 1806 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Costanzi, Settimio. *Estratto delle lettere originali scritte in idioma francese dai vicarij apostolici, e missionarj della Cina, Tunkino, Cochinchina &c. sullo stato di quelle missioni.* (Roma : Salomoni, 1806).
Vol. 1 : https://books.google.ch/books?id=ghwHBlsOljkC&pg=PR16&lpg=PR16&dq=Costanzi,+Septimio.+estratto+delle+lettere&source=bl&ots=ODsyYNWvzW&sig=Z2eWi2zVD2Uda_5YnqwHDEmSgio&hl=de&sa=X&ved=2ahUKEwjcgL3EzOfeAhVMZ8AKHVNABBIQ6AEwDnoECAMQAQ#v=onepage&q=Costanzi%2C%20Septimio.%20estratto%20delle%20lettere&f=false.
Vol. 2 :
https://reader.digitale-sammlungen.de/de/fs1/object/display/bsb10024224_00005.html-
=
Costanzi, Settimio. *Auszüge aus Originalbriefen, geschrieben in französischer Sprache, von den apostolischen Vikarien und Missionarien in China, Tunkin, Cochinchina etc. uüber den Zustand jener Missionen.* Bd. 1-3. (Wien : Schmidt, 1811). [WC]
- 1814 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Chaire de langues et littératures chinoises et tartares-mandchoues am Collège royal (Collège de France). Die Ecole spéciale des langues orientales ändert den Namen in Ecole nationale des langues orientales vivantes. [All 1]

- 1819 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-François-Régis Clet kommt auf der Flucht in Jinjiagang (Henan) in Gefangenschaft und wird nach Wuchang (Hubei) gebracht. [Ricci]
- 1819 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis-François-Marie Lamiot muss wegen Unstimmigkeiten mit Jean-François-Regis Clet Beijing verlassen und geht nach Macao. [Ricci]
- 1822 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Abel-Rémusat, Jean-Pierre. *Mémoires sur les relations politiques des princes chrétiens, et particulièrement des Rois de France, avec les empereurs mongols.* (Paris : Imprimerie royale, 1822(. [Lust]
- 1822 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Société asiatique in Paris durch Antoine Isaac Silvestre de Sacy. [Ima]
- 1824-1827 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Jacques Dussumier ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [Wik]
- 1825 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent-Joseph Marius Imbert kommt in Sichuan an. [BBKL]
- 1828-1829 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Benoît Gernaert ist Konsul des französischen Konsulats in Macao. [Int]
- 1832 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Bernard-Vincent Laribe kommt in Macao an und geht nach Jiangxi. [Ricci]
- 1832 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
François-Alexis Rameaux kommt in Macao an. [Ricci]
- 1832-1837 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Benoît Gemaert ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1834 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Martial Mouly kommt in Macao an. [BMiss]
- 1835 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Gabet kommt in Macao an. [And]
- 1835 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Gabriel Perboyre kommt in Macao an. [BBKL]
- 1838-1839 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lancelot Dent ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1839 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Evariste Régis Huc kommt in China an. [BBKL]
- 1839 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Gabriel Perboyre kommt in Gefangenschaft.

- 1840-1842 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Erster Opium-Krieg. England zwingt China, den Handel mit Opium zu gestatten. [WW1,Mey]
- 1840-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Alexandre Challaye ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1842 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Fortune kommt in China an. [Boot]
- 1842 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude Gotteland und François Estève kommen in Shanghai in Gefangenschaft. [Deh 1]
- 1843 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Chaire de la langue chinoise vulgaire der Ecole nationale des langues orientales vivantes. [All 1]
- 1843-1846 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Italien*
Joseph-Marie Callery ist Dolmetscher des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Cou]
- 1843-1881 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Macao.
1843 Gründung des französischen Konsulats in Macao
1860 französisches Konsulat in Macao kommt nach Shanghai
1863-1869 französisches Konsulat in Macao
1870-1881 französisches Vize-Konsulat in Macao [Web2:S. 167]
- 1844 *Geschichte : China - Amerika / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Treaties between China and Great Britain, the United States; and France; Tariffs, &c. 1842-1844. (London : Printed by T.R. Harrison, ca. 1844). [WC]
- 1844 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Theodose Marie Melchior Joseph Lagrené ist erster französischer bevollmächtigter Gesandter in China. [Cou,BensN1]
- 1844-1845 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ulysse de Ratti-Menton ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1844-1846 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Melchior Yvan ist Arzt der französischen Botschaft in China. [Wik]
- 1844-1847 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Lefebvre de Bécourt ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1845-1846 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alexandre Forth-Rouen ist Konsul des französischen Konsulats in Macao. [Web2:S. 167]

- 1845-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong).
1845-1860 französisches Konsulat in Guangzhou
1860-1862 französisches Generalkonsulat in Guangzhou
1863-1950 französisches Konsulat in Guangzhou [Web2:S. 11, S. 167,France2]
- 1846 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Gabet kehrt nach Europa zurück. [And]
- 1846-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Vize-Konsulats in Xiamen (Fujian). [Web2:S. 168]
- 1847 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des französischen Vize-Konsulats in Shanghai. [BensN1:S. 49]
- 1847 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
La première légation de France en Chine (1847) : documents inédits. Publiés par Henri Cordier. (Leide : E.J. Brill, 1906).
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k377772j>.
- 1847 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Michel Alexandre Kleczkowski wird Attaché der Légation de France in Beijing. [Lab10]
- 1847 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Italien*
Joseph-Marie Callery wird Secrétaire Interprète des Ministère des affaires étrangères pour les langues de la Chine. [Euro1]
- 1847-1851 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alexandre Forth-Rouen ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [FFC1]
- 1848 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Montigny kommt in Shanghai an und gründet das französische Konsulat in Shanghai. [Bla11:S. 90]
- 1848 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Michel Alexandre Kleczkowski wird Dolmetscher des französischen Konsulats in Shanghai. [Ber1]
- 1848 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Allgemein*
Die Soeurs de Saint Paul de Chartres gründen in Hong Kong die ersten Krankenhäuser, Waisenhäuser und Schulen für Arme. [NC]
- 1848-1853 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Montigny ist Vize-Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]

- 1848-1863 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Michel Alexandre Kleczkowski ist Sekretär-Dolmetscher des Gouvernement pour la langue chinoise des Ministère des affaires étrangères in China. [Ber1]
- 1848-1952 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Shanghai. [FCC,BensN2]
- 1849-1856 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges-Louis Haskell ist erster Bevollmächtigter Konsul für Frankreich in Hong Kong. [NC]
- 1849-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Hong Kong. [France1,BensN2]
- 1851 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Michel Alexandre Kleczkowski wird Dolmetscher der Légation de France en Chine in Shanghai. [Ber1]
- 1852 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Auguste Chapdelaine kommt in China an. [BBKL]
- 1852 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Evariste Régis Huc reist nach Europa zurück. [BBKL]
- 1852-1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse de Bourboulon ist als bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [FFC1]
- 1853-1857 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Benoit Edan ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1854 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
René de Courcy ist Sekretär der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]
- 1854 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Michel Alexandre Kleczkowski wird Diplomat der Légation de France en Chine in Shanghai. [Ber1]
- 1855 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Martial Mouly wird von chinesischen Beamten aufgegriffen und nach Shanghai gebracht. [BMiss]
- 1855-1858 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
René de Courcy ist Chargé d'affaires der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]
- 1855-1859 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Dolmetscher des französischen Konsulats in Shanghai. [Wik]
- 1856-1862 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zweiter Opiumkrieg mit Grossbritannien und Frankreich. [Wie 1]

- 1857 *Geschichte : China - Amerika / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Nye, Gideon. *The rationale of the China question: comprising an inquiry into the repressive policy of the imperial government, with considerations of the duties of the three treaty powers, England, France & America, in regard to it; and a glance at the origins of the first and second wars with China, with incidental notices of the rebellion.* (Macao : [s.n.], 1857). <http://catalog.hathitrust.org/Record/011536415>. [WC]
- 1857 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Die vereinigten Truppen nehmen unter Michael Seymour zerstören die chinesische Flotte und nehmen Tianjin ein. [Boot]
- 1857-1859 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Montigny ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1857-1860 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Baptiste Louis Gros ist Ambassadeur extraordinaire für China. [Wik]
- 1857-1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert-Emile Vaucher ist Chargé d'agent consulaire de France in Hong Kong. [NC]
- 1858 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Die französisch-britischen Angriffe auf Changjiang in Jiangsu werden von den Taiping zurückgeschlagen. [Ger]
- 1858 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Krieg der Franzosen und Engländer vereint gegen China : [Guerre des Français et des Anglais réunis contre la Chine (Asie) : occupation du port de mer de Canton, ville principale de la province du même nom, le 29 de#cembre 1857.]. (Mulhouse : Impr. de J.-P. Rissler, 1858). [Guangzhou]. [WC]
- 1858 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Pierre Néel kommt in Guizhou (Guangdong) an. [EA1]
- 1858 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Das französische Konsulat in Shanghai wird Generalkonsulat. [France1]
- 1858 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Russland / Sinologie und Asienkunde : Europa : England*
Vertrag von Tianjin mit Grossbritannien und Frankreich. Er gibt das Recht, Diplomaten nach Beijing zu senden, neue Konzessionen zu errichten, Handel zu treiben und Opium zu verkaufen, Anerkennung des Christentums und Reisebewilligung. Der Yangzi wird für den Handel geöffnet. Als Gegenleistung wird der Rückzug der Engländer aus Tianjin und die Räumung der Festung Dagukou. Den katholischen Missionen und den chinesischen Katholiken werden die Rechte der Freiheit des Predigens und des Landerwerbs im ganzen Land eingeräumt. Der Katholizismus wird toleriert und Verfolgung von Christen wird bestraft. Auch protestantische Missionen profitieren von diesem Vertrag. Jean Baptiste Louis Gros unterschreibt, S. Wells Williams nimmt daran teil. Russland darf in Shanghai, Ningbo, Fuzhou, Xiamen, Guangzhou, Taiwan und Hainan Handel treiben und ein Konsulat zu öffnen. [ChiRus3:S. 35,And]
- 1858-1860 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rossier nimmt am Opiumkrieg teil und photographiert in Guangzhou (Guangdong). [Jing]

- 1858-1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gilbert Gabriel de Trenqualye ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1859 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chinesischer Sieg über die französisch-britische Flotte bei Dagou (Tianjin). [Ger]
- 1859 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Dolmetscher des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Wik]
- 1859 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Société d'ethnographie in Paris durch Léon de Rosny. [Rosny1]
- 1859-1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Auguste Léopold Protet kämpft während der Taiping-Revolution. [NC]
- 1859-1863 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Benoît Edan ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1860 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
James Bruce führt mit Harry Smith Parkes und seinem Sekretär Henry Brougham Loch die Verhandlungen, die zur Eroberung der Festung Dagou führen. Er trifft seinen Bruder Frederick Bruce in Hong Kong. Sie reisen nach Shanghai und zerstören anschliessend mit britischen und französischen Truppen den Yuanminguan, Sommerpalast in Beijing. Mark Walker nimmt daran teil. Thomas William Bowlby nimmt als Korrespondent der Times daran teil. [Bowl1,ODNB]
- 1860 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles-Guillaume Cousin de Montauban erobert mit der französisch-englischen Armee Xinhe (Tianjin), Tanggu (Tianjin), Zhangjiawan (Beijing) und Baliquiao (Hebei) und ist bei der Besetzung Beijings dabei. Er baut eine Kirche und ein Spital. [Wik]
- 1860 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Russland*
Vertrag von Beijing mit Grossbritannien und Frankreich und Russland unterschrieben von Nikolai Pavlovich Ignatiev. Bestätigung des Vertrages von Tianjin. Er gibt das Recht, Diplomaten nach Beijing zu senden, neue Konzessionen zu errichten, Handel zu treiben und Opium zu verkaufen, Anerkennung des Christentums und Reisebewilligung. Der Yangzi wird für den Handel geöffnet. Als Gegenleistung wird der Rückzug der Engländer aus Tianjin und die Räumung der Festung Dagoukou. Den katholischen Missionen und den chinesischen Katholiken werden die Rechte der Freiheit des Predigens und des Landerwerbs im ganzen Land eingeräumt. Der Katholizismus wird toleriert und Verfolgung von Christen wird bestraft. Auch protestantische Missionen profitieren von diesem Vertrag. Russland darf Handel treiben von Kiakhta bis Beijing und Konsulate gründen in Yili, Tarbagatai, Kashgar und Urga. Die chinesische Regierung darf Konsula nach Russland schicken. China überlässt Russland die Gebiete östlich des Ussuri Flusses. [Cou,ChiRus3:S. 37,Wie 1,Wik]

- 1860 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Architektur und Gartenarchitektur*
Plünderung Beijings und Zerstörung des im westlichen Stil gehaltenen kaiserlichen Palastes Yuanmingyuan durch die Franzosen und Engländer. Raub von vielen Kunstgegenständen die heute im British Museum London und im Fontainebleau Art Museum zu finden sind. [Ger,Int]
- 1860 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Simon wird vom Ministère de l'agriculture nach China geschickt. [CordH3]
- 1860 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Moges, Ludovic Joseph Alfred de. *Souvenirs d'une ambassade en Chine et au Japon en 1857 et 1858*. (Paris : Hachette, 1860). [Bericht über den Vertrag von Tianjin und die Gesandtschaftsreise von Jean Baptiste Louis Gros].
<https://archive.org/stream/souvenirsduamb00moge#page/n5/mode/2up>. [Boot]
- 1860 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Gabriel Devéria wird Dolmetscher für Chinesisch der Ecole des langues orientales vivantes und geht nach China. [Lab10,Ber1]
- 1860-1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Philibert Dabry de Thiersant ist als Kommissar der französischen Regierung in Zhoushan und Tianjin. [Cor26]
- 1860-1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]
- 1861 *Epochen : China : Qing (1644-1911) / Geschichte : China / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Feng, Guifen. *Jiao bin lu kang yi*. ([S.l.] : Guang ren tang kan ben, 1861). [Geschichtliche Abhandlung über die Taipings in Nanjing und über die englischen und französischen Truppen in Beijing].
[Feng, Guifen. Selections from *Petitions from Jiao bin lu*. Transl. by Eva Hung. In : *Renditions ; nos 53-54* (2000)]. [AOI]

1861

Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich

Hugo, Victor. *Actes et paroles*. Vol. 2 : Pendant l'exil, 1852-1870 [ID D21047]. [Über die Zerstörung des Sommerpalastes Yuanmingyuan durch die Franzosen und Engländer 1860]. *Sur les expéditions franco-britanniques en Chine : Une lettre de Victor Hugo. Au Capitaine Butler. Le 25 novembre 1861.*

Vous me demandez mon avis, monsieur, sur l'expédition de Chine. Vous trouvez cette expédition honorable et belle, et vous êtes assez bon pour attacher quelque prix à mon sentiment ; selon vous, l'expédition de Chine, faite sous le double pavillon de la reine Victoria et de l'empereur Napoléon, est une gloire à partager entre la France et l'Angleterre, et vous désirez savoir quelle est la quantité d'approbation que je crois pouvoir donner à cette victoire anglaise et française.

Puisque vous voulez connaître mon avis, le voici :

Il y avait, dans un coin du monde, une merveille du monde : cette merveille s'appelait le Palais d'été. L'art a deux principes, l'Idée, qui produit l'art européen, et la Chimère, qui produit l'art oriental. Le Palais d'été était à l'art chimérique ce que le Parthénon est à l'art idéal. Tout ce que peut enfanter l'imagination d'un peuple presque extra-humain était là. Ce n'était pas, comme le Parthénon, une oeuvre rare et unique ; c'était une sorte d'énorme modèle de la chimère, si la chimère peut avoir un modèle. Imaginez on ne sait quelle construction inexprimable, quelque chose comme un édifice lunaire, et vous aurez le Palais d'été. (...) Il avait fallu, pour le créer, le long travail de deux générations. Cet édifice, qui avait l'énormité d'une ville, avait été bâti par les siècles, pour qui ? pour les peuples. Car ce que fait le temps appartient à l'homme. Les artistes, les poètes, les philosophes connaissent le Palais d'été ; Voltaire en parle. On disait : le Parthénon en Grèce, les Pyramides en Egypte, le Colisée à Rome, Notre Dame à Paris, le Palais d'été en Orient. Si on ne le voyait pas, on le rêvait. C'était une sorte d'effrayant chef-d'oeuvre inconnu, entrevu au loin dans on ne sait quel crépuscule comme une silhouette de la civilisation d'Asie sur l'horizon de la civilisation d'Europe.

Cette merveille a disparu.

Un jour, deux bandits sont entrés dans le Palais d'été. L'un a pillé, l'autre a incendié. La victoire peut être une voleuse à ce qu'il paraît. Une dévastation en grand du Palais d'été s'était faite de compte à demi entre les deux vainqueurs. On voit mêlé à tout cela le nom d'Elgin, qui a la propriété fatale de rappeler le Parthénon. Ce qu'on avait fait au Parthénon, on l'a fait au Palais d'été, plus complètement et mieux, de manière à ne rien laisser. Tous les trésors de toutes nos cathédrales réunies n'égaleraient pas ce formidable et splendide musée de l'Orient. Il n'y avait pas seulement là des chefs-d'oeuvre d'art, il y avait un entassement d'orfèvreries. Grand exploit, bonne aubaine. L'un des deux vainqueurs a rempli ses poches, ce que voyant, l'autre a rempli des coffres ; et l'on est revenu en Europe, bras dessus, bras dessous, en riant. Telle est l'histoire des deux bandits.

Nous Européens, nous sommes les civilisés et pour nous les Chinois sont les barbares. Voilà ce que la civilisation a fait à la barbarie. Devant l'histoire, l'un des deux bandits s'appellera la France. L'autre s'appellera l'Angleterre. Mais je proteste, et je vous remercie de m'en donner l'occasion : les crimes de ceux qui mènent ne sont pas la faute de ceux qui sont menés ; les gouvernements sont quelquefois les bandits, les peuples jamais.

L'empire français a empoché la moitié de cette victoire, et il étale aujourd'hui, avec une sorte de naïveté de propriétaire, le splendide bric-à-brac du Palais d'été. J'espère qu'un jour viendra où la France, délivrée et nettoyée, renverra ce butin à la Chine spoliée.

En attendant, il y a un vol et deux voleurs, je le constate.

Telle est, monsieur, la quantité d'approbation que je donne à l'expédition de Chine.

The sack of the Summer Palace : to Captain Butler. Hauteville House, 25 November, 1861. You ask my opinion, Sir, about the China expedition. You consider this expedition to be honourable and glorious, and you have the kindness to attach some consideration to my feelings ; according to you, the China expedition, carried out jointly under the flags of Queen Victoria and the Emperor Napoleon, is a glory to be shared between France and England, and you wish to know how much approval I feel I can give to this English and French victory.

Since you wish to know my opinion, here it is:

There was, in a corner of the world, a wonder of the world; this wonder was called the Summer Palace. Art has two principles, the Idea, which produces European art, and the Chimera, which produces oriental art. The Summer Palace was to chimerical art what the Parthenon is to ideal art. All that can be begotten of the imagination of an almost extra-human people was there. It was not a single, unique work like the Parthenon. It was a kind of enormous model of the chimera, if the chimera can have a model. Imagine some inexpressible construction, something like a lunar building, and you will have the Summer Palace. Build a dream with marble, jade, bronze and porcelain, frame it with cedar wood, cover it with precious stones, drape it with silk, make it here a sanctuary, there a harem, elsewhere a citadel, put gods there, and monsters, varnish it, enamel it, gild it, paint it, have architects who are poets build the thousand and one dreams of the thousand and one nights, add gardens, basins, gushing water and foam, swans, ibis, peacocks, suppose in a word a sort of dazzling cavern of human fantasy with the face of a temple and palace, such was this building. The slow work of generations had been necessary to create it. This edifice, as enormous as a city, had been built by the centuries, for whom? For the peoples. For the work of time belongs to man. Artists, poets and philosophers knew the Summer Palace; Voltaire talks of it. People spoke of the Parthenon in Greece, the pyramids in Egypt, the Coliseum in Rome, Notre-Dame in Paris, the Summer Palace in the Orient. If people did not see it they imagined it. It was a kind of tremendous unknown masterpiece, glimpsed from the distance in a kind of twilight, like a silhouette of the civilization of Asia on the horizon of the civilization of Europe.

This wonder has disappeared.

One day two bandits entered the Summer Palace. One plundered, the other burned. Victory can be a thieving woman, or so it seems. The devastation of the Summer Palace was accomplished by the two victors acting jointly. Mixed up in all this is the name of Elgin, which inevitably calls to mind the Parthenon. What was done to the Parthenon was done to the Summer Palace, more thoroughly and better, so that nothing of it should be left. All the treasures of all our cathedrals put together could not equal this formidable and splendid museum of the Orient. It contained not only masterpieces of art, but masses of jewelry. What a great exploit, what a windfall! One of the two victors filled his pockets; when the other saw this he filled his coffers. And back they came to Europe, arm in arm, laughing away. Such is the story of the two bandits.

We Europeans are the civilized ones, and for us the Chinese are the barbarians. This is what civilization has done to barbarism.

Before history, one of the two bandits will be called France; the other will be called England. But I protest, and I thank you for giving me the opportunity! the crimes of those who lead are not the fault of those who are led; Governments are sometimes bandits, peoples never.

The French empire has pocketed half of this victory, and today with a kind of proprietorial naivety it displays the splendid bric-a-brac of the Summer Palace. I hope that a day will come when France, delivered and cleansed, will return this booty to despoiled China.

Meanwhile, there is a theft and two thieves.

I take note.

This, Sir, is how much approval I give to the China expedition.

Sekundärliteratur

Nora Wang : La protestation de Victor Hugo est splendide et solitaire. Il est à noter toutefois que dans le reste de son oeuvre Victor Hugo ne s'intéresse pas à la Chine et la voit même comme un monde fantastique et barbare. Il croit au progrès, qui vient de l'occident, et à la hiérarchie des sociétés divisées entre peuples aînés et puînés. Il ne s'agit pas d'infériorité et de supériorité raciale, mais d'avancement différent, la colonisation ayant pour but d'amener ces peuples moins avancés à la Lumière. Il y a donc là un profond malentendu, les Chinois voyant cette lettre comme un autre regard posé sur eux, alors que la protestation de Victor Hugo tire son origine du fait que pour lui tout ce qui est beau dans le monde appartient au patrimoine de l'humanité. Les chinois ont donc pu prendre ce texte comme une critique de la colonisation alors qu'il s'agit en fait de son contraire. [Hugo4,Hugo13]

- 1861 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich : Prosa*
Hugo, Victor. [Sur les expéditions franco-britanniques en Chine : une lettre au Capitaine Butler. = *The sack of the Summer Palace : to Captain Butler*]. In : Hugo, Victor. Actes et paroles. Vol. 1-3. (Paris : M. Lévy, 1875-1876). Vol. 2 : Pendant l'exil, 1852-1870. Pérégrination vers l'Est ; March 4 (2007) : <http://florent.blog.com/2007/03/04/sur-les-expeditions-franco-britanniques-en-chine-une-lettre-de-victor-hugo/comment-page-1/>. UNESCO Courier ; Nov. (1985) : http://findarticles.com/p/articles/mi_m1310/is_1985_Nov/ai_4003606/
- 1861 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges de Kéroulée ist französischer Botschafter in Beijing?. [Boot]
- 1861 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Simon kommt in Hankou (Hubei) an. [CordH3]
- 1861 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Herman Méritens ist Dolmetscher des französischen Konsulats in Beijing. [Pon3]
- 1861 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chassiron, Charles de. *Notes sur le Japon, la Chine et l'Inde 1858-1859-1860*. (Paris : E. Dentu, 1861). <https://catalog.hathitrust.org/Record/011550106> [WC]
- 1861-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen der französischen Gesandtschaft in Beijing. [NC,BensN2]
- 1861-1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen der französischen Gesandtschaft / Botschaft in Beijing.
1861-1936 französische Gesandtschaft in Beijing
1936-1953 französische Botschaft in Beijing
1937-1940 französische Gesandtschaft Beijing ist in Shanghai [France2]
- 1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand David kommt in Beijing an. [Boot]
- 1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Marie Alphonse Favier kommt in Beijing an. [And]
- 1862 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
José d'Aguiar ist Konsul für Frankreich in Hong Kong. [NC]

- 1862-1864 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Ernest Godeaux ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1862-1865 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Berthemey ist Gesandter der französischen Botschaft in Beijing. [BerJ10]
- 1862-1865 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Philibert Dabry de Thiersant ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou (Hubei). [Cor26]
- 1862-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2,FGK]
- 1863 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pallu de la Barrière, Léopold. *Relation de l'expédition de Chine en 1860*. Rédigée par le lieutenant de vaisseau Pallu d'après des documents officiels ; avec l'autorisation de S. Exc. M. le Comte P[rosper] de Chasseloup-Laubat, ministre de la marine et des colonies. (Paris : Imprimerie impériale, 1863).
https://digital.staatsbibliothek-berlin.de/werkansicht?PPN=PPN663438527&PHYSID=PHYS_0001&DMDID=.
- 1863 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Victor Mauboussin ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1863 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Michel Alexandre Kleczkowski kehrt nach Paris zurück. [Ber1]
- 1863-1868 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Montigny ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1863-1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Gabriel Devéria leitet das Konsulat in Tianjin. [Dev10]
- 1863-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Hankou = Wuhan (Hubei). [NC]
- 1863-1952 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Tianjin. [NC,BensN2]
- 1863-1864 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Dominique Chevrey-Rameau ist Elève-Consul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312,Barto1]
- 1864 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Godeaux ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1864 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Dominique Chevrey-Rameau ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [Barto1]

- 1864-1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Antoine Brenier de Montmorand ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1864-1873 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Dagu. [Web2:S. 170]
- 1864-1893 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Ningbo. 1869 Zusammenschluss des Konsulats Ningbo mit Fuzhou. [Web2:S. 171]
- 1864-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Niuzhuang.
1864-1882 französisches Konsulat in Niuhuang.
1906-1909 französisches Vize-Konsulat in Niuzhuang. [Web2:S. 170]
- 1864-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Fuzhou (Fujian).
1882-1935 französisches Vize-Konsulat in Fuzhou
1918-1926 Zusammenschluss mit Xiamen.
1936-1945 französisches Konsulat in Fuzhou [Web2:S. 169,BensN1,FCC]
- 1865 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Wengen, Friedrich von der. *Der Krieg gegen China im Jahre 1860*. Red. Von dem "Dépot de la guerre". Aus dem Französischen. (Leipzig : Dyk, 1865). Übersetzung von Pallu de la Barrière, Léopold. *Relation de l'expédition de Chine en 1860*. [ID D6277].
<https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=hvd.hnu4tq;view=1up;seq=5>. [WC]
- 1865 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chinesisch-französischer Vertrag. Den französischen Missionaren wird erlaubt in allen Provinzen Land zu kaufen und zu mieten. [Ren]
- 1865-1868 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Philibert Dabry de Thiersant ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [Cor26]
- 1865-1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Simon ist Konsul des französischen Konsulats in Ningbo (Zhejiang). [Boot]
- 1865-1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Henry Du Chesne ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1865-1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Danshui [Web2:S. 171]
- 1865-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Shantou (Jianxi).
1865-1872 französisches Konsulat in Shantou
1873-1882 französisches Vize-Konsulat in Shantou
1922-1941 französisches Konsulat in Shantou [BensN2,Web2:S. 171,NC]
- 1866 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien*
Vittorio Arminjon und Gabriel Devéria nehmen Kontakt mit der chinesischen Regierung auf. [Cor12:S. 9]

- 1866-1868 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marie-Charles-Henri-Albert Lallemand ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Cou]
- 1867 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Heude reist nach Shanghai. [Dict]
- 1867 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Louis Pfister kommt in Jiangnan (Hunan) an.
- 1868 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Beginn des Chinesisch-Unterrichts an der Ecole pratique des hautes études, Ve section : Sciences religieuses und der VIe section : Sciences économiques et sociales. [All 1]
- 1868-1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philibert Dabry de Thiersant ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1868-1870 *Geschichte : China - Amerika / Geschichte : China - Europa : Daenemark / Geschichte : China - Europa : Deutschland / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Niederlande / Geschichte : China - Europa : Schweden / Geschichte : China - Russland / Geschichte : China - Westen : Allgemein / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Erste offizielle chinesische Gesandtschaft nach Amerika, England, Frankreich, Schweden, Dänemark, Holland, Russland, Deutschland und Italien unter der Leitung von Anson Burlingame. Es nehmen Li Hongzhang, Zhi Gang, Zhang Deyi und Sun Jiagu daran teil. Der Vertrag gibt China das Recht, Botschafter nach Amerika zu schicken, Religionsfreiheit für Amerikaner in China, das Recht Bürger des Landes zu werden und Rechte zur Immigration. [Wik,Ren,Kuo,SunY,Jing]
- 1868-1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Julien de Rochechouart ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing.
- 1868-1874 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Rousset ist am Arsenal von Fuzhou tätig. [NC]
- 1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Sicherheitsvertrag mit Frankreich. [Cou]
- 1869 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Henri Cordier kommt in Shanghai an. [Pel 10]
- 1869-1870 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Fontanier ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1869-1870 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Blancheton ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1869-1871 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Philibert Dabry de Thiersant ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Cor26]

- 1869-1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène de Méjan ist Generalkonsul in Shanghai. [CFC]
- 1869-1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Simon ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1869-1873 *Geschichte : China - Amerika / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frederick F. Low ist Gesandter der amerikanischen Gesandtschaft in Beijing. Er verurteilt das Massaker an französischen Missionaren und Amtspersonen in Tianjin und verlangt Bestrafung und Vergeltung. [ANB,PoGra]
- 1869-1873 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulat in Zhengjiang. [Web2:S. 171]
- 1870 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Herman Méritens ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [Qing1]
- 1870 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Séraphin Couvreur kommt in China an und studiert Chinesisch in Hejian (Hebei). [And]
- 1870 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Das Collège royale wird umbenannt in Collège de France. [Int]
- 1870-1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Dillon ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1871 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhang Deyi ist Diplomat in Frankreich. [Ren]
- 1871-1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Blancheton ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1871-1874 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guy de Contenson ist als Militärattaché in Beijing. [Int]
- 1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Denn kommt in China an. [Int]
- 1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emmanuel de Chappedelaine ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston de Bézaure ist Dolmetscher-Schüler der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Clau7:S. 57]
- 1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Vincente Salès ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1872 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Giquel, Prosper ; Garnier, Francis. *La politique française en Chine depuis les traités de 1858 et de 1860.* (Paris : Guillaumin, 1872).

- 1872-1873 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis de Geofroy ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [FFC1]
- 1872-1873 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emmanuel de Chappedelaine ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1872-1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [Wik]
- 1872-1879 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Godeaux ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1873 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Allgemein*
Gründung des Congrès international des orientalistes in Paris. [Frè]
- 1873-1876 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gilbert Gabriel de Trenquallye ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1873-1876 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Joseph-Adam Sienkiewicz ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1873-1876 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Gabriel Devéria ist erster Dolmetscher der Légation de la République in Beijing. [Ber1]
- 1874 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Duforest, Jules. *Dix ans en Chine 1860-1870 : souvenirs d'un militaire français*. (Lausanne : H. Mignot, 1874). [WC]
- 1874-1875 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Adrien Bellanger kommt 1874 in Shanghai an, reist nach Beijing und beobachtet ausserhalb der Stadt die Venus mit seinen Instrumenten der Académie des sciences de Paris. 1875 reist er nach Beijing und Tianjin. [BelA1]
- 1875 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1875-1876 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emmanuel de Chappedelaine ist Generalkonsul in Shanghai.
- 1875-1876 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emmanuel de Chappedelaine ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1875-1877 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guo Songtao ist Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in London. [MasF11]
- 1876 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Henri Cordier kehrt nach Frankreich zurück. [Pel 10]

- 1876-1877 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ildefonse Plichon ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1876-1878 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Guo, Songtao. *Shi xi ji cheng*. In : Wang, Xiqi. *Xiao fang hu zhai yu di cong chao*. Vol. 11. (Shanghai : Zhu yi tang, 1877). [Bericht über die diplomatische Mission in England und Frankreich 1876-1878].
使西紀程 [Ren]
- 1876-1878 ca. *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Antoine Brenier de Montmorand ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Cou]
- 1876-1879 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edmond Théodore Melchior de Lagrené ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1876-ca. 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Julius von Soden ist Konsul des deutschen Konsulats in Hong Kong. [Qing1]
- 1877 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Zhang, Deyi. *Sui shi Faguo ri ji*. In : Wang, Xiqi. *Xiao fang hu zhai yu di cong chao*. Vol. 11. (Shanghai : Zhu yi tang, 1877). (Changsha : Hunan ren min chu ban she, 1982). (Zou xiang shi jie cong shu). [Tagebuch einer Gesandtschaft in Frankreich].
随使法国记 : 三述奇
- 1877-1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Louis-Charles-Arthur Lanen ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zeng Jize wird Diplomat für England und Frankreich. [Ren]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guo Songtao ist Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in Frankreich. [Humm]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Wik]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Einrichtung der chinesischen Gesandtschaft in Paris. [Leut2:S. 255]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Emile Guimet gründet das Musée Guimet in Lyon. [Cor58]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart erhält das Chinesisch-Diplom der Ecole des langues orientales vivantes. [Ber1]
- 1878 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Dolmetscher des französischen Konsulats in Shanghai. [Cor26]

- 1878-1879 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Dubail ist Vizekonsul in Yantai. [Dict2]
- 1878-1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1878-1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gustave-Auguste Delongraye ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1878-1885 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zeng Jize ist Gesandter für England und Frankreich. [Ren]
- 1878-1886 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Russland / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Zeng, Jize. *Chu shi Ying Fa E ri ji*. In : Wang, Xiqi. *Xiao fang hu zhai yu di cong chao*. Vol. 11. (Shanghai : Zhu yi tang, 1877). [Neuauf]. (Changsha : Yue lu shu she, 1985). [Tagebuch seiner diplomatischen Reisen in England, Frankreich und Russland 1878-1886]. 出使英法俄日记 / 王杰成标点. [Egg]
- 1879 *Geschichte : China - Europa : Deutschland / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Xu, Jianyin. *Ou you za lu*. In : Wang, Xiqi. *Xiao fang hu zhai yu di cong chao*. Vol. 11. (Shanghai : Zhu yi tang, 1877). (Changsha : Hunan ren min chu ban she, 1980). (Zou xiang shi jie cong shu). [Bericht seiner Reise nach Deutschland, England und Frankreich um Kriegsschiffe zu kaufen und Industrieanlagen zu besichtigen 1879].
欧游杂录
[Xu, Jianyin. Selections from *Notes on travels in Europe*. Transl. by Ian Bartholomew. In : *Renditions* ; nos 53-54 (2000)]. [SunY,Jing,AOI]
- 1879 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Li, Shuchang. *Xi yang za zhi*. (Changsha : Hunan ren min chu ban she, 1981). (Zou xiang shi jie cong shu). [Bericht seiner Reise nach Frankreich von 1879].
西洋杂志 [New]
- 1879 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Italien*
Correspondance diplomatique chinoise relative aux négociations du traité de Whampoa, conclu entre la France et la Chine le 24 octobre 1844. trad. du chinois en français et du français en chinois par J[oseph]-M[arie] Callery. (Paris : Impr. de Seringe frères, 1879).[Huangpu, Guangzhou].
https://archive.org/stream/correspondanced00callgoog/correspondanced00callgoog_djvu.txt. [WC]
- 1879-1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Sherzer ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1879-1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Maurice Jametel ist Dolmetscher an der Légation de France en Chine in Beijing und dann in Guangzhou (Guangdong). [Ber1]
- 1879-1881 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frédéric Benoit Garnier ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]

- 1879-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frédéric Albert Bourée ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [FFC1]
- 1879-1885 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zeng Jize ist Diplomat für England und Frankreich. [Ren]
- 1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Théodore Meyer ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Maurice Jametel ist Dolmetscher am Konsulat in Hong Kong. [Ber1]
- 1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Maurice Jametel kehrt nach Paris zurück. [Ber1]
- 1880 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Dolmetscher des französischen Konsulats in Beijing. [Cor26]
- 1880-1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pourtalès Gorgier ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou [France2]
- 1880-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chen Jitong ist Militär-Attaché der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Flau:S. 56]
- 1880-1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Arnold Vissière ist Sekretär-Dolmetscher des Gouvernement pour la langue chinoise des Ministère des affaires étrangères in Beijing. [Ber1]
- 1881 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [Wik]
- 1881 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Vincente Salès ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1881 ca.-1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille de Pommayrac ist Konsul des französischen Konsulats in Yantai. [BensN1]
- 1881-1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Bellaguet ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léopold de Saussure tritt in die Ecole navale ein. [Pel 2]
- 1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon-Ignace Mangin kommt in China an. [Mart]
- 1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa :*

Frankreich

Arnold Vissière wird Dolmetscher der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Ber1]

- 1882 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Dolmetscher des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Cor26]
- 1882-1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Ernest Fleisch ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1882-1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurence de Lalande ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1882-1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Frandon ist Chancelier des Generalkonsulats in Shanghai. [Int,BensN1]
- 1882-1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Scherzer ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2,Int]
- 1882-1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston de Bzaure ist Vizekonsul des französischen Konsulats in Fuzhou (Fujian). [Clau7:S. 57]
- 1882-1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Léon Adolphe Déjardin ist französischer Generalkonsul in Hong Kong und Macao.
- 1882-1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Wu Tingfang wird als Anwalt, Diplomat und Eisenbahnmanager Mitarbeiter von Li Hongzhang. Er ist bei den Verhandlungen des Chinesisch-französischen Krieges dabei. [Fair 1]
- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Französische Truppen greifen chinesische Truppen in Annam an, Vietnam kommt unter französische Schirmherrschaft, was den Beginn des Chinesisch-Französischen Krieges bedeutet. [Ren]
- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Französische Kriegsschiffe greifen Fuzhou (Fujian) an. [Ren]
- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
China erklärt Frankreich den Krieg. [Ren]
- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Arthur Tricou ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Dolmetscher des französischen Konsulats in Shanghai. [Cor26]
- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *Le conflit entre la France et la Chine : étude d'histoire coloniale et de droit international*. (Paris : L. Cerf, 1883).
<https://archive.org/details/leconflitentrela00cord>.

- 1883 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
La France en Chine au six-huitième siècle : documents inédits. Publiés sur les manuscrits conservés au dépôt des affaires étrangères ; avec une introduction et des notes par Henri Cordier. (Paris : E. Leroux, 1883). (Documents pour servir à l'histoire des relations politiques et commerciales de la France avec l'Extrême-Orient).
- 1883-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gabriel Lemaire ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1883-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Laurence de Lalande ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1883-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Ernest Frandon ist Interpret-Chancelier des französischen Konsulats in Fuzhou (Fujian). [BensN1,Mon]
- 1883-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Paul Ristelhueber ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1883-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Victor Collin de Plancy ist Sekretär der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1883-1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Namen-Index : Westen*
 Ernest François Fournier ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1883-1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jules Patenôtre des Noyers ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Cou]
- 1883-1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Italien*
 Lodovico Nocentini ist Dolmetscher der italienischen Gesandtschaft in Shanghai. [Cordier fälschlicherweise : 1883-1890 in Beijing]. [BerB1,CorH96,Noc7]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Ausweitung der französischen Angriffe auf das Becken des Yuan jiang. [Ger]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Als Vergeltung für die an Vietnam geleistete chinesische militärische Hilfe, beschiessen französische Kriegsschiffe Städte in Fujian und Taiwan und versenken eine chinesische Flotte der Werften von Mawei. [Ger]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Li Fengbao wird Gesandter für Frankreich. [Rend]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Li Hongzhang unterzeichnet den Friedensvertrag mit Frankreich in Tianjin. [Cou]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Laurence de Lalande ist Konsul in Beijing. [Int]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Fernand Sherzer ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]

- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Roche, James F. ; Cowen, L.L. *The French at Foochow*. (Shanghai : Printed at the "Celestial Empire" Office, 1884). [Fuzhou].
<http://library.uoregon.edu/ec/e-asia/read/frenchfoo.pdf>. [WC]
- 1884 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Vize-Konsul des französischen Konsulats in Hankou (Hubei). [Cor26]
- 1884 ca. *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Leduc erhält das Diplom der Ecole des langues orientales vivantes. [CorH20]
- 1884-1885 *Geschichte : China - Amerika / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lewis Charles Arlington ist Drill Instructor im französisch-chinesischen Krieg. [Who2]
- 1884-1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chinesisch-Französischer Krieg.
- 1884-1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Admiral Amédée Courbet hat im chinesisch-französischen Krieg den Oberbefehl über die französische Flotte. Er verhängt die Blockade über Jilong (Taiwan), zerstört das Arsenal von Fuzhou, leitet die Kämpfe in Taiwan und verhindert Reislieferungen in die nördlichen Provinzen. [Wik]
- 1884-1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Hippolyte Frandin ist Vize-Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1884-1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Dometscher des französischen Konsulats in Tianjin. [CorH1]
- 1884-1890 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Ristelhueber ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ende des französisch-chinesischen Krieges. Unterzeichnung des Friedensvertrages durch Jules Ferry und James Duncan Campbell. China verzichtete endgültig zugunsten Frankreichs auf alle Rechte an den seit 1883 unter französischer Schutzherrschaft stehenden Annam (Südvietnam) und Tonking (Nordvietnam). [Ger]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean-Baptiste Budes de Guébriant kommt in China an. [And]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Feng Zicai besiegt die Franzosen in Langson an der chinesisch-vietnamesischen Grenze. [Ger]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Xue Fucheng vermittelt im französisch-chinesischen Krieg. [Ren]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Paléologue ist in einer speziellen Mission in China. [ZB]

- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Collin de Plancy ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston de Bzaure ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [Clau7:S. 57]
- 1885 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Das Musée Guimet wechselt den Standort von Lyon nach Paris. [Cor58]
- 1885-1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Hippolyte Frandin ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1885-1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Gogordan ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]
- 1885-1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile Désiré Kraetzer ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1885-1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Leduc ist Dolmetscher-Schüler der französischen Gesandtschaft in Beijing. [CorH20]
- 1885-1889 *Geschichte : China - Europa : Belgien / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien / Geschichte : China - Europa : Spanien*
Liu Ruifen ist Gesandter in London England, Paris Frankreich, Rom Italien, Brüssel Belgien, Madrid Spanien. [Wik, Ren, MasF11]
- 1885-1890 *Geschichte : China - Europa : Belgien / Geschichte : China - Europa : Deutschland / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Xu Jingcheng ist Gesandter der belgischen Gesandtschaft in Belgien, Frankreich und Deutschland. [LCAB]
- 1886 *Epochen : China : Qing (1644-1911) / Geschichte : China / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Irisson d'Hérisson, Maurice d'. *Journal d'un interprète en Chine (1860/61)*. (Paris : Ollendorff, 1886).
<https://www.chineancienne.fr/19e-s/irisson-journal-d-un-interprete-en-chine/>.
<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k90997h.texteImage>.
=
Irisson d'Hérisson, Maurice d'. *Tagebuch eines Dolmetschers in China*. Deutsch von Alfred Ruhemann. (Augsburg : Reichel, 1886). [WC]
- 1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ma Xiangbo reist nach Frankreich. [Ricci]
- 1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Stanislas-François Jarlin kommt in Shanghai an. [Ricci]
- 1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Scherzer ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [Int]
- 1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Loch, Henry B. ; Qu, Anglai. *Fa guo shui shi kao*. (Shanghai : Shanghai ji qi zhi zao ju, 1886). Abhandlung über die französische königliche Marine. [Mapp]

- 1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Hérisson, [Maurice] d'. *Journal d'un interprète en Chine*. (Paris : Paul Ollendorff, 1886).
[Bericht seiner Tätigkeit als Sekretär und Dolmetscher von General Cousin de Montauban
in der französischen Armee 1860 ; Bericht über seine Reisen nach Shanghai, Beijing, Yantai
(Shandong) und Dagu (Tianjin)].
<https://archive.org/stream/journalduninter00irigoog#page/n111/mode/2up>.
- 1886 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa :
Frankreich*
Henri Doré kommt in China an und ist als Missionar in Jiangnan (Hunan) tätig. [Yann]
- 1886-1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Constans ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]
- 1886-1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Wirtschaft und Handel*
Chinesisch-französisches Handelsabkommen bewirkt die Öffnung von Yunnan für
Frankreich. [Web2]
- 1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Grenzvertrag mit Frankreich. [Cou]
- 1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Xue, Fucheng. *Zhe dong chou fang lu*. Vol. 1-4. ([S.l. : s.n.], 1887). [Bericht über den
französischen Angriff auf Zhenhai (Guangdong) 1886].
浙东筹防录 [Humm]
- 1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Medizin und Pharmazie / Sinologie und
Asienkunde : Europa : Frankreich*
Léon Wieger kommt in Xianxian (Zhili = Hebei) an. [BBKL]
- 1887 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa :
Frankreich*
Arnold Vissière wird erster Dolmetscher der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Ber1]
- 1887-1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Adolphe Déjardin ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1887-1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Henri-Léon Verleye ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1887-1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Vizekonsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1887-1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1887-1893 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gabriel Lemaire ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in
Beijing. [Cou]
- 1887-1893 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Wagner ist Generalkonsul in Shanghai. [BroG1:S. 312]

- 1887-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Beihai (Guangxi).
1887-1921 französisches Vize-Konsulat in Beihai
1921-1950 französisches Konsulat in Beihai. [NC,Beihai2,BensN2]
- 1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Guillien ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Léon-Gustave Robert wird in Hong Kong zum Priester geweiht. [Clau12]
- 1888 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Konsul des französischen Konsulats in Longzhou (Guanxi). [Cor26]
- 1888-1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Henri Richard de Lucy Fossarieu ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1888-1891 *Astronomie und Astrologie / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte / Sinologie und Asienkunde : Europa : Schweiz*
Léopold de Saussure ist an Bord des Kanonenbootes Aspic der französischen Marine im Fernen Osten. Er reist auf dem Yangzi bis Hankou (Hubei) und beginnt sich für die Erforschung astronomischer Phänomene zu interessieren. [Pel 2,HLS]
- 1888-1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile Rocher ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi (Yunnan). [CordH1,BensN2]
- 1889 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien*
Xue Fucheng wird Gesandter für England, Frankreich, Italien. [Ren]
- 1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Exposition universelle Paris.
La Chine y était représentée, et aussi l'Indochine et les possessions françaises en contact direct avec les civilisations d'outre-mer. L'empire du Milieu était représenté par un pavillon au triple toit relevé aux angles, qui correspondait d'autant mieux à l'image que l'homme de la rue pouvait se faire de la Chine que son auteur, Charles Garnier, l'architecte de l'Opéra, s'était inspiré des pagodes de paravents, de céramiques et de broderies. Aussi les visiteurs pouvaient-ils lire dans un guide que "l'habitation chinoise répond de tous points à l'idée que l'on s'en fait d'avance". Les visiteurs qui s'attendaient à trouver dans la fausse pagode un déploiement d'oeuvres d'art risquaient de rester sur leur faim. Les négociants cantonnais d'étaient limités à ce qu'ils croyaient être le goût du public parisien, et les organisateurs français encourageaient un certain désordre dans la présentation, qui devait faire plus chinois. L'attaché militaire de la Légation de Chine à Paris ne pouvait s'empêcher d'écrire : "Un pêle-mêle d'étuffes, de meubles, d'ivoires, de bambous, de petits bibelots de toutes matières, de toutes formes, de toutes couleurs ; les marchandises n'étant pas exposées par classet et groupes, l'oeil incertain ne sait d'abord où se porter. Cela rassemble assez à l'art incohérent qui jette, comme au hasard, tous les tons de la palette. [Clau8:S. 26]
- 1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Edouard Chavannes kommt in China an. [Int]

- 1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Verantwortlicher des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Cor26]
- 1889-1890 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Vizekonsul des französischen Konsulats in Longzhou (Guangxi). [France2]
- 1889-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Beauvais ist Dolmetscherschüler der französischen Gesandtschaft in Beijing. [CorH98]
- 1889-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gauthier ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1889-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gaston de Bézaure ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1889-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Edouard Chavannes ist 'attaché libre' der französischen Botschaft in Beijing. Er wird mit staatlichen Mitteln unterstützt und kann seinen wissenschaftlichen Studien nachgehen. [FraO 2]
- 1889-1895 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frédéric Haas ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1889-1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Frandon ist Konsul des französischen Konsulat in Fuzhou (Fujian). [BensN1]
- 1889-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Mengzi (Yunnan). [NC,BensN2]
- 1889-1990 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou. [France2]
- 1890 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edouard Lefèvre ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1890 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Philosophie : Europa : Frankreich / Philosophie : Europa : Schweiz / Uebersetzer*
Wang, Tao. *Chong ding Faguo zhi lue*. ([Shanghai] : Song yin lu, 1890). [Geschichte Frankreichs ; erste Erwähnung von Jean-Jacques Rousseau].
重訂法國志略 [WC,Ger]
- 1890-1892 *Geschichte : China - Europa : Deutschland / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien / Geschichte : China - Europa : Niederlande / Geschichte : China - Europa : Oesterreich*
Xu Jingcheng ist Gesandter in Frankreich, Italien, Niederlande, Österreich und Deutschland. [Wik]

- 1890-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston de Bzaure ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [Clau7:S. 57]
- 1890-1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Georges-Félix Gueyraud ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong und Macao. [BensN1,CF]
- 1890-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Concession française in Hankou. [Wik]
- 1891 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Guo, Songtao. *Lundun yu Bali ri ji* [ID D7868].
Guo schreibt : Lorsque Rome atteignit son apogée, l'Angleterre fut dominée par elle pendant des centaines d'années et la religion de Rome s'y propagea. Les prêtres organisèrent la construction des églises, arrêtaient les règlements. Tout ce qui compte pour l'édification d'un pays, construction de réservoirs d'irrigation, médecine, techniques, fut entrepris par eux. Au milieu des T'ang, Egbert réunit les tribus et fonda l'Angleterre (qui s'appelaient alors Britain) à l'époque où la religion (le christianisme) se propageait et où les prêtres avaient tout pris en main. Les universités comme Oxford et Cambridge, qui ont plus de mille ans d'histoire, furent également établies par les religieux au moment de la fondation de l'Angleterre. Elles n'ont pas beaucoup changé. La politique et la loi furent aussi élaborées par eux. Dès le début, ces religieux fondèrent l'Église. Ils dominèrent le roi et le peuple en leur imposant des règles de conduite. Ainsi les religieux eurent-ils la haute main sur le pouvoir de l'État durant plus de mille ans. Et le peuple est toujours croyant. [Ech:S. 19]
- 1891 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Guo, Songtao. *Lundun yu Bali ri ji*. (Changsha : Yue lu shu she, 1984). (Zou xiang shi jie cong shu). [Tagebuch über London und Paris von 1891].
伦敦与巴黎日记
[Guo, Songtao. Selections from *London and Paris diary*. Transl. by Eva Hung. In : Renditions ; nos 53-54 (2000)]. [AOI]
- 1891-1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou (Guangxi). [France2]
- 1891-1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon-Gustave Robert ist Sous-Procureur in Shanghai. [Clau12]
- 1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart wird Konsul zweiter Klasse des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [Cor26]
- 1892-1893 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1892-1893 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Guillien ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1892-1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Leduc ist Dolmetscher der französischen Gesandtschaft in Beijing. [CorH20]

- 1892-1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Achille Raffray ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1892-1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Arnold Vissière ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1892-1898 ca. *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Beauvais ist Dolmetscher der französischen Botschaft in Longzhou (Guangxi). [CorH98]
- 1893-1895 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Déjean de la Bâtie ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1893-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Dubail ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [Cla5]
- 1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse Guérin ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [Int]
- 1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Liu, Qitong. *Fa zheng gai*. In : Wang, Xiqi. *Xiao fang hu zhai yu di cong chao xu bian*. Vol. 11. (Shanghai : Zhu yi tang, 1894). [Abriss über die französische Politik].
法政概 [AOI]
- 1894 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Shen, Dunhe. *Fa lan xi guo zhi lue*. In : Wang, Xiqi. *Xiao fang hu zhai yu di cong chao xu bian*. Vol. 11. (Shanghai : Zhu yi tang, 1894). [Abriss zur Geschichte Frankreichs].
法蘭西国志略 [AOI]
- 1894-1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Guillien ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1894-1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gauthier ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1894-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Marie Guy Georges du Chaylard is Konsul des französischen Konsulats in Tianjin.
- 1894-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Auguste Gérard ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN1]
- 1895 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Landkaufvertrag mit Frankreich. [Cou]
- 1895 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Grenzvertrag mit Frankreich. [Cou]
- 1895 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frankreich erhält das Recht die Annan Eisenbahnstrecke bis Yunnan zu verlängern sowie die Konzession der Bergwerke in Yunnan. [Yam]
- 1895 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frédéric Haas ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2,Wik]

- 1895-1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou. [France2]
- 1895-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile Rocher ist Leiter der Mission d'exploration commerciale en Chine des Chambre de commerce de Lyon. [CordH1]
- 1895-1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Claudel ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [Clau39]
- 1895-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Dautremer ist Konsul des französischen Konsulats in Hangzhou. [FFC1]
- 1895-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Déjean de la Bâtie ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN1]
- 1895-1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Ernest-Guillaume-Marie-Léon Leroux ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Vertrag mit Grossbritannien und Frankreich für Privilegien in Yunnan und Sichuan. [Cou]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des französischen Konsulats in Simao (Sichuan). [NC]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des französischen Konsulats in Dongxing. [NC]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des französischen Konsulats in Hekou (Yunnan). [NC]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Konsul des französischen Konsulats in Dongxing. [France2]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Konsul des französischen Konsulats in Simao. [Ses1]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Russland / Verkehr, Technologie und Handwerk*
Chinesisch-russischer Vertrag über den Bau der Transmandschurischen Eisenbahn. Die chinesische Regierung beauftragt Xu Jingcheng als Leiter der Bahn. Frankreich erhält die Errichtung der Linie Langson-Longzhou. [Ren,Ger,Int]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Musée Cernuschi in Paris durch Henri Cernuschi. [Int,Dem2]
- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Paul Claudel ist Konsul in Fuzhou (Fujian). [Clau8:S. 363]

- 1896 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Les origines de deux établissements français dans l'Extrême-Orient : Chang-hai - Ning-po : documents inédits. Publiés avec une introduction et des notes par Henri Cordier. (Paris :[s.n.], 1896). [Shanghai ; Ningbo (Zhejiang)].
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k5421331d>.
- 1896-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Henri Leduc nimmt an der Mission lyonnaise d'exploration en Chine teil. [CorH20]
- 1896-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gaston de Bzaure ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [Clau7:S. 57]
- 1896-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Auguste François ist Konsul in Longzhou (Guangxi). [France2]
- 1896-1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Georges Morisse ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1896-1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Véran Dejoux ist Konsul des französichen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1896-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Léonce Flayelle ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1896-1927 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Dongxin. [France1,BensN1]
- 1896-1929 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Simao [Web2:S. 172]
- 1896-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Longzhou (Guangxi). 1909 Zusammenschluss mit Nanning. [BensN1,France3]
- 1896-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Genralkonsulates in Chongqing (Sichuan). [Chong1,NC,BensN2]
- 1896-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Haikou.
 1897-1924 französisches Vize-Konsulat in Haikou
 1924-1950 französisches Konsulats in Haikou [NC,BensN2,Web2:S. 172]
- 1897 *Geschichte : China - Europa : Belgien / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Verkehr, Technologie und Handwerk*
 Gründung der belgisch-französischen Société d'Etude de Chemins de Fer en Chine. [KuW1]
- 1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
 Paul Claudel ist 6 Monate Vize-Konsul des französischen Konsulats in Hankou (Hubei). Er reist auf dem Yangzi von Shanghai nach Hankou und zurück auf dem Yangzi über Nanjing, Zhenjiang (Jiangsu) nach Shanghai. [Clau8:S. 363]

- 1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Camille Imbault-Huart ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Verkehr, Technologie und Handwerk*
Frankreich wird mit der Konstruktion der Linie Guangxi bis Nanning der Transmandschurischen Eisenbahn beauftragt. [Web2]
- 1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Verkehr, Technologie und Handwerk*
Paul Doumer unterschreibt den Vertrag für eine Eisenbahnlinie von Tonkin (Vietnam) bis Yunnan. [NC]
- 1897 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Wirtschaft und Handel*
Brenier, Henri. *Chambre de commerce de Lyon : rapport général sur l'origine, les travaux et les conclusions de la mission lyonnaise d'exploration commerciale en Chine.* (Lyon : A. Rey, 1897). [WC]
- 1897-1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Dubail ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Dict2]
- 1897-1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Arnold Vissière ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1897-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Guillien ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou. [France2]
- 1897-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [France2]
- 1897-1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston de Bzaure ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1897-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Doyère reorganisiert das Arsenal von Fuzhou und leitet die Konstruktion von sieben Zerstörern der chinesischen Marine. [FCC]
- 1897-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Mediengeschichte*
L'echo de Chine : journal des intérêts français en Extrême-Orient. Vol. 1 (1897)-vol. 38 (1920). (Shanghai : Propriété de L'imprimerie française, 1897-1920). [CCFr]
- 1898 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien / Wirtschaft und Handel*
Unterzeichnung des Peking Syndicate Limited zwischen dem Syndikat und dem Zongli Yamen. Angelo Luzatti unterschreibt als Präsident des Vorstandes das "Reglamento per la gestione in comune delle attività minerarie fra le autorità commerciali dello Shanxi e il Peking Syndicate". Der Vertrag gibt dem Syndikat die Bewilligung 60 Jahre lang in Shanxi und Henan Kohlen- und Eisenerzlager zu erschliessen und abzubauen, sowie Petroleum zu fördern. [Luz10,BerH2]
- 1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chinesisch-französischer Pachtvertrag für die Guangzhou Bucht. [Ren]

1898

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Vertrag der Tonkin-Yunnan Eisenbahn mit Frankreich. [Cou]

1898

*Geschichte : China - Europa : Frankreich**La reprise des terrains de la Pagode de Ningpo.* In : L'écho de CHine ; 18.7.1898.

La journée du 16 juillet 1898 aura été bonne : bonne pour l'administration de notre Concession qui a affirmé avec une inébranlable fermeté sa volonté de veiller au maintien de ses droits et à la reprise de son bien ; bonne pour l'honneur de notre petite France de Shanghai, qui voit disparaître enfin le témoignage humiliant des faiblesses passées ; bonne pour la Grande France aussi qui a vu ses braves marins et les soldats improvisés qui ont sur ce petit coin de terre la charge de son drapeau rivaliser de courage et de dévouement pour le maintien de l'ordre et la sauvegarde de nos droits.

Je ne ferai pas un long historique de l'affaire des terrains de la Pagode de Ningpo. On connaît l'histoire des empiétements progressifs par lesquels des terrains vagues laissés par l'incendie de l'Amiral Laguerre ont été peu après occupés par la Guilde de Ningpo qui y déposa ses cercueils et les fit enclore de palissades. Cet abus ne fut jamais reconnu par l'Administration municipale Française qui protesta à plusieurs reprises et finit par décider de faire passer deux rues sur le territoire contesté. La question aurait été dès lors réglée ; mais par suite d'un désir de conciliation que l'on peut trouver immodéré, mais qui s'explique par la date même, 1874, le Consul d'alors, M. Godeaux, décida d'ajourner l'œuvre entreprise par le Conseil Municipal et autorisa le remplacement de palissades par des murs.

Telle est restée la situation jusqu'au commencement de cette année ; à cette époque l'état de resserrement où est réduit [sic] notre Concession par suite de l'envahissement des Chinois fit paraître nécessaire, en présence surtout de la mauvaise volonté opposée par le Gouvernement Impérial aux demandes d'extension des établissements étrangers, la reprise, au moins, du territoire qui nous appartenait. Nous manquons en effet d'emplacement pour les services les plus utiles, des abattoirs, une école Française, un hôpital indigène. Comme mesure préliminaire, le dépôt mortuaire de la Pagode de Ningpo fut fermé dès le mois de janvier, et les cercueils enlevés. Enfin, à la fin de juin, M. de Bezaure fit porter à la connaissance du Taotai l'intention de la Municipalité Française d'opérer la prise de possession, moyennant le paiement d'une indemnité convenable au Gouvernement Impérial, seul propriétaire légitime, d'une partie des terrains de la Corporation. Ces terrains sont un ancien cimetière, entièrement clos de murs, où les inhumations ont cessé depuis trente ans. Il ne présente donc aucun intérêt pour la Corporation même, et il ne faut voir dans la mauvaise volonté opposée à la restitution de ce coin de terre que l'effet d'un stupide amour-propre.

Voyant que les négociations menées avec le Taotai n'avaient aucune chance d'aboutir, il parut nécessaire d'agir manu militari et de prendre les Ningponais par surprise. Le 16 juillet, deux jours après la revue du 14, où les corps réunis de nos marins et de nos volontaires avaient fait une impression si imposante, la Compagnie de débarquement de l'Eclaireur se rendit au cimetière et sous sa protection, trois brèches furent opérées dans les murailles. On trouvera plus loin le récit des événements de la journée, événements qui, malgré des relations exagérées, n'ont présenté aucune gravité réelle.

Dès maintenant il nous sera permis d'exprimer notre reconnaissance et notre admiration au Commandant Texier. C'est un chef calme et résolu, dont l'empire sur ses troupes, qualité si importante en temps d'émeute est absolu. C'est à son sang-froid et à ses habiles préparations que les troubles doivent de ne pas avoir pris d'extension plus grande. Honneur aussi à nos excellents marins bretons dont l'esprit de discipline ne s'est pas un moment relâché.

Enfin, il convient de faire ressortir comme il convient la conduite admirable de notre Compagnie de Volontaires. Elle a prouvé qu'elle n'était pas seulement une troupe de parade, mais un corps d'action, prête à assurer la défense de la vie et de la propriété des Européens ; elle a reçu hier le baptême du feu. Pas un membre ne manquait hier à l'appel et, pendant ces deux jours et deux nuits, sous l'habile commandement de M. Bard, de M. Chollot et de M. St. Cyr Penot, elle a fourni à nos marins le plus précieux appui. De l'avis unanime, notre Compagnie s'est hier et avant-hier couverte d'honneur. Qu'elle en soit ici publiquement remerciée.

Les agitateurs ont essayé de nouveau la tactique qui leur a si bien réussi en 1874. Mais les temps sont changés, et le chaud accueil qu'on a fait à leurs tentatives a dû les déconcerter

quelque peu. Il est probable que les Chinois qui sont en général des gens pratiques et prudents, se dégoûteront peu à peu de ces manifestations bruyantes qui n'auront, ils peuvent être convaincus, aucun effet.

Troubles à Shanghai

Comme nous l'annoncions dans notre dernier numéro, le Conseil Municipal de la Concession Française a fait samedi matin acte de propriétaire en ouvrant trois brèches dans le mur d'enclos du terrain de la Pagode de Ningpo. Nous rappelons dans l'article de tête ce qu'est ce terrain, quels sont les droits indéniables que nous avons sur lui.

Nous nous contenterons donc de donner ici le récit fidèle des événements.

Première journée

Le 17 à 5 heures du matin, M. de Bezaure, en personne, se rendait chez divers Conseillers pour les prévenir que S.E. Ts'ai, le taotai de Shanghai, opposait de nouvelles tergiversations à notre juste et légitime désir d'entrer en possession de notre propriété.

Après quelques pourparlers auxquels pris [sic] part Mr le Commandant Texier, de l'Eclaireur, il fut décidé de passer outre et d'en finir une bonne fois avec cette question pendante depuis plus de 30 ans. La compagnie de débarquement de l'Eclaireur, avec une pièce d'artillerie de campagne, se rendit à l'enclos de la Pagode et à 6 heures moins le quart le premier coup de pioche était donné par les ouvriers-coolies du service des travaux. Un quart d'heure après, sur la prière de M. de Malherbe, secrétaire de la Municipalité, le commandant Texier franchissait le premier la brèche suivi de Mr Claudel, Consul de France, de M. de Malherbe et de votre serviteur. On fit vivement le tour de la propriété.

C'est un vaste quadrilatère aux côtés presque égaux coupé d'un arroyo desséché et bordé de deux côtés par un fossé intérieur aux eaux stagnantes et de couleur innommable. Quand les briques de la brèche disparurent sous ce noir linceul, une odeur épouvantable se dégagait du fond de ces eaux tourbeuses. Il fallut reculer. A quelques pas de là, une charogne de chat pendu attestait que bien que l'enclos ne possédât aucune porte d'entrée, des maraudeurs devaient trouver le moyen de se réfugier dans la place pour y échapper soit aux poursuites de la police soit pour y chercher un abri gratuit. Près de là une stèle en marbre porte quelques caractères : c'est une défense de pêcher dans les eaux sacrées du lac voisin. Nous cherchons vainement le lac et ne trouvons qu'une flaque d'eau noire ; la défense nous paraît bien inutile.

Le jardin est rempli de grands arbres aux diverses essences. Quant aux herbes on les compte par milliers d'espèces. Un botaniste aurait là une année de travail à classer toute cette flore exubérante. Tout est calme. La population surprise manifeste un certain étonnement et reste tranquille. Cependant de vieux Shanghaiens font la remarque que les têtes des indigènes expriment plutôt la surprise craintive que cette frousse hilarante, caractéristique des foules chinoises et qu'il sera bon de rester sur ses gardes. La compagnie de débarquement de l'Eclaireur stationne donc en permanence au poste de l'ouest. Petit à petit la foule vient voir les brèches ; elle pénètre dans l'enclos. Des Européens, venus en curieux, sont rudoyés par quelques énergiques, M. Kingsmill et M. Korff sont légèrement passés à tabac. Les marins de garde n'hésitent pas et chargent la foule à la baïonnette, tuent deux Chinois, et en blessent quelques autres. Immédiatement la Compagnie Française des Volontaires est convoquée. A 8 heures tous les Volontaires sont là ; les vétérans et les nouveaux arrivés non armés demandent des armes et des munitions et on commence à faire des patrouilles.

Entre-temps, les Chinois se sont portés sur les maisons de M.M. Houllegate et Meudre. Ils détruisent le mur de clôture de la première et pillent la seconde. Une sortie de six Volontaires de garde accompagnés de M. Claudel qui passe presque toute la soirée à accompagner les patrouilles, disperse les émeutiers. Les patrouilles sortent, dispersent la foule ; on nous accueille à coup de pierres et de briques. Des lampes sont cassées ; les fils du quartier de l'ouest sont coupés. Nous sommes en pleine obscurité. Quelques arrestations sont opérées parmi les plus bruyants. L'un d'eux, chose curieuse, lançait des injures en un français (?) que n'aurait pas désavoué le plus grossier des voyous de barrière ; doucement les délinquants sont conduits au poste. Tout se calme alors comme par enchantement et vers 11 heures la moitié des Volontaires est renvoyée avec ordre de revenir le lendemain à 7 heures. A minuit et demi, après quelques patrouilles pour faire fermer les portes, la seconde moitié est congédiée avec ordre de revenir le lendemain à 9 heures.

Shanghaiens . Dormez en paix !

Deuxième journée

Dès 6 heures du matin nous rencontrons notre brave commandant qui, arpentant le Bund de son long compas, se rendait au Consulat de France pour y prendre des ordres. Là, il n'apprenait rien de nouveau. Le Consulat avait été gardé pendant la nuit par un détachement de matelots de l'Océanien, dont l'allure martiale et décidée montrait bien qu'il faut peu de chose pour faire un soldat d'un Français, et par des pompiers. Mais à 7 heures, juste au moment où M. de Bezaure qui, à cheval, passait lui-même les différents postes en revue, venait de quitter les lieux, les choses changeaient. Au poste de l'Est, des émeutiers s'avançaient, brandissant des piques et des bambous. Pendant que l'on installait les manches à eau pour disperser la foule qui allait s'amassant sur le devant du poste, un groupe d'émeutiers plus résolus que les autres se portait sur l'arrière du poste et démolissait en un clin d'oeil le mur de briques de clôture pour opérer une invasion. A ce moment, il n'y avait plus à temporiser ; il fallait faire un exemple. Le sergent Lejoncour commanda alors à ses hommes d'armer leurs revolvers et de faire feu sur les forcenés. L'effet fut instantané. Quatre ou cinq Chinois tombèrent, mais furent emportés par leurs camarades qui prirent la poudre d'escampette. A ce moment l'infatigable Commandant Texier et sa brave troupe de marins arrivaient et prenaient position à la tête du nouveau pont qui doit relier Tongadon à notre quai. La pièce d'artillerie de campagne fut mise en batterie ; une décharge à blanc ne fit qu'encourager les insurgés. Le commandant jugeant la situation grave, sur le refus de la foule de se disperser, tira une volée à mitraille de façon à ne l'atteindre que par ricochet. Cris, tumulte, panique, retraite précipitée. On emporte de nombreux blessés, mais trois hommes restent sur le carreau. On les rentre au poste de l'Est où nous les voyons alignés dans la cour recouverts d'une natte. Les misérables portent d'horribles blessures à la tête ; la mort a été instantanée.

Mais il est 9 heures ; nous revenons au Consulat. Sur le Kinleeyuen, tout est calme ; sur le quai de France, on toise notre uniforme, mais on s'écarte ; la nouvelle de la chaude réception des émeutiers du quartier de l'Est s'est répandue comme une traînée de poudre.

Presque au même moment sur le quai de la Brèche, près de la Pagode, la foule, excitée par quelques agitateurs, devenait turbulente. Des énergiques insultent notre sentinelle, un brave <mathurin> qui <grogne> de se sentir ainsi traité et dont la main lui démange. Mais la consigne est de rester calme et notre homme ne veut connaître que l'ordre reçu. Cependant, notre lieutenant, M. Chollot, voit le danger qu'il y a de laisser cette foule croire que toutes ses provocations resteront impunies. Il sort avec un peloton de Volontaires et lui ordonne de se disperser.

On lui rit au nez ; enhardis à l'excès, de misérables gueux l'insultent, lui lancent des pierres, des briques, des cailloux, le menacent de bambous et de piques. Il commande alors deux salves à blanc qui restent sans effet ; tout au contraire, elles semblent persuader les émeutiers de leur invulnérabilité. Ils offrent leurs poitrines en riant et en injuriant nos compagnons.

Leur erreur va être de courte durée. La troisième salve est tirée à balles. Quatre hommes tombent foudroyés. La foule effrayée emmène les blessés en poussant d'affreux hurlements. Le quai de la Brèche est dégagé. Un tombereau sort des Travaux ; on y jette trois cadavres. Le quatrième est tombé sur le bout de terrain qui se trouve de l'autre côté de la crique, entre elle et le mur de la Cité. Il reste là étendu, grande tache bleue, mouchetée de rouge, au milieu de l'herbe courte. Des curieux viennent le voir et le transportent jusque sous les murs de la Cité.

La simultanéité des attaques indique qu'on se trouvait en présence d'un vrai plan bien combiné, qui n'a échoué que par l'intelligence des mesures préventives prises par le Consulat général et la Municipalité Française.

La présence d'hommes armés de piques, de lances et de bambous est une preuve que certains soldats [en activité ou hors cadre] ont prêté la main aux meneurs. Il y a là matière à enquête et nous demandons la plus sévère des punitions pour les fonctionnaires chinois qui n'ont pas reculé devant l'infamie d'encouragements déguisés donnés aux émeutiers. Les volontaires réunis à la Municipalité sont alors divisés en plusieurs sections ; on leur assigne différents postes. En faisant une patrouille, on trouve deux morts, Rue des Pères : le premier

un peu avant la Rue du Consulat, l'autre un peu plus loin. De plus, on apprend que les Chinois ont relevé et emmené un cadavre.

A partir de ce moment tout paraît calmé.

Total des morts relevés sur la Concession [2 heures 30 dimanche]

2 près de la Pagode, passés à la baïonnette. 3 au poste de l'Est. 7 au Quai de la Brèche.

1 heure. - Les deux rues de Tongkadou sont fermées au moyen de barricades formées de 79 balles de coton ; la barricade du quai a, dans son milieu, une embrasure permettant le tir de la pièce de campagne. La chaloupe à vapeur de l'Eclaireur, avec un canon revolver, se tient prête à balayer le Bund et M. Luciani, enseigne de vaisseau, a le commandement du poste de l'Est. Le poste de l'Ouest est confié à M. Bernard, Aspirant. Le commandant Texier a son quartier général au Consulat. La foule chinoise se tient à distance respectueuse des barricades. Rien d'amusant comme leurs têtes ahuries. Quelques agents indigènes les tiennent en respect au moyen d'éventails.

2 h 35. - On nous annonce l'arrivée de 150 hommes du Marco Polo.

2 h 45. - Le Tcheshien vient de se rendre au Consulat Général de France. Il promet de faire son possible pour rétablir l'ordre, mais craint que cela ne soit difficile, etc., etc., à la chinoise. M. de Bezaure lui répond en le remerciant de ses offres de service et lui dit qu'il a pris lui-même toutes les mesures pour que l'ordre soit préservé.

L'arrivée de 150 matelots du Marco Polo qu'il voit dans la cour du Consulat Général ne semble nullement tranquilliser le Tcheshien qui paraît croire que son dernier jour est arrivé.

3 h. - M. de Bezaure est en conférence avec les Ningponais qui ont pris l'initiative des négociations.

3 h 05. - Les Volontaires de la compagnie C [Compagnie Anglaise] ont été prévenus de se tenir prêts à toute éventualité. On craindrait de voir un soulèvement sur la Concession Etrangère.

Nous apprenons à ce moment que certains marchands refuseraient de vendre des vivres à des Français et qu'on parle d'établir un système de boycottage. Quelques coups de bambou appliqués d'office ne manqueront pas de ramener ces imbéciles à la raison.

4 h. - Le Commandant Texier accompagne le commandant du Marco Polo dans sa visite aux différents postes.

4 h 15. - On nous dit que les autorités chinoises ne montrent pas toutes la bonne volonté qu'on devrait en attendre. Le Tcheshien doit lancer une proclamation ordonnant le calme aux Chinois. La circulation sera interdite sur la Concession à partir de 9 heures. Les Chinois devront réintégrer leurs domiciles respectifs avant cette heure.

4 h 20. - Les volontaires anglais vont faire une manifestation sur le champ de courses. Nos compliments pour cet acte de solidarité.

4 h 30. - On nous dit que le Taotai veut rejeter la faute de ces troubles sur nous. Il connaît pourtant les meneurs ; on les lui a signalés depuis plus d'un mois. Pourquoi ne sont-ils pas encore arrêtés. Calme partout.

5 h. - Nous faisons une ronde de la Municipalité à la Pagode ; de la Pagode à la Porte du Nord par les fossés de la ville ; de là nous nous rendons sur le quai de France, nous reprenons la Rue du Consulat et revenons à la Municipalité.

7 h. - M.M. de Malherbe, Chosseler et Hivonnait vont à Zikawei porter 15 fusils pour permettre aux Pères de se défendre en cas d'attaque.

9 h 30. - Le Tcheshien sort du Consulat de France. Il a donné sa parole à M. de Bezaure que la nuit se passerait sans troubles et que les boutiques ouvriraient toutes à nouveau aujourd'hui dans l'après-midi. [Clau27:S. 329-334]

1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [France2]

1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Paul Claudel ist Konsul in Fuzhou (Fujian) und kehrt nach Shanghai zurück. Er reist nach Ningbo (Zhejiang), nach Dinghai und den Inseln Zhousan (Zhejiang), nach Suzhou und nach Japan. [Clau8:S. 363]

1898

Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich

Claudel, Paul. *La politique française en Chine de 1894 à 1898 : d'après le nouveau Livre jaune*. In : *L'écho de Chine* ; 26-27., 29.8.1898. [Attribué à Claudel].

L'Imprimerie Nationale a procédé récemment à la distribution d'un Livre Jaune relatif aux Affaires de Chine. Les 77 dépêches contenues dans ce document se répartissent sur un espace de quatre années, la première portant la date du 24 septembre 1894 et la dernière du 11 juin 1898. C'est un laps de temps déjà long et qui permet de dégager les lignes générales de notre action en Chine, d'en éprouver la valeur et d'en apprécier les résultats. La lecture des 56 pages du Livre Jaune fait voir combien sont peu mérités les reproches de défaut de netteté et de suite que l'on adresse souvent à notre politique extérieure. La diplomatie française, servie à Pékin par une série d'excellents ministres qui ont su réparer les conséquences de notre longue inertie, paraît s'être proposé dès l'abord un objet précis dans un champ d'action nettement limité et à aucun moment ne s'est laissée dévier ou fourvoyer. Les dépêches du récent Livre Jaune peuvent se diviser en deux séries ; les unes se rapportant à la constitution de notre « Sphère d'influence » en Chine, à un point de vue politique comme à un point de vue commercial ; les autres au protectorat que nous exerçons sur les Missions Catholiques. C'est sur les régions limitrophes de son Empire d'Indo-Chine que la France était le plus naturellement appelée à concentrer son intérêt. Nous avons conquis le Tonkin, il importait tout d'abord d'assurer pour ainsi dire, la fermeture de nos nouvelles possessions et d'achever le dessin de notre frontière. Cette opération languissait depuis de longues années ; elle est aujourd'hui terminée.

« La frontière sino-annamite, dit M. Gérard dans une dépêche en date du 19 juin 1897, est donc aujourd'hui entièrement abornée depuis la mer jusqu'au Mékong. Il n'avait pas fallu moins de neuf ans, de 1885 à 1894, pour achever les travaux d'abornement entre Mon-kay et les limites communes du Kouang-si et du Yun-nan. La section infiniment plus étendue, comprise entre la frontière commune du Kouang-si et du Yun-nan et le Mékong, a été tout entière abornée en moins de dix-huit mois. Cette différence seule suffit à marquer le changement survenu dans les dispositions de la Chine à l'égard de la France et de l'Annam. Le Gouvernement chinois a témoigné de la sorte, non seulement qu'il acceptait les faits accomplis et consacrés par les traités et conventions de 1885, 1886, 1887 et 1895, mais qu'en délimitant exactement les domaines respectifs de la Chine et de l'Annam, il entendait entretenir avec nos possessions de l'Indo-Chine les rapports les plus étroits de bon voisinage, d'amitié et de commerce. » [Livre Jaune, p. 40, n°51]

Il est superflu de rappeler que la nouvelle délimitation a été faite dans le sens le plus favorable pour nous. La Convention du 20 juin 1898 nous permettait d'enclorre dans nos possessions du Tonkin l'enclave importante formée par la principauté de Déo van tri et nous laissait tout le territoire à l'Est du Mékong. On se souvient des réclamations justifiées que fit entendre l'Angleterre à cette époque. Mais après avoir complété la clôture de nos propriétés et par là même en avoir assuré la police, il importait que nous prissions nos garanties contre les risques d'un voisinage importun. La constitution de notre banlieue, la création à notre bénéfice d'une situation privilégiée dans les trois provinces limitrophes de nos possessions Tonkinoises, Yunnan, Kouang-Si et Kouangtoug, fut l'œuvre qui, grâce à une série d'actes successifs se complétant l'un par l'autre, est aujourd'hui à peu près entièrement terminée. Nous passerons tout d'abord en revue les clauses de ces arrangements qui offrent un caractère purement politique.

La Convention de Commerce Complémentaire du 20 juin 1895 ouvrait au Commerce français les trois ports de Tong-hing, Hok'eou et Szemao et prévoyait l'établissement dans ces villes d'agents consulaires de notre nation. Le 1er février 1897, à la suite de l'ouverture de la Rivière de l'Ouest obtenue par l'Angleterre, M. Hanotaux donnait l'instruction à M. Gérard de réclamer des compensations en vue de rétablir l'équilibre ainsi troublé à notre détriment. Un télégramme de M. de Montebello en date du 12 février mandait au Département que le « Gouvernement russe avait prescrit au ministre de l'Empereur à Pékin d'appuyer de tout son pouvoir les démarches de son représentant ». L'action énergique de M. Gérard fut couronnée de succès : nous obtînmes entre autres avantages sur lesquels nous aurons à revenir plus loin, la promesse écrite du Tsong li-Yamen que l'île de Haïnan ne

serait aliénée ni concédée à aucune autre puissance. Voici le texte de cette pièce importante :

A M. HANOTAUX, Ministre des Affaires étrangères.

Pékin, le 18 mars 1897.

Votre Excellence m'avant invité à réclamer du Tsong-ly-Yamen la réponse du à ma Note du 2 mars, j'ai, le 13, dans une entrevue avec le Prince King et les Ministres, et malgré le refus antérieur de Son Altesse d'aborder de nouveau ce sujet, insisté pour que, selon les instructions très nettes dont j'étais muni, l'incident ne fût clos que quand toutes satisfactions nous auraient été données. Après un court débat, le Prince céda et me promit que cette réponse allait m'être adressée, en m'indiquant sommairement le sens dans lequel elle serait conçue. Le 15 mars, me parvint la réponse annoncée. J'en envoie, sous ce pli, à Votre Excellence la traduction française.

A.GÉRARD

Annexe à la dépêche du Ministre de la République à Pékin en date du 18 Mars 1897.
Le TSONG-LY-YAMEN à M. GÉRARD, Ministre de la République française
à Pékin.

Le 13e jour de la 2e lune de la 24e année Kouang-siu (15 mars 1897).

Le 1er jour de la 2e lune de la 23e année Kouang-siu [3 mars 1897], Nous avons reçu la dépêche par laquelle vous nous dites que la France, étant donné les relations étroites d'amitié et de bon voisinage qu'elle entretient avec la Chine, attache un prix particulier à ce que jamais l'île de Haï-nan ne soit aliénée ni concédée par la Chine à aucune autre Puissance étrangère, à titre de cession définitive ou temporaire, ou à titre de station navale ou de dépôt de charbon.

Notre Yamen considère que Kiong-tchéou (l'île de Haï-nan) appartient au territoire de la Chine qui, de règle, y a son droit de souveraineté. Comment pourrait-elle la céder aux nations étrangères ? D'ailleurs, le fait n'existe nullement à présent, qu'elle en ait fait le prêt temporaire aux nations étrangères. Il convient que Nous répondions ainsi officiellement à Votre Excellence. »

[Suivent les signatures du Président et des Membres du Tsong-ly-Yamen]. [Livre Jaune, p. 33, n° 43]

Enfin à la suite de la concession à l'Allemagne de la baie de Kiao-tcheou, de l'occupation par la Russie de Port-Arthur et de Taliénwan et des avantages de nature diverse accordés à la Grande-Bretagne, nous eûmes à faire valoir les titres que nous possédions, nous aussi, à des gages positifs de l'amitié de la Chine. Dans les premiers jours d'avril 1898, un échange de lettres fort intéressantes avait lieu entre notre Chargé d'Affaires à Pékin et le Tseng li-Yamen. Les deux clauses les plus importantes de l'accord ainsi constaté avaient pour objet, l'une la prise à bail de la baie de Kouang-tcheou-ouan qui nous fut louée pour une durée de 99 ans, avec la faculté d'y établir une station navale et un dépôt de charbon ; l'autre une garantie d'inaliénabilité analogue à celle déjà consentie par la Chine en ce qui concerne l'île de Hainan, se rapportant aux trois provinces limitrophes du Tonkin, Yunnan, Kouang-Si et Kouang-toung. Nous donnons ci-dessous le texte de l'engagement soucrit par le Tsongli-yâmen :

M. DUBAIL, Chargé d'affaires de la République française à Pékin, au
TSONG-LY-YAMEN.
Pékin, le 4 avril 1898.

Dans la pensée d'assurer les rapports de bon voisinage et d'amitié de la Chine et de la France, dans la pensée également de voir maintenir l'intégrité territoriale de l'Empire chinois et en outre par suite de la nécessité de veiller à ce que, dans les provinces (limitrophes du Tonkin, il ne soit apporté aucune modification à l'état de fait et de" droit existant, le Gouvernement de la République attacherait un prix particulier à recueillir du Gouvernement chinois l'assurance qu'il ne cédera à aucune autre Puissance tout ou partie du territoire de ces provinces soit à titre définitif ou provisoire, soit à un titre quelconque.

Je serai reconnaissant à Vos Altesses et à Vos Excellences, en m'accusant réception de cette lettre, de vouloir bien répondre par dépêche officielle au désir du Gouvernement de la République.

G. DUBAIL

[Livre Jaune, p. 49, n° 12]

Annexe no 2 à la dépêche du Chargé d'affaires de la République française à Pékin, en date du 11 avril 1898.

Taduction

Le TSONG-LY-YAMEN à M. DUBAIL, Chargé d'affaires de la République française à Pékin.

Le 20e jour de la 3e lune de la 24e année Kouang-siu (le 10 avril 1898).

Le 14e jour de la 3e lune de la 20e année Kouang-siu (le 4 avril 1898), Nous avons reçu de Votre Excellence la dépêche suivante :

(Voir la pièce à-dessus.)

Notre Yamen considère que les provinces chinoises limitrophes du Tonkin, étant des points importants de la frontière, qui l'intéressent au plus haut degré, devront être toujours administrés par la Chine et rester sous sa souveraineté. Il n'y a aucune raison pour qu'elles soient cédées ou louées à une Puissance. Puisque le Gouvernement français attache un prix particulier à recueillir cette assurance, Nous croyons devoir adresser la présente réponse officielle à Votre Excellence, en La priant d'en prendre connaissance et de la transmettre. »

(Suivent les signatures du Président et des Membres du Tsongli-Yamen.)

La formule employée paraît analogue à celle dont se servirent les ministres chinois en ce qui concerne la garantie d'inaliénabilité de la Vallée du Yangtze, ainsi qu'il résulte de la pièce suivante :

Pékin, 18 avril 1898.

Le Ministre d'Angleterre m'a dit que, contrairement à certaines allégations, il est depuis plusieurs semaines, en possession d'une lettre du Tsong-ly-Yamen, par laquelle il est déclaré que la Chine ne cédera ni ne louera à aucune Puissance les territoires de la vallée du Yangtse-king. La formule employée est identique à celle qui se trouve dans la lettre qui m'a été écrite au sujet de l'inaliénabilité des provinces limitrophes du Tonkin.

G. TONKIN

[Livre Jaune, p. 51, n° 66]

Nous avons indiqué dans notre article d'hier les garanties que le Gouvernement de la République a su obtenir de la Chine pour la préservation de sa zone d'influence. Ces garanties constituent un privilège d'ordre purement négatif. Il importait de lui donner des applications positives et pratiques. Aussi parallèlement à leur action proprement politique, nos représentants à Pékin ont-ils porté tous leurs efforts à assurer à la France l'usufruit d'un domaine dont nous ne désirions pas voir passer en d'autres mains la nu-propriété. On sait que la France fut la première à se préoccuper des perspectives qu'ouvrait l'établissement en Chine d'un système de voies ferrées. Malgré les restrictions fâcheuses et l'insuffisance de sa rédaction, l'art. XII du traité du 9 juin 1885 constituait à notre bénéfice un véritable droit moral de préférence : « ...La France construira des Chemins de fer au Tonkin. Quand la Chine, de son côté, aura décidé de construire des Chemins de fer, il est convenu qu'elle aura recours à l'industrie française et que le Gouvernement de la République française donnera toutes facilités pour qu'elle se procure en France le personnel nécessaire... »

En 1895, la France avait rempli sa part de cet engagement réciproque et un chemin de fer avait été construit entre Pha-Lang-Thuong et la frontière chinoise. L'article 5 de la Convention Complémentaire signée le 20 juin 1895 vint préciser la nature des obligations souscrites, huit ans auparavant : « Il est convenu que les voies ferrées soit déjà existantes, soit projetées en Annam pourront, après entente commune et dans des conditions à définir, être prolongées sur le territoire chinois. »

Le 9 juin 1896, M. Gérard annonce à M. Hanotaux, qu'après une année de négociations, le Gouvernement chinois vient de remplir ses engagements en accordant à la Compagnie de Fives-Lille le prolongement jusqu'à Langson de la ligne de Longtcheou. (Livre Jaune, p. 21). Les travaux commencèrent aussitôt. Mais chacun savait que le tronçon concédé n'avait que la valeur d'une amorce et qu'il n'acquerrait d'importance véritable que si la ligne pouvait être poussée jusqu'aux grands marchés de la haute rivière de l'Ouest, Nanning et Pesé. Par l'arrangement du 12 juin 1897, nous obtînmes toutes les facilités désirables : « Il est entendu que, conformément à l'article V de la Convention commerciale complémentaire du 20 juin 1895, ainsi qu'au contrat intervenu le 5 juin 1896 entre la Compagnie de Fives-Lille et l'Administration officielle du chemin de fer de Dong-dang à Long-tcheou, et aux dépêches échangées les 2 et 25 juin de la même année entre la Légation de la République et le Tsong-ly-Yamen, si la Compagnie de Fives-Lille a convenablement réussi, et dès que la ligne de Dong-dang à Long-tcheou sera achevée, on ne manquera pas de s'adresser à elle pour les prolongements de ladite ligne dans la direction de Nan-ning et de Pe-se. » [Livre Jaune, p. 38)

Nous nous étions assuré une voie de pénétration dans le Kouang-si ; il importait davantage encore que les mêmes facilités nous fussent attribuées en ce qui concerne le Yunnan. L'arrangement du 12 juin stipulait déjà dans son troisième paragraphe que « la Chine entreprendra des travaux pour l'amélioration de la navigabilité du haut Fleuve Rouge et qu'en vue des intérêts du commerce, elle aplanira et amendera la route de Ho-keou à Man-hao et Mong-tse jusqu'à la capitale provinciale. Il est entendu, en outre, que faculté sera donnée d'établir une voie de communication ferrée entre la frontière de l'Annam et la capitale provinciale, soit par la région de la rivière de Pe-se, soit par la région du haut Fleuve Rouge, les études et la mise à exécution par la Chine devant avoir lieu graduellement ». (Livre Jaune, p. 38) Le 9 avril 1889, nous obtenions plus et mieux. Dans une dépêche adressée à M. Dubail, le Tsong li-Yamen déclare que « le Gouvernement chinois accorde au Gouvernement français ou à la compagnie française que celui-ci désignera, le droit de construire un chemin de fer allant de la frontière du Tonkin à Yunnan-fou, le Gouvernement chinois n'ayant d'autre charge que de fournir le terrain pour la voie et ses dépendances. Le tracé de cette ligne est étudié en ce moment et sera ultérieurement fixé d'accord avec les deux Gouvernements. Un règlement sera fait d'accord ». (Livre Jaune, p. 50)

Enfin, et tout récemment, nous complétions dans le Kouangtoug, le plan du réseau dont le tracé était déjà indiqué pour le Kouang-si et le Yunnan. Par une dépêche en date du 28 mai 1898, M. Pichon annonçait à M. Hanotaux que « le Gouvernement chinois consentait à nos demandes pour le Chemin de fer de Pakhoi au Sikiang. Il est entendu que seule une

Compagnie française ou franco-chinoise pourra construire tous les chemins de fer ayant Pakhoi pour point de départ ». Enfin notre position économique dans les trois provinces limitrophes du Tonkin était consolidée par le paragraphe 2 de l'arrangement du 12 juin 1897 qui stipulait que « il est entendu que, conformément à l'article V de la Convention commerciale complémentaire du 20 juin 1895, dans les trois provinces limitrophes du Sud, Kouang-tong, Kouang-si et Yun-nan, le Gouvernement chinois fera appel, pour les mines à exploiter, à l'aide d'ingénieurs et industriels français ». (Livre Jaune, p. 50)

Il nous reste à examiner les conditions dans lesquelles, au cours des quatre dernières années, la France a rempli son rôle de protectrice des Missions Catholiques en Chine. Ce protectorat est la partie la plus grande des attributions de notre représentant à Pékin ; c'en est peut-être aussi la plus importante comme elle est la plus honorable. Sur toute l'étendue d'un territoire plus grand que celui de l'Europe, quinze cent mille catholiques tournent leurs yeux vers le Ministre de France pour le libre exercice de leurs croyances et la sauvegarde de leurs propriétés et de leurs vies. A chaque instant, aux points les plus divers des trente-sept Vicariats sur lesquels l'Eglise répartit ses travaux apostoliques, ce sont des troubles à réprimer ou à prévenir, de vieilles injustices à réparer, des enquêtes à mener, des compensations à estimer, des droits à faire reconnaître, et partout des procédures laborieuses à poursuivre, à travers les détours et les embûches ménagés par la mauvaise foi et la mauvaise volonté des Autorités Chinoises. De ce chef est dévolu à nos Ministres et aux Agents placés sous leurs ordres, un rôle multiple et chargé qui exige d'eux une vigilance sans relâche, une patience à toute épreuve, et aussi cette espèce d'énergie, la plus précieuse et la plus rare, qui s'appelle la persévérance. On ne saurait donc s'étonner que quelques-uns de nos représentants aient parfois défailli sous le fardeau. Mais on ne doit aussi que plus d'éloges, à ceux qui ont exercé leur action avec tant de discernement et de fermeté, que, depuis quatre ans, on chercherait vainement l'occasion où leur intervention ait été inefficace. Le plus important succès remporté sur le terrain du protectorat religieux par M. Gérard, et qui est pour nos missions d'une conséquence infinie est la mise en vigueur de la Convention Berthemy, qui permet aux Missionnaires Catholiques d'acquérir des immeubles sans avoir obtenu l'autorisation préalable des mandarins.

« J'ai reçu, dit M. Gérard, dans une lettre adressée à M. Hanotaux et datée du 30 avril 1896, (Livre Jaune, p. 6, n° 9), la dépêche par laquelle Votre Excellence a bien voulu répondre à la suggestion que je lui avais soumise concernant l'opportunité de donner à la Convention conclue le 20 février 1865 entre M. Berthemy et le Tsong-ly-Yamen, une consécration et une autorité nouvelles. Cette Convention, qui concerne l'acquisition à titre collectif, par les missions, de terrains et de maisons dans l'intérieur du pays, se recommandait à notre attention, d'abord, parce que la plupart des affaires récentes sont des contestations en matière d'immeubles, ensuite parce que ladite convention semble n'avoir été portée à la connaissance des Vice-Rois qu'avec des additions et commentaires qui en dénaturent le sens.

Un règlement adressé en 1863 aux Vice-Rois par le surintendant du commerce des ports du Nord a, en effet ajouté à cette Convention une clause aux termes de laquelle tout Chinois doit, avant de vendre aucune propriété aux missionnaires demander aux autorités locales une autorisation préalable, qui, en fait, es d'ordinaire refusée. La Légation a souvent protesté contre ce règlement ; le Tsong-ly-Yamen a admis le bien-fondé de ses réclamations, notamment dans le: lettres du 5 février 1882 et du 31 août 1888, dont j'ai donné lecture aux Ministres Et cependant la Convention, dans la plupart des cas, n'est pas observée, ou plutôt les autorités locales continuent à y adjoindre l'obligation de l'autorisation préalable qui en est comme l'abrogation.

J'ai eu la satisfaction d'annoncer il y a quelque temps à Votre Excellence que mes efforts avaient abouti, et qu'après une série de pourparlers et un échange de dépêches qui s'étendent du 24 juillet au 3 décembre, j'avais réussi à obtenir de Tsong-ly-Yamen le rétablissement intégral et l'envoi aux autorités provinciales de l'Empire du texte authentique réglant le droit d'achat, par les missions catholiques de terrains et de maisons dans l'intérieur de la Chine. » Nous donnons ci-dessous ce texte déjà publié, mais dont la connaissance ne saurait être trop répandue. (Livre Jaune, p. 7. Annexe à L dépêche du ministre de la République à Pékin en date du 30 avril 1895.)

« A l'avenir, si des missionnaires français vont acheter des terrains et de maisons dans l'intérieur du pays, le vendeur (tel ou tel, son nom) devra spécifier dans la rédaction de l'acte de vente, que sa propriété a été vendue pour faire parti des biens collectifs de la mission catholique de la localité. Il sera inutile d'y inscrire les noms du missionnaire ou des chrétiens. La mission catholique, après conclusion de l'acte, acquittera la taxe d'enregistrement fixée par la loi chinoise pour tous les actes de vente, et au même taux. Le vendeur n'aura ni à

aviser les autorités locale de son intervention de vendre ni à demander au préalable leur autorisation. »

il convient de remarquer que le bénéfice de l'acte précité est réservé aux seules missions catholiques ; la rédaction de cette pièce ne laisse à ce sujet aucun doute.

Quelque temps après, les émeutes du Szechuen virent [sic] fournir notre diplomatie l'occasion d'un nouveau succès. Par une mesure jusque-là inouïe, le Vice-Roi du Szechuen fut dégradé et dut lui-même payer sur les ressources qu'il avait accumulées par quatre années d'exactions les indemnités dues aux missions dont il avait organisé le pillage.

Pendant les années qui suivent, il y eut une sorte de liquidation générale des affaires religieuses qui depuis de longues années restaient sans solution ; nous citerons les affaires de Kouéitchou qui attendaient leur règlement depuis 1883 ; celles du Thibet où les missionnaires purent rentrer après vingt années d'exil ; enfin celles du Kiang-si ; nous voyons que M. de Bezaure vient tout récemment d'obtenir la réintégration de la Mission Lazariste dans la capitale de la province, à Nantchang, d'où, depuis 1865, et malgré la démarche personnelle de M. de Rochechouart, elle se trouvait expulsée [Livre Jaune, pp. 44, 47 et 56]. Il convient aussi de mentionner la reconstruction de la Cathédrale de Tientsin qui efface le dernier souvenir de l'attentat de 1870. Enfin nous avons obtenu pour le meurtre des P.P. Mazel et Berthollet, au Kouang-si, les satisfactions que nous réclamions.

On peut dire aujourd'hui, avec vérité, que la situation des Missions Catholiques en Chine est meilleure qu'elle ne l'a jamais été à aucun moment. Le Saint-Siège au mois de juillet 1897 en a fait exprimer officiellement sa reconnaissance à notre Légation. Comme le dit M. Dubail dans sa lettre du 12 septembre 1897, « ce témoignage de gratitude est légitime. Je ne crois pas, ajoute-t-il, qu'à aucun moment notre protectorat religieux ait été aussi solidement établi en Chine et ses résultats aussi efficaces ».

En dehors des grandes catégories d'affaires que nous avons déterminées, l'activité de nos ministres, a remporté sur des terrains différents d'autres succès. C'est ainsi que nous avons obtenu que l'Arsenal de Foutcheou fût confié à une direction française. C'est ainsi que la Chine a pris envers nous l'engagement de placer son service des Postes sous le contrôle d'un de nos compatriotes.

En somme, comme nous le disions au début de ce travail, la lecture du nouveau Livre Jaune laisse une impression des plus favorables. La diplomatie française ne désire pas la dissolution définitive de ce vaste corps sans tête et sans organes qu'est à l'heure actuelle l'Empire chinois. Nous avons été les derniers à entrer dans la voie des acquisitions territoriales. Mais d'autre part, on ne saurait nous reprocher d'avoir d'ores et déjà déterminé la zone où nous jugeons que l'intervention politique et économique d'autres Puissances serait préjudiciable à notre sécurité ou à nos intérêts. C'est l'œuvre que nos ministres ont menée aujourd'hui à bonne fin. Mais leur intérêt ne saurait se limiter à un seul point du vaste Empire. La France est une puissance européenne, et en cette qualité, rien de ce qui est chinois ne saurait lui être indifférent. Il n'est pas de région où depuis quelques années l'action de notre pays se soit exercée d'une manière aussi continue et aussi bienfaisante. De la Mandchourie au Tonkin, du Thibet à la mer Jaune, dans les coins les plus reculés de Ta-tsin, tous savent que ce n'est jamais en vain qu'on s'est adressé à la France pour la défense du droit et de la faiblesse opprimés. Ce sont là des traditions dont nous aurons à cœur de ne pas déchoir, et le passé nous répond de l'avenir. [Clau27:S. 320-328]

- 1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Mission archéologique d'Indochine (Ecole française d'Extrême-Orient) zur wissenschaftlichen Erforschung der süd-, südost- und ostasiatischen Geschichte und Kultur durch die Académie des inscriptions et belles-lettres und Paul Doumer in Saigon [EFEO]
- 1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Verkehr, Technologie und Handwerk*
Frankreich wird mit der Konstruktion der Linie von Yunnan der transmandschurischen Eisenbahn beauftragt. [Web2]

- 1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Wirtschaft und Handel*
La Mission lyonnaise d'exploration commercial en China [ID D6201].
 Mission zur Erforschung der wirtschaftlichen Lage in Tonkin [Vietnam], Süd-China und im Tal des Yangzi unter Leitung von Henri Brenier. Sie finden als Handelsorte Manhao und Mengzi (Yunnan).
 1. Etudier les voies et moyens de pénétration économique en Schine du Sud à partir du Tonkin.
 2. Etude économique de la province de Se-tchouen [Sichuan] et des moyens qui permettraient de la rattacher à nos sphères d'influence commerciales et politiques.
 3. Visite aux grands centres distributeurs de Hong-kong et de Changhaï [Shanghai].
 4. Etude générale des moyens de communication et de transport, des usages commerciaux et des banques. [Bou1,Clau8:S. 65]
- 1898 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Wirtschaft und Handel*
La Mission lyonnaise d'exploration commercial en Chine : 1895-1897. T. 1-2. (Lyon : Chambre de commerce ; Alexandre Rey & Cie, 1898). [Bou1]
- 1898-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
 Paul Claudel ist Generalkonsul in Shanghai. [CFC]
- 1898-1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Stephen Pichon ist Gesander der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Clau7:S. 34]
- 1898-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Nanning (Guangxi). 1909
 Zusammenschluss mit Longzhou. [BensN1,France3]
- 1898-ca. 1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Yantai. [BensN1,TifM1:S. 150]
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Chinesisch-französischer Pachtvertrag für Zhanjiang (Guangzhou). [Ren]
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Andreas Bauer kommt in China an. [Col]
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 You Geng wird Diplomat für Frankreich. [Int]
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Henry Auguste Wilden ist Sekretär des Beijing-Hankou Eisenbahn-Ingenieurs. [Int]
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jean Emile Saussine kommt in China an.
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
 Paul Claudel ist Konsul in Fuzhou (Fujian). [Clau8:S. 364]
- 1899 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
 Boell, Paul. *Le protectorat des missions catholiques en Chine et la politique de la France en Extrême-Orient.* (Paris : Institut scientifique de la libre-pensée, 1899). [WC]
- 1899-1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Alphonse Doire ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]

- 1899-1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston-Ernest Liébert ist Vize-Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1899-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Auguste François ist Konsul in Kunming (Yunnan). [NC]
- 1899-1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing (Sichuan). [CorH1]
20. Jahrhundert
- 1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Erweiterung der Concession française (französische Konzession) von Shanghai. [Web2]
- 1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henry Manceron ist während des Boxer-Aufstandes im Corps expéditionnaire international. [Bla11:S. 18]
- 1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lavollée, Charles Hubert. *France et Chine : traité de Whampoa (1844) : correspondance diplomatique de M. de Lagrené de France.* (Paris : Plon, 1900).
<https://catalog.hathitrust.org/Record/001871680>. [Limited search]. [WC]
- 1900 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Die Mission archéologique d'Indochine ändert ihren Namen in Ecole française d'Extrême-Orient. [EFEO]
- 1900-1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edouard Pottier ist Kommandant der französischen Marine in China. [CorH30]
- 1900-1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine ist Student der französischen Legation in Beijing?. [Nel1]
- 1900-1902 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Edmond Hardouin ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1900-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Chassain de Marcilly ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Ecole française d'Extrême-Orient in Hanoi. [EFEO]
- 1901 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Wirtschaft und Handel*
Madrolle, Claudius. *Les premiers voyages français à la Chine : la Compagnie de la Chine, 1698-1719.* (Paris : A. Challamel, 1901).
<https://catalog.hathitrust.org/Record/006849804>. [limited search].
[Enthält] : Relation de la première mission française en Chine (1698-1700). [WC]
- 1901-1902 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Beau ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Clau7]

- 1901-1902 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston-Ernest Liébert ist mit einer geheimen Mission an der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Liéb10]
- 1901-1905 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léonce Falyelle ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1902 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine wird Chancellor der französischen Legation in Beijing. [Nell1]
- 1902 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cunningham, Alfred. *The French in Tonkin and South China*. (Hongkong : Printed at the Office of the Hongkong daily press ; London : S. Low, Marston & Co., 1902).
- 1902-1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Leduc ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1902-1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Guillien ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1902-1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Dautremer Paul ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou. [France2]
- 1902-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Eudes Bonin ist Konsul der französischen Botschaft in Beijing. [Dict]
- 1902-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Eudes Bonin ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [Int,PelP1]
- 1902-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Berthelot ist als Diplomat in China. [Wik]
- 1902-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ulysse-Raphaël Réau ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [France2]
- 1902-1905 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Dubail ist bevollmächtigter Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Clau7]
- 1903 *Geographie und Geologie / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Le Gall, Stanislas. *La Chine, géographie générale à l'usage des écoles françaises*. (Zi-ka-wei : Impr. de la Mission catholique, 1903).
<https://catalog.hathitrust.org/Record/006574037>. [Limited search]. [WC]
- 1903 *Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *La France et l'Angleterre en Indo-Chine et en Chine sous le premier empire*. (Leiden : E.J. Brill, 1903).
https://archive.org/details/sc_0000847364_00000001252554.
- 1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chinesisch-französischer Vertrag für die Erstellung der Yunnan-Eisenbahnlinie. [Ren]

- 1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Constant Véroudart ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou. [France2]
- 1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Darcy, Eugène. *La défense de la légation de France*. (Paris : Challamel, 1903).
<https://archive.org/details/ladfensedelalga00darcgoog>. [WC]
- 1903 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Die Université de Lyon erhält das Recht ein Chinesisch-Diplom zu vergeben. [Bou1]
- 1903-1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse Doire ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1903-1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile Rocher ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1903-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Ratard ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1903-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gaston-Ernest Liébert ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [Liéb10]
- 1903-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon-Gustave Robert ist Procureur général in Hong Kong. [Clau12]
- 1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Paul Claudel hat die Mission der Beaufsichtigung des Ministère des affaires étrangères in Fuzhou (Fujian). [Clau8:S. 364]
- 1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
François, Auguste. *L'oeil du consul*. In : *Le monde illustré* ; 19 nov. (1904). = François, Auguste. *L'oeil du consul : Auguste François en Chine (1896-1904)*. Textes d'Auguste François rassemblés par Pierre Seydoux ; présenté par Dominique Liabeuf et Jorge Svartzman. (Paris : Ed. du Chêne ; Musée Guimet, 1989). [Bericht seiner Reise 1904 von Yunnan bis Jianzhang, nach Kangding und Luding (Sichuan)]. [WC]
- 1904 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Paul Pelliot kehrt nach Paris zurück. [Frè]
- 1904-1905 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Feer ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1904-1905 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Launay ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [France2]
- 1904-1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1905 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Eguène Lecomte ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]

- 1905-1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Kammerer ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1905-1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léonce Flayelle ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1905-1907 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Kang, Youwei. *Ou zhou shi yi guo you ji*. (Shanghai : Guang zhi shu ju, 1905-1907).
[Bericht über seine Reise in Europa. Erschienen sind nur die Berichte über Italien und Frankreich].
欧洲11国游記
[Kang, Youwei. Selections from *Notes on travels around Europe*. Transl. by Daniel Kane. In : *Renditions* ; nos 53-54 (2000)]. [AOI,Egg]
- 1905-1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [France2]
- 1905-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Guibert ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1905-1914 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henry Auguste Wilden ist Konsul in Chengdu und Chongqing (Sichuan). [Int]
- 1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fallex, Maurice ; Mairey, Alphonse. *Les principales puissances du monde* [ID D21732].
"L'invasion de la Chine par les étrangers n'est que la forme la plus grave de la question d'Extrême-Orient. La Chine contient la plus vaste réserve d'hommes qui soit au monde, et elle n'est point passive ; elle réagit ; cette réaction consitute le péril jaune." [Seg29]
- 1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Séraphin Bourgeois ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pélacot, Charles Balthasar de. *Expédition de Chine de 1900 jusqu'à l'arrivée du général Voyron*. (Paris : H.C. Lavauzelle, 1906).= Voyron, Régis. *Rapport sur l'expédition de Chine, 1900-1901*.
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k64718628>. [WC]
- 1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kommunismus / Marxismus / Leninismus*
Wu Zhihui geht nach Paris und trifft sich mit den Anarchisten Li Shizeng, Zhang Jingjiang, Elisée Reclus u.a., die von Bakunin und Kropotkin beeinflusst waren. [Tre1:S. 143]
- 1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
La première légation de France en Chine (1847) : documents inédits. Publiés par Henri Cordier. (Leide : E.J. Brill, 1906).
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k377772j>.
- 1906 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *L'expédition de Chine de 1860 : histoire diplomatique, notes et documents*. (Paris : F. Alcan, 1906).
<https://archive.org/details/lexpeditiondec00cord>.

- 1906-1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Constant Véroudart ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1906-1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Séraphin Bourgeois ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1906-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edmond Bapst ist bevollmächtigter Gesandter in Beijing. [Clau7]
- 1906-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Déjean de la Bâtie ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1906-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Eugène Lecomte ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [France2]
- 1906-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Photographie / Verkehr, Technologie und Handwerk*
Joseph Skarbek ist Ingenieur der Société française des ingénieurs coloniaux und verantwortlich für den Bau der Eisenbahn von Kaifeng bis Luoyang in Henan und macht ca. 500 Photos. [Wik]
- 1906-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Paul Claudel ist Konsul in Tianjin. Er reist nach seiner Heirat mit Elisabeth Sainte-Marie Perrin und zwei Monaten an der Gesandtschaft in Beijing per Schiff nach Shanghai, Yangzi, Hankou (Hubei) bis Tianjin. [Clau8:S. 364,CFC]
- 1906-1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Stéphen Pichon ist bevollmächtigter Gesandter in Beijing. [Clau7]
- 1906-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Rémi Bons d'Anty ist erster Generalkonsul des französischen Konsulats in Chengdu (Sichuan). [CorH1]
- 1906-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Nanjing.
1937 Das Konsulat Nanjing ist in Hankou
1938-1940 Das Konsulat Nanjing ist in Chongqing. [BensN1,NC]
- 1906-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Chengdu (Sichuan). 1906-1917 Generalkonsulat, 1918-1941 Konsulat, 1945-1950 Konsulat. [BensN1,NC]
- 1907 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Reynaud kommt als Dolmetscherschüler in China an. [Int]
- 1907 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung der Association amicale franco-chinoise in Paris. [Web2:S. 125]
- 1907-1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse Doire ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1907-1910 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kommunismus / Marxismus / Leninismus*
Die chinesischen Anarchisten gründen in Paris die anarchistische Zeitschrift *Bali xin shi ji*. (Paris : Bali xin shi ji she. 1907-1910). [Tre1:S. 143]

- 1907-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Harbin. [Harbin1]
- 1907-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des deutschen Konsulats in Shenyang. [SteA1]
- 1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [France2]
- 1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Henri Maspero kommt in China an. [Int]
- 1908 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *Le consulat de France à Canton au XVIIIe siècle.* (Leide : E.J. Brill, 1908). (Extr. du T'oung-pao ; série 2, vol. 9, no 1). [Guangzhou (Guangdong)].
http://www.jstor.org/stable/4525971?seq=2#page_scan_tab_contents.
- 1908-1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Pila ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [France2]
- 1908-1910 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Hochschulen*
Gaston Hauchecorne ist Dolmetscher der französischen Gesandtschaft und Professor de français des Collège impérial de langues in Beijing. [BensN1:S. 580]
- 1908-1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kommunismus / Marxismus / Leninismus*
Zhang Ji hält sich in Paris auf und trifft sich mit den Anarchisten. [Tre1:S. 144]
- 1908-1912 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Miloslav Kobr ist Konsul des österreichisch-ungarischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1908-1912 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [France2]
- 1908-1914 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Lépissier ist Vize-Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [China]
- 1908-1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Feer ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [France2]
- 1908-1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Beauvais ist Konsul, dann Generalkonsul des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [France2]
- 1908-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Shenyang. 1906-1912
Vize-Konsulat. [BensN1]
- 1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Paul Claudel kehrt nach Europa zurück. [Clau8:S. 364]
- 1909 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Erziehung und Schulung*
Gründung der Ecole municipale française in Shanghai. [Det5]

- 1909-1910 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ulysse-Raphaël Réau ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1909-1910 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Morisse ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1909-1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Bruno Francois Marie Pierre Jacquin de Margerie ist bevollmächtigter Gesandter in Beijing. [Sin10]
- 1909-1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine wird Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1909-1912 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre de Margerie ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Wik]
- 1909-1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eugène Déjean de la Bâtie ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1909-1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC,Int]
- 1909-1914 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Dolmetscherschüler, dann Interprète-chancelier des französischen Konsulats in Chengdu (Sichuan).
- 1909-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léonce Flayelle ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN2]
- 1909-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Cordier ist Direktor der Ecole franco-chinoise in Yunnan. [Ngu1]
- 1910 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *La Chine en France au XVIIIe siècle*. (Paris : H. Laurens, 1910).
<https://archive.org/details/lachineenfrancea00corduoft>.
- 1910 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [Ses1]
- 1910 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou und Chongqing. [Ses1]
- 1910-1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse Doire ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [France2,BensN2]
- 1910-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ulysse-Raphaël Réau ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1910-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emmanuel Point ist Konsul des französischen Konsulats in Nanning. [France2]

- 1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine wird Konsul des französischen Konsulats in Yantai. [Nell1]
- 1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy wird Vize-Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 94]
- 1911 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *La mission de M. le chevalier [Antoine] d'Entrecasteaux à Canton en 1787 : d'après les archives du Ministère des affaires étrangères.* (Paris : Imprimerie nationale, 1911). [Guangzhou (Guangdong)].
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k377762>.
- 1911-1912 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Léon Dubois ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1911-1912 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [Ses1]
- 1911-1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Marcel Granet ist vom Ministère de l'instruction publique mit einem wissenschaftlichen Auftrag in Beijing beauftragt worden. [Mes1,Frè]
- 1911-1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Wirtschaft und Handel*
A. Théophile Piry ist General Postmaster des Imperial Postal Service in China. [Int]
- 1911-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Guibert ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [France2]
- 1912 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Painlevé gründet die Union sino-française mit Li Shizeng. [BensN3:S. 240]
- 1912-1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Eugène Lecomte ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1912-1914 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gérald Japy ist Genralkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1912-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alexandre Robert Conty ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Sin10,Cou]
- 1912-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Portugal*
Hu Weide ist Gesandter der chinesischen Gesandtschaft in Frankreich und Lissabon. [PorChi3]
- 1913 *Geschichte : China - Europa : Deutschland / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Schweiz*
Anerkennung der Chinesischen Republik durch die Schweiz, Frankreich und Deutschland. [Speck1]
- 1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Robert Jacquinet kommt in Shanghai an. Er lernt Chinesisch und wird Pastor der chinesischen Gemeinde. [Mee2]

- 1913 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Chaire de chinois an der Université de Lyon. [Bou1]
- 1913-1914 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Hauchecorne ist Dolmetscher ? der französischen Gesandtschaft in Beijing. [Ses1]
- 1913-1914 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Lépice ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1913-1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Camille Gaston Kahn ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1913-1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Danjou ist Konsul des französichen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1913-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cai Yuanpei hält sich in Frankreich auf. [Boo]
- 1913-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Hugo Schumpeter ist Konsul des österreichisch-ungarischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1913-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Verwaltung - Administration*
Henri Picard Destelan ist Postal Commissioner und Chief Secretary des Postal Service in Beijing. [Who2]
- 1913-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Hochschulen*
Robert Jacquinot ist Professor of English Language and Literature der Aurora University in Shanghai. [Int]
- 1913-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *Les correspondants de Bertin*. In : T'oung pao, vol. 14-21 (1913-1922). = Cordier, Henri. *Les correspondants de Bertin, secrétaire d'état au XVIIIe siècle*. (Leide : E.J. Brill, 1922). [Briefe der Jesuiten an Henri Léonard Bertin über China].
http://www.jstor.org/stable/4526670?seq=1#page_scan_tab_contents.
<http://catalog.hathitrust.org/Record/000563569>. [Frè]
- 1913-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Robert Jacquinot ist Missionar in China. [Mee2]
- 1913-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Medizin und Pharmazie / Sozialgeschichte : Hochschulen*
Jean Augustin Bussière ist Arzt der französischen Gesandtschaft in Beijing, Dozent der Université franco-chinoise in Beijing und der Université l'Aurore in Shanghai. [Aurora-Universität]. [Wik]
- 1914-1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent Eynard ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1914-1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Lépice ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]

- 1914-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Berteaux ist Vize-Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1914-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Séraphin Bourgeois ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1914-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Baudez ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1914-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Padoux ist Finanz-Berater der chinesischen Regierung in Beijing. [PadG1]
- 1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Hauchecorne ist Konsul der französischen Konsulate in Chengdu und Shantou. [Ses1]
- 1915 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kommunismus / Marxismus / Leninismus*
Gründung der anarchistischen chinesischen Gesellschaft Qin gong jian xue hui in Paris. [Tre1:S. 145]
- 1915-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Emile Naggjar ist Leiter des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1915-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [Nell1]
- 1916 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cordier, Henri. *Pierre Bons d'Anty*. In : T'oung pao ; 2nd ser., vol. 17, no 3 (1916). [AOI]
- 1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cai Yuanpei und Li Shizeng gründen die Société franco-chinoise d'éducation in Paris. [BensN3:S. 241]
- 1916 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Association d'éducation sino-française.
- 1916-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Sekretär der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1916-1917 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henry Auguste Wilden ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1916-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
René Teissier-Soulange ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN3]
- 1916-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [Ses1]
- 1916-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Lépice ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1916-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]

- 1916-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dr Esserteau ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1916-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Ulysse-Raphaël Réau ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [CF]
- 1916-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Adolphe Dautremer ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1916-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Eugène Lecomte ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1917-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Damien de Martel ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1917-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Lépissier ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [Benn2]
- 1917-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1917-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Kremer ist Chancelier der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1917-1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
George Soulié de Morant ist Konsul der französischen Botschaft in Beijing. [Soull1]
- 1917-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gustave-Charles Toussaint ist Generalsekretär der französischen Botschaft in Shanghai, dann in Beijing. [Wik]
- 1917-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henry Auguste Wilden ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1917-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Verwaltung - Administration*
Henri Picard Destelan ist Co-Director General of Posts in Beijing. [Who2]
- 1918 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich : Prosa*
Gérard, Auguste. *Ma mission en Chine (1893-1897)*. (Paris : Plon-Nourrit, 1918). [WC]
- 1918-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent Eynard ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1918-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1918-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Kremer ist Chancelier des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1918-1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Lépice ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]

- 1918-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Emile Naggiar ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1918-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in in Tianjin. [Ses1]
- 1918-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Auguste Boppe ist Konsul der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1918-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dr Béchimont ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [BensN2]
- 1918-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Bodard ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Hauchecorne ist Konsul der französischen Konsulate in Hong Kong und Guangzhou. [BensN2]
- 1919 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Erziehung und Schulung / Wirtschaft und Handel*
Gründung des Institut franco-chinois d'industrie et de commerce in Shanghai. [Det5:S. 65]
- 1919-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Baudez ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1919-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Bouinai ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1919-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1919-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Robert ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1919-1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kommunismus / Marxismus / Leninismus*
Die chinesischen Werkstudenten in Frankreich werden durch ihr Studium der marxistisch-leninistischen Werke, der Weltpolitik und der internationalen Arbeiterbewegung entschlossene Marxisten. Sie propagieren den Marxismus mittels ihrer Verbindungen zu chinesischen Organisationen und ihre Briefe, Artikel und Tagebücher werden in chinesischen Zeitungen veröffentlicht. [KUH7:S. 503]
- 1919-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ulysse-Raphaël Réau ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1919-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Reynaud ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1919-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Charpentier ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1919-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Vogel ist Konsul des französischen Konsulat in Shantou. [CH1]

- 1919-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [Nell1,FFC1]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Dolmetscher der französischen Gesandtschaft in Beijing [BensN2]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des französischen Konsulats in Qingdao. [Benn1]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Hauchecorne ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Kremer ist Chancelier des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Médard ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alfred Valentin ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN2]
- 1920 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Institut franco-chinois de Lyon. [Bou1]
- 1920-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse Guérin ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1920-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Robert ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN2]
- 1920-1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Troy ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1920-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1920-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhou Enlai begleitet die Gruppe der chinesischen Studenten nach Frankreich. Sie studieren am Collège de Montargis in Paris. Zhou Enlai arbeitet und reist in Frankreich und Deutschland. Er wird Marxist. [Boo]
- 1920-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Lépissier wird Konsul des französischen Konsulats in Harbin (Heilongjiang). [BensN2]
- 1920-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Kunming (Yunnan). [BensN1,NC]
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des Comité franco-chinois de patronage des jeunes Chinois en France. [Web2:S. 125]

- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhang Ruoming kommt in Frankreich an. [ZhaR4]
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des Comité franco-chinois de patronage des jeunes chinois. [BensN3:S. 248]
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston Maugras ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Robert ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Tulasne ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Li, Huang. *Falanxi xue shu shi lue*. (Shanghai : Ya dong tu shu guan, 1921). (Shao nian Zhongguo xue hui cong shu). [Abhandlung über französische Zivilisation].
法蘭西學術史畧
- 1921 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kommunismus / Marxismus / Leninismus*
Gründung des Parti communiste chinois de France.
- 1921-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent Eynard ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1921-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1921-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alphonse Guérin ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1921-1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Troy ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN2]
- 1921-1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Reynaud ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [BensN2]
- 1921-1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Goubault ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1921-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Aimé-Joseph de Fleuriau ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1921-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Aimé Joseph de Fleurian ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing [Int,Who4]
- 1921-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jean Escarra ist Rechtsberater der chinesischen Regierung und nimmt Chinesisch-Unterricht. [Hul1]

- 1921-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Baudez ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu (Sichuan). [BensN2]
- 1921-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Kremer ist Chancelier, ab 1923 Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1921-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cadet ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhang Ruoming ist Mitbegründerin der Chinese Youth Communist Party in Paris. [ZhaR4]
- 1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1922 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Institut des hautes études chinoises an der Sorbonne Paris. [Dem2]
- 1922-1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Augé ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1922-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent Eynard ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing [BensN2]
- 1922-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1922-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Bodard ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1922-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Robert ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN2]
- 1922-1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Fliche ist Konsul des französischen Konsulats in Yantai. [BensN2]
- 1922-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Cordier ist Korrespondent der Ecole française d'Extrême-Orient. [Ngu1]
- 1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Meyrier ist Assistent des französischen Generalkonsuls in Shanghai. [Int]
- 1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung der Association amicale de patronage franco-chinois durch Zusammenschluss der Association amicale franco-chinoise und dem Comité franco-chinois de patronage des jeunes Chinois en France. [Web2:S. 125]
- 1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhang Ruoming geht nach Lyon. [ZhaR4]
- 1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Tulasne ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]

- 1923 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
Papiers Léger : Diplomatische Dokumente von Saint-John Perse über China :
 Chine : Indemnité Boxers de 1901 ; Questions diverses intéressant la SFGBIC-tramways de
 Pékin ; Livraison d'armes de guerre ; Situation politique ; Chemins de fer français ;
 Consortium américano-français et japonais en Chine ; Questions franco-russes ; Banque
 russo-asiatique en Chine ; Banque des chemins de fer orientaux. [SJP2]
- 1923-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Georges Goubault ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1923-1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Raoul Tulasne ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1923-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Dr Gouillon ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [BensN2]
- 1923-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Pierre Teilhard de Chardin erhält den Ruf einer Professur für Geologie in Paris. Die
 kirchlichen Oberen sind aber über seine Thesen beunruhigt und er darf dieses Amt nicht
 antreten. Er wird nach China ins Exil geschickt.
- 1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Pierre Teilhard de Chardin kehrt nach Paris zurück. [BBKL]
- 1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Georges Dufaure de la Prade ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Henri Lépice ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1924 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa :*
Frankreich
 Henri Bernard-Maître kommt in China an. [And]
- 1924-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Georges Dufaure de la Prade ist Konsul des französischen Konsulats in Guanzhou. [Int]
- 1924-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Maurice Beauvais ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [Ses1]
- 1924-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jean Tripier ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1924-1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
 Yves-Louis-Napoléon Du Courthial ist Konsul in Hong Kong. [BensN2]
- 1924-1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Jacques Meyrier ist handelnder Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in
 Shanghai. [Nell1,CFC]
- 1924-1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Louis Reynaud ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1924-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Pierre Augé ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]

- 1924-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
René Teissier-Soulangue ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jing Yinyu kommt in Lyon an. [JiY1]
- 1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Kremer ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1925 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1925-1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou (Guangdong). [BensN2]
- 1925-1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Blondeau ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1925-1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Médard ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1925-1927 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dr Jouvelet ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1925-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1925-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dr Théron ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi. [BensN2]
- 1925-1929 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Danjou ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1925-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Damien de Martel ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1925-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Lépissier ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming.
- 1925-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1925-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Das französische Konsulat in Harbin ist Generalkonsulat. [Harbin1]
- 1925-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Xiamen (Fujian). [BensN2]
- 1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Teilhard de Chardin kehrt mit Emile Licent nach Tianjin zurück. [BBKL]
- 1926 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Robert ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]

- 1926-1927 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Colin ist Beauftragter der Chancellerie des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1926-1927 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou, mit Wohnsitz in Xiamen. [BensN2]
- 1926-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Emile Naggiar ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [CFC]
- 1926-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jean Escarra ist Rechtsberater der chinesischen Regierung. [Hul1]
- 1926-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dr Esserteau ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1926-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Georges Dufaure de la Prade ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1927 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinet rettet Nonnen vor einer Attacke der Kommunisten und wird von der Regierung anerkannt. [Mee2]
- 1927-1928 *Epochen : China : Republik (1912-1949) / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : China*
Ba Jin lebt zuerst in Paris und studiert Französisch an der Alliance française, dann in Château-Thierry am Collège Jean de la Fontaine. [BaJ10]
- 1927-1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1927-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Cordier ist Leiter des Bureau des traduction du Service judiciaire in Indochina. [Ngu1]
- 1927-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Hu Yuzhi studiert 1927-1930 in Paris und kehrt 1931 über Moskau nach China zurück. [Gam2:S. 72]
- 1927-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Colin ist Dolmetscher dann Beauftragter, dann Sekretär-Dolmetscher des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1927-???? *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Paul Eugene Verdier ist Official, ab 1928 Generaldirektor der Shanghai French Concession = Municipalité française. [Nell1]

- 1928 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ting, Tchao-ts'ing. *Les descriptions de la Chine par les Français (1650-1750)*. (Paris : P. Guethner, 1928). Diss. Faculté des lettres Université de Paris.
http://classiques.uqac.ca/classiques/ting_tchao_ssing/descriptions_chine_fr/descriptions_chine_fr.h
- 1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Meyrier ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [CFC]
- 1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Emile Saussine wird Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [Nell1]
- 1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Cosme ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1928 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1928-1929 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Blondeau ist Konsul des französischen Konsulats in Dhengyng. [BensN2]
- 1928-1929 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Médard ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1928-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1928-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Paris ist Gesandter der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1928-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Meyrier ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [FFC1]
- 1928-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edgard Koechlin ist Konsul, dann Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1928-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dr Pautet ist Konsul des französischen Konsulats in Mengzi und Beihai. [BensN2]
- 1929 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Jankélévitch ist Elève interprète des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1929 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maybon, Charles ; Fredet, Jean. *Histoire de la concession française de Changhai, publiée sous le haut patronage de s.e.m. le ministre des affaires étrangères, du Conseil d'administration municipales de la concession français et de la Chambre de commerce française de Chine*. (Paris : Plon, 1929). [Shanghai]. [WC]
- 1929-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Chaloin ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [BensN2]
- 1929-1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marc Duval ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]

- 1929-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Cremet ist als Mitglied der Internationale in Shanghai und Hong Kong, Japan und Indochina um kommunistische Bewegungen zu organisieren. [Wik]
- 1929-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Jankélévitch ist Secrétaire interprète der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1929-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Lagarde ist Conseiller der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1929-1933 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Blondeau ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1929-1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1929-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent Eynard ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1929-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Médard ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1929-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Bechamp ist Konsul in Chengdu (Sichuan). [NC]
- 1929-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Cattand arbeitet für Edgard Koechlin, wird Vize-Konsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Antoine-Isaac Silvestre de Sacy ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Cadol ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin, dann Dolmetscher in Shanghai. [BensN2]
- 1930 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Hochschulen*
Zhang Ruoming promoviert am Institut franco-chinois Lyon und kehrt nach China zurück. [ZhaR4]
- 1930-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Germain ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1930-1931 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Bernard ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1930-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Dolmetscherschüler des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1930-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Daniel Lévi ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]

- 1930-1933 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Baudez ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1930-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Reynaud ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1931-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Sekretär Dolmetscher der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1931-1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Germain ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1931-1933 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1931-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Lépissier ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1932 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Philosophie : Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Pinot, Virgile. *Chine et la formation de l'esprit philosophique en France (1640-1740)*. (Paris : P. Geuthner, 1932). Diss. Faculté des lettres, 1932.
http://classiques.uqac.ca/classiques/chine_ancienne/auteurs_chinois.html. [WC]
- 1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang, kehrt dann nach Tianjin zurück. [BensN2]
- 1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Grundung des französischen Konsulats in Dalian. [BensN1]
- 1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Tulasne ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [BensN2]
- 1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinet erhält das Croix de guerre. [Mee2]
- 1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinet arbeitet im Hilfskomitee für die Opfer der Überflutungen in China. [Mee2]
- 1932 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Foucquet, Jean-François. *Documents inédits relatifs à la connaissance de la Chine en France de 1685 à 1740*. Ed. Virgile Pinot. (Paris : P. Geuthner, 1932).
<http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k375891m>.
- 1932-1933 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri David Bonnafous ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1932-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Chancelier des französischen Konsulats in Kunming. [SigJ1]
- 1932-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marc Duval ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]

- 1932-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Galeazzo Ciano di Cortelazzo ist Gesandter der italienischen Gesandtschaft in Beijing. [Leut7:S. 522]
- 1932-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
René Teissier-Soulange ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1932-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Meyrier ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1932-1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Gandon ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1932-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Simon ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1932-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Vi Kyuin Wellington Koo ist chinesischer Botschafter in Frankreich. [Cra1]
- 1933 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
René Waché ist Konsul des französischen Konsulats in Beihai. [BensN2]
- 1933-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux is Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1933-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Baudez ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1933-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Baudet ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1933-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri David Bonnafous ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1933-1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Chaloin ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1933-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1933-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Hoppenot ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1933-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Colin ist stellvertretender Konsul der französischen Gesandtschaft in Beijing. [BensN2]
- 1933-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Blondeau ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]

- 1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Etiemble apprend à Dai Wanshu qu'André Malraux, en collaboration avec Paul Vaillant-Couturier, s'active pour mettre sur pied l'Association Amis du peuple chinois et qu'un comité déjà réuni envisage d'envoyer en Chine, une mission, sous l'égide du Komintern, afin d'enquêter sur les excès perpétrés par le Guomindang. [MalA12]
- 1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri David Bonnafous ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1934 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jean Escarra ist Rechtsberater der chinesischen Regierung. [Hul1]
- 1934-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1934-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Chaloin ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1934-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Roger Robert du Gardier ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1934-1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1934-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [SigJ1]
- 1934-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Renner ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1934-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Cadol ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Etienne Balazs emigriert nach Frankreich. [Ker]
- 1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri David Bonnafous ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1935 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
David Rhein ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1935-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Chaloin ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1935-1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Serge Lebocq de Feularde ist Sekretär des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]

- 1935-1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ghislain Clauzel ist Sekretär des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1935-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edoaurd Chauvet ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinot arbeitet im Hilfskomitee für die Opfer der Überflutungen in China. [Mee2]
- 1936 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Joseph Dehergne kommt in China an und macht chinesische Sprachstudien. [MalE10]
- 1936-1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1936-1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Jules Leurquin ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1936-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Charles ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [CFC]
- 1936-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Emile Naggiar ist Botschafter der französischen Botschaft Beijing in Shanghai. [BensN2]
- 1936-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Michel Blot ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1936-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marcel Baudez ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1936-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou, Taiwan. [BensN2]
- 1936-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Jankélévitch ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1936-1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Französische Gesandtschaft in Beijing wird französische Botschaft. [Web2,BensN2]
- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Ketterer kommt in China an. [Int]
- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Ketterer besucht die Ecole de langues 'Chabanel' in Beijing. [Int]

- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Colin ist Beauftragter des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Dolmetscher der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Cadol ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guillaume Georges-Picot ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1937 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinot gründet eine Sicherheitszone für Flüchtlinge in Nantao, Shanghai. [Mee1]
- 1937-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Emile Naggjar ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [FFC1]
- 1937-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Charles ist Konsula des französischen Konsulats in Tianjin. [Wik]
- 1937-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Vize-Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1937-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Baudet ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1937-1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Serge Lebocq de Feularde ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1937-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Die französische Gesandtschaft von Beijing ist in Shanghai. [BensN2]
- 1937-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1937-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Franck Dupuy ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1937-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Germain ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1937-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jacques Guillermaz ist Militärattaché an der französischen Botschaft in Beijing. [Gui3]
- 1937-1966 *Epochen : China : Republik (1912-1949) / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Guillermaz ist Militärattaché der französischen Botschaft in China. [Gui3]
- 1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile Licent kehrt nach Frankreich zurück. [Brü]
- 1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Yian Tsouan Lin kehrt nach China zurück. [Rol5]

- 1938 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinot wird Mitglied der Legion of Honor. [Mee2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Colin ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Sekretär-Dolmetscher des französischen Konsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Bouffanais ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Camaly ist Konsul des französischen Konsulats in Shantou. [BensN2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guillaume Georges-Picot ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guillaume Georges-Picot ist Sekretär des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Frédéric Knobel ist Botschafter der französischen Botschaft Beijing in Shanghai. [BensN2]
- 1938-1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Sekretär Dolmetscher des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1938-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean André Royère ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1938-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jacques Guillermaz nimmt als Beobachter am Chinesisch-Japanischen Krieg teil. [Gui3]
- 1938-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Simon ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1938-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Leurquin ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin. [BensN2]
- 1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Blondeau ist Konsul des französischen Konsulats in Harbin.
- 1939 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Centre national de la recherche scientifique in Paris mit den Abteilungen Sciences de la nature et Sciences humaines. Eine der 13 Abteilungen der Sciences humaines ist Langues et civilisations orientales. [Dem2]
- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Osmond Reynaud ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]

- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Augé ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Gandon ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Jankélévitch ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Imbert de Laurens-Castelet ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Nègre ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1939-1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Saugon ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1939-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Blondeau ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1939-1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Colin ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1939-1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Cosme ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. 1939-1940 Botschaft Beijing in Shanghai. [BensN2]
- 1939-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jules Médard ist Konsul des französischen Konsulats in Haikou. [BensN2]
- 1939-???? *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert de Boisseson ist als Diplomat in Beijing. [NC]
- 1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des Comité France libre de Hong Kong. [NC]
- 1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Augé ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marc Duval ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Louis Paul-Boncour ist Conseiller des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1940 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Jacquinot kehrt nach Frankreich zurück. [Mee2]
- 1940-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Sekretär-Domestiker der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]

- 1940-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Michel Blot ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1940-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fernand Roy ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1940-1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Royère ist Sekretär des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1940-1942 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Louis Reynaud ist Generalkonsul in Hong Kong. [CF]
- 1940-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Armand Gandon ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1940-1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Roland Jacquin de Margerie ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [FFC1]
- 1940-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1941 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Camaly ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1941-1942 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Philippe Baudet ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1941-1942 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jean Escarra vertritt die Regierung von Charles de Gaulle in Chongqing (Sichuan). [Hul1]
- 1941-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Robert Germain ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1941-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Louis Paul-Boncour ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1941-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Royère ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1941-1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jacques Guillermaz ist Militärattaché der französischen Botschaft in Chongqing (Sichuan). [Gui]
- 1941-1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1941-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Renner ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]

- 1941-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Cadol ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Arnaud d'Andurain de Maythe ist Conseiller der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Raoul Tulasne ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [BensN2]
- 1943 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Fredet, Jean ; Montigny, Charles de. *Quand la Chine s'ouvrait.* (Shanghai : Impr. de T'ou-se-we, 1943). [WC]
- 1943-1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zinovi Pechkoff ist Mitglied der Mission militaire français in Chongqing, dann in Kunming. [BensN2]
- 1943-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Crépin ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [FFC1]
- 1943-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean André Royère ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1943-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Arnaud d'Andurain de Maytie in Conseiller, dann Chargé d'affaires der französischen Botschaft in Beijing. [BensN1]
- 1943-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Royère ist Vize-Konsul der französischen Botschaft in Beijing und dann Chancelier des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Marc Duval ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1944 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Das Musée Guimet in Paris wird eine Abteilung des Musée du Louvre. [Fran]
- 1944-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guy Fain ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1944-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Cattand ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1944-1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zinovi Pechkoff Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1944-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Thierry ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1945 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Centre d'études sinologiques de l'Université de Paris in Beijing. [VL1]

- 1945-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Filliol ist Generalkonsul des französischen Konsulats in Shanghai. [CFC]
- 1945-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Landy ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1945-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Mollard ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]
- 1945-1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Saintes ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1945-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Bouffanais ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1945-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Egal ist Konsul des französischen Konsulats in Shanghai und Beijing. [Int]
- 1945-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1945-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Qian Tai ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [LCAB]
- 1945-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Marie Antoine Viaud ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [FFC1]
- 1945-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jacques Guillermez ist Militärattaché an der französischen Botschaft in Nanjing. [Gui3]
- 1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Teilhard de Chardin kehrt nach Paris zurück. [BBKL]
- 1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Arnaud d'Andurain de Maythe ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Vertrag zwischen Jacques Meyrier und Wang shijie für die definitive Rückübertragung der französischen Konzessionen. [BensN2:S. 529]
- 1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Loïc Le Bideau ist Konsul des französischen Konsulats in Xiamen. [BensN2]
- 1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Perruche ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1946 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Revlli ist Konsul des französischen Konsulats in Fuzhou. [BensN2]
- 1946-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Baeyens ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BensN2]

- 1946-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean Brethes ist Konsul des französischen Konsulats in Nanjing. [BensN2]
- 1946-1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Guillaume Georges-Picot ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1946-1948 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Travert ist Secrétaire d'Extrême-Orient de 3ème classe an der französischen Botschaft in Chongqing. [NC]
- 1946-1948 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Albert Dahoui ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1946-1948 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cyril Georges Lebas de Plumetot ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN1]
- 1946-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Meyrier ist Botschafter der französischen Botschaft in Nanjing. [BensN2]
- 1946-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Joseph Auvynet ist Konsul des französischen Konsulats in Chengdu. [BensN2]
- 1946-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Michel Bréal ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1946-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Victor Revelli ist Konsul des französischen Konsulats in Chongqing. [FFC1]
- 1946-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Robert Jobez ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong und Macao. [BensN2]
- 1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Renaud Sivan ist Botschafter der französischen Botschaft in Nanjing. [BensN2]
- 1947 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
George-Etienne Bearuegard kommt in Beijing an. [AJC]
- 1947-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Maurice Angely ist Sekretär des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BensN2]
- 1947-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Bouffanais ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1947-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Das französische Konsulat in Nanjing ist französische Botschaft.
- 1947-1979 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Brionval ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1948 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Dianous de la Perrotine ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]

- 1948 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Royère ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [BensN2]
- 1948-1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lauren Joseph Giovangrandi ist Konsul des französischen Konsulats in Shenyang. [BensN2]
- 1948-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Travert ist Secrétaire d'Extrême-Orient und Archivar an der Botschaft in Nanjing, dann in Guangzhou (Guangdong). [NC]
- 1948-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile de Courton ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1948-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Jankélévitch ist Konsul des französischen Konsulats in Hankou. [BensN2]

1949

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Claudé, Paul. *Eloge du chinois*. In : Figaro littéraire ; 5 févr. 1949. [Geschrieben 22 nov. 1948].

Je me suis souvent demandé la raison de cette sympathie, allant jusqu'à la préférence, que j'éprouve pour le Chinois. Ne parlons point de ces idoles, azur et prune, un éventail à la main, le lourd luisant câble noir de queue suspendu à l'occiput, qui se déplacent indolemment dans mon souvenir, comme sur la convexité d'un bol de porcelaine. Je parle du Chinois actif, tel qu'il contribue sans doute encore aujourd'hui à l'ardente friture dorée d'une rue de Canton en pleine virulence ! Le Blanc ? Ce qu'on en a assez du blanc ! L'Indien a quelque chose de gras et de poisseux, et ces prunelles affectueuses qu'il attache sur vous empreintes d'une espèce de reproche féminin qui vous fait mal au cœur ! Et quant aux Arabes, à tous ces espèces de prophètes à la manque que j'ai vu dormir et traîner sur les quais d'Oran et d'Alger, il n'y a pas autre chose à en dire que d'une exposition de lessive. Ça sèche !

Mais le Chinois, dès qu'on s'est mis à faire connaissance avec lui, ça commence à Singapour, quel intérêt il prend à l'existence, le frère ! Pas à demain, demain n'existe pas ! A la seconde présente, immédiate ! Une espèce de ferveur, une espèce de fureur, une espèce d'enthousiasme contenu, mais toujours présent, une espèce de foi, un appétit dévorant ! Regardez ces nuées de bateliers qui s'attaquent à l'un de ces grands paquebots en train d'épuiser à Shanghai ou à Hong-Kong ses dernières encablures. C'est un hurra qui monte jusqu'au ciel ! On dirait un millier de mouettes avec d'âpres cris qui s'abattent sur une baleine crevée.

Essayons de comprendre un petit peu ! C'est le théâtre qui va nous y aider.

Là ce n'est pas comme dans le civil. A tout prix, de toute son intelligence et de tout son cœur, il faut être là ! Il faut être là, il faut s'intéresser à son rôle. Celui d'un Monsieur qui ne fait rien ? Il s'agit de faire le monsieur qui ne fait rien, ce monsieur qui ne fait rien dont la pièce autour de moi a absolument besoin. Personne de passif, personne d'abandonné.

Aucune place comme dans la vie courante accordée à l'habitude, à la somnolence, à la dérive, à cette espèce d'automatisme qu'entraîne une opération continue. La réplique est là, toujours nouvelle ! Impérieuse ! Le rôle est là bon gré mal gré comme un tapis roulant sous nos pieds auquel il n'y a pas moyen de se soustraire.

Eh bien, le Chinois, c'est comme un acteur auteur qui serait toujours en scène, qui ne joue pas seulement la pièce, qui la fait à mesure, et qui prend à tout ce qu'il fait un intérêt que l'on peut bien appeler dévorant.

Qu'il s'agisse d'un banquier, d'un maçon, d'un patron de rickshaw ou de sampan, avec sa petite famille, d'un garçon de restaurant, d'une belle-mère avec sa belle-fille, d'une prostituée, ça serait une pièce qu'on joue, et dont on aurait à se tirer le mieux possible qu'on ne la prendrait pas davantage au sérieux ! La seconde présente, le moment immédiat, mais il ne faut pas les laisser perdre comme ça ! La seconde présente, le moment immédiat, c'est quelque chose d'incalculable ! Un enterrement, par exemple, comme cela serait bête de ne pas profiter de toutes les énormes possibilités de jouissance qu'il nous procure ! Le chagrin d'abord, quelle occasion de s'en donner à plein ventre, à plein cœur, à pleins poumons, chacun encouragé dans sa petite performance particulière par les vociférations du camarade ! Et ce festin de consolations où chacun y va de son écot ! Cet élément excitant de fraîcheur et de nouveauté qu'apporte toute disparition, accompagnée d'un héritage ! Deux femmes qui se disputent, je vous assure qu'elles y vont bon jeu bon argent et que cela valait la peine d'accumuler depuis des mois tout ce capital d'injures et de griefs ! Sans préjudice entre deux bordées de quelques tasses de châ et graines de melon que l'on se partage poliment. Et une exécution capitale, quel prétexte à toutes sortes de beuveries fraternelles et de quolibets joyeux, en attendant que l'invité, un peu gris, se rende à la cérémonie finale, une chique dans le coin de la joue ! Ah ! l'on peut dire que l'on s'est bien amusé !

Et ces ascètes chinois du bon vieux temps, quelle différence avec leurs confrères hindous ! Ils ne méditent pas, ils mijotent ! Ils mijotent comme de grosses théières sur le feu. Dans un site bien choisi, dont ils se font une partie indispensable, ils mijotent, comme des chats qui ronronnent leur confort, et il n'y a qu'à voir leur petit œil malin qui se moque de nous ! Ces

belles peintures que vous connaissez, ces poésies exquises, vous croyez que c'a été fait avec de l'eau et de l'encre de Chine ? Pas du tout. Il n'y avait qu'à tendre un écran. C'est de la contemplation émanée qui s'est déposée dessus.

Comme on comprend que la nature ne se passe jamais d'un Chinois pour la regarder, telle qu'elle est, comme une belle femme, sans arrière-pensée ! Je me souviens de ma dernière soirée à Tien-tsin, un des plus affreux pays qu'il soit possible d'imaginer. Il y avait un coucher de soleil. Je ne trouve pas que la nature en général avec les moyens dont elle dispose se foule beaucoup en matière de couchers de soleil. Mais ce soir-là il aurait été injuste de ne pas y reconnaître quelque chose, je ne sais quoi, un petit effort ! Et j'en cherchais la raison.

La raison, c'en était, amarré à l'orée d'un arroyo, un bateau de vidangeurs, un de ces bateaux qui partent chargés de toute la vidange d'une grande ville et qui reviennent le jour suivant, sans bien entendu qu'on ait pris la peine de les nettoyer, avec une cargaison de pastèques. Les bateliers avaient fini de dîner, ils étaient contents, et ils chantaient alternativement en s'accompagnant de leurs baguettes. J'entends encore ce tapement avec art des baguettes sur le bol de porcelaine. Bien sûr qu'ils ne faisaient aucune attention au coucher de soleil : mais ces braves gens, le ventre plein, qui chantaient, jamais sans eux le coucher de soleil n'aurait réussi à réussir comme il avait réussi ce soir-là ! [Clau36]

- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Brionval ist Mitglieder der Delegation der Botschaft Nanjing und Guangzhou. [BensN2]
- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Francis Huré ist Konsul des französischen Konsulats in Taipei. [BensN2]
- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Roux ist Chargé d'affaires der Reise der Delegation der Botschaft Nanjing nach Guangzhou. [BensN2]
- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean André Royère ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Jean Royère ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chen Xiongfei wird erster Sekretär der chinesischen Botschaft in Paris, Frankreich [LCAB]
- 1949 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Tschechoslowakei*
World Congress of Advocates of Peace in Paris und in Prag, Tschechoslowakei. Mitglieder der chinesischen Delegation sind Guo Moruo, Zheng Zhenduo und Xu Beihong. [Lomo1]
- 1949- *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Konsulats in Taipei. 1949-1951 Konsulat, 1952-Botschaft. [BensN2]
- 1949-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles de Dianous de la Perrotine ist Konsul des französischen Konsulats in Longzhou/Nanning. [BensN2]
- 1949-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Serge Lebocq de Feularde ist Sekretär der französischen Botschaft in Nanjing. [BensN2]

- 1949-1950 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jacques Roux ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1949-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Ernest Joseph Auvynet ist Konsul des französischen Konsulats in Taipei. [BensN2]
- 1949-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Roger Meffreys ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1949-1952 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Jean André Royère ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [BroG1:S. 312]
- 1950-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Roger Paul Establie ist Konsul des französischen Konsulats in Kunming. [BensN2]
- 1950-1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edouard Hutte ist Sekretär der französischen Botschaft in Nanjing. [BensN2]
- 1950-1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Léon Jankélévitch ist Sekretär und Conseiller der französischen Botschaft in Beijing. [BensN2]
- 1950-1959 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Travert ist Chargé par intérim des fonctions de secrétaire d'Extrême-Orient archiviste am Konsulat in Hong Kong. [NC]
- 1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pol Le Gourrièrec ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Joseph Dehergne wird aus China ausgewiesen. [MalE10]
- 1951 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jacques Guillermaz muss China verlassen. [Gui]
- 1951-1952 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Malot ist Konsul des französischen Konsulats in Tianjin. [BensN2]
- 1951-1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret ist Konsul / Botschafter der französischen Botschaft in Taipei. [BensN2]
- 1951-1955 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Jacques Dastugue de Soreac de Buzon ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1952 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Département d'Extrême-Orient des Centre documentaire d'histoire des religions der Ve Section de l'Ecole des hautes études in Paris. [Soy 1]
- 1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Ketterer muss nach Frankreich zurückkehren. [Int]

- 1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges-Etienne Beauregard kommt in Gefangenschaft in Shanghai. [AJC]
- 1953 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Das Centre franco-chinois in Beijing wird geschlossen. [Frè]
- 1953-1956 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Georges Cattand ist Konsul des französischen Konsulats in Taipei. [BensN2]
- 1955-1956 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Konsul des französischen Konsulats in Hong Kong. [BensN2]
- 1956 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Der Hauptsitz der Ecole française d'Extrême-Orient unter Leitung der Académie des inscriptions et belles-lettres wird von Hanoï nach Paris verlegt. Die administrative Leitung übernimmt das Ministère de l'éducation nationale. [Dem2]
- 1956-1959 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gérard Raoul-Duval ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1956-1960 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Amédée Beaulieux ist Conseiller der französischen Botschaft in Taipei. [BensN2]
- 1957 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Chaire de Langue et civilisation chinoises an der Faculté des lettres et sciences humaines der Université de Paris. [Dem2]
- 1957 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Die Ecole française d'Extrême-Orient muss Hanoï verlassen. [EFEO]
- 1958 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Jacques Guillermez gründet das Centre d'études sur la Chine moderne et contemporaine der Ecole des hautes études en sciences sociales in Paris. [Bia12]
- 1959 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Section de chinois an der Université de Bordeaux. [Soy 1]
- 1959-1962 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gaston Soulié ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1959-1965 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Travert arbeitet in der Administration centrale der Direction d'Asie et d'Océanie, section Chine in Paris. [NC]
- 1960 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale, das Centre de linguistique chinoise an der VIe Section de l'Ecole des hautes études Paris. [Soy 1]

- 1960-1963 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Emile de Curton ist Botschafter der französischen Botschaft in Taipei. [BensN2]
- 1960-1974 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Mediengeschichte*
Tel quel : littérature, philosophie, science, politique [ID D24159].
1971 : "On comprend donc comment, dans ces conditions, la révolution culturelle prolétarienne chinoise, plus grand événement historique de notre époque, dérange le calcul révisionniste et qu'il fera tout pour la falsifier. Eh bien, nous, nous verson tout pour l'éclairer, l'analyser et la soutenir."
Lisa Lowe : The editorial committee at the journal *Tel quel* had become ardent followers of the Chinese Cultural Revolution. After 1968 these critics and intellectuals, who judged the promising yet ultimately suppressed May revolts in France a failed revolution, turned to the Cultural Revolution as an alternative example of revolutionary theory and practice. These intellectuals adopted 'Maoism' and defined it as a more radical critique of society, one that took its theoretical inspiration from a source outside western Marxism.
In 1971 *Tel quel* constituted the People's Republic and the Cultural Revolution as absolutely nonoccidental phenomena, which, owing to their very situation outside, western European political experience, represented a model for revolution and ongoing cultural criticism that could not be recontained by western ideological systems. French Maoism at *Tel quel* subsided by 1975.
By 1971 a manifesto indicating the journal's enthusiastic embrace of Maoism had been published ; the political tenets of the Mouvement de juin 71 were consolidated, with the publication of a "Déclaration" and lists of "Positions" appearing in *Tel quel* ; no 47 (1971). The declaration began with a protest against the censoring of Maria-Antonietta Macciocchi's *De la Chine* at a commercial display by *L'humanité*, the Communist press. *Tel quel* editors argued that the choice to suppress *De la Chine* indicated a repressive and dogmatic policy, which colluded with and made possible the revisionist 'line'. The declaration of *Tel quel*'s Maoism was specifically a reaction to the PCF's prohibitions ; China was embraced as a privileged topos of revolution precisely because information about China was suppressed by *L'humanité* and the PCF : "La censure inévitable du révisionnisme sur la Chine est le prix à payer 'par lui' pour que cette hégémonie soit 'totale'..."
The lack of knowledge about China also enabled *Tel quel*'s theorists to idealize the Cultural Revolution as the epitome of 'permanent revolution', a revolution which they constituted as having successfully reintegrated into the factories and countrysides the solidifying elite strata of administrators, bureaucrats, and technicians. In addition, *Tel quel* elaborated on the then popular notion of the Chinese Cultural Revolution also included a vigorous and continual critique of art and literature, resulting in an ever-changing and ultimate avant-garde. It is in this latter sense particularly that *Tel quel* romanticized China as a utopian aesthetic ; because information about China was prohibited and censored, the theorists at *Tel quel* were able to situate their abstract notions of textual practice there without risk of contradiction or disillusionment.

François Houmant : Philippe Sollers n'ira pas à la fête Fête de *L'Humanité*. In : *Le monde* ; 11 septembre 1971.

Sous ce titre, le quotidien rend public le désaccord du directeur de *Tel quel* avec le Parti communiste français. L'objet de cette rupture : l'interdiction du livre de la journaliste italienne Maria-Antonietta Macciocchi - *De la Chine* – à la fête annuelle du Parti. Prenant la défense de l'auteur, Philippe Sollers ne rompt pas seulement avec le Parti communiste mais rend hautement visible l'admiration qu'il porte à un ouvrage qu'il a contribué à faire publier. Il stigmatise l'interdit, exalte le livre et prophétise son inscription dans la durée : "Aucun intellectuel d'avant-garde, et plus encore aucun marxiste, ne peut, semble-t-il, rester indifférent devant cette mesure. *De la Chine* représente aujourd'hui un admirable témoignage sur la Chine révolutionnaire mais encore une ressource d'analyse théorique qu'il serait illusoire de croire refouler. *De la Chine*, c'est la puissance et la vérité du nouveau lui-même. Son absence, sa censure... sont les symptômes d'un aveuglement navrant... Le travail de Maria-Antonietta Macciocchi a devant lui toute l'histoire."

L'affaire Macciocchi joue en fait le rôle de catalyseur idéologique. Elle apparaît surtout comme un prétexte rendant possible le divorce de *Tel quel* avec son allié communiste d'hier et enracine la revue dans le camp des pro-chinois : opération qui permet de cumuler les avantages liés à la prééminence idéologique, *Tel quel* devenant rapidement le point de passage de toute une fraction de l'intelligentsia maophile sans perdre ce visage de révolutionnaire qui sied aux avant-gardes.

Si l'intérêt pour la Chine était quelque peu perceptible avant 1971, il faut donc attendre cette année-là pour qu'éclate la primauté des thèses maoïstes au sein du comité de rédaction. La parabole telquelienne n'aurait sans doute pas été complète sans un voyage en Chine populaire. A leur retour, loin des polémiques suscitées par l'irruption de *L'Archipel du Goulag* et la parole du 'zek' Soljénitsyne, ils s'empressent de donner réalité littéraire au simulacre de dévoilement qui leur fut proposé.

Eric Hayot : Tel quel's reception of the Cultural Revolution was itself conditioned by a number of contexts, both practical and theoretical. It was these contexts that set the stage for Tel quel's eventual embrace of Maoism and the 1974 trip to China.

After 1966, the distinction between the cultural dream-object 'China' and actual China became less desirable to maintain, since doing so would be to miss out on 'the message' China was putting out for the first time. The sudden breath of revolution now from a place that had previously functioned largely as an exotic utopia in the past pushed Tel quel toward an increasing sense that China was the literal place of world revolution, and toward a greater sense of the material and intellectual value of China.

Tel quel turned openly to Maoism in 1971. The move came about partly because of the journal's deteriorating relationship with the French Communist Party. Between 1966 and 1971, as Tel quel began publishing texts on China, the journal and the PCF stood together in the field of French politics, a stance that remained largely true even during the student revolts of 1968. The final break between Tel quel and the PCF in 1971, occurred around the PCF's refusal to sell Maria-Antoinetta Macciocchi's book 'De la Chine'. Tel quel's adoption of Maoism was officially announced in its 1971 issue. As a whole, the declaration and positions in this issue concern themselves far more with European politics than Chinese ones. Besides the various positive references to Mao Zedong's thought and the Cultural Revolution, no mention is made of conditions in China. But the ninth in a list of provocations made by the journal's editorial committee encouraged intellectuals both inside and outside Tel quel to 'undertake the serious work of ideological and political reeducation', and suggested that Tel quel would eventually think through the political, economic, national and international implications of its political struggle.

The preface of "Chinese thought" says the issue offers its readers the background necessary to understand the global political situation for which China has assumed a growing importance. More specifically, it asks readers to consider 'the particularities of the language, literature, art, and philosophy of China, in order to better follow and understand the political, social, and cultural transformations that China today is producing and manifesting'. The 1972 issue on China reflected the two major lines of Tel quel's inquiry : one more concerned with developing a theory of Maoism (and thus with contemporary China), and the other more interested in the radical possibilities of Chinese language and literature (and classical China).

Facts about 'China' as it appeared to Tel quel : 1) Its language uniquely combined signifier and referent ; 2) its poetry articulated the universal and long-repressed (in the West) problem of symbolization ; 3) its Maoism offered the hope of a truly cultural revolution. [Hayot: S. 112, 115-118, 128, Telquel, Lowe: S. 136, 139-140, 178-180, 183]

- 1961-1983 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
François Mitterrand besucht China 1961, 1981, 1983. [Briz1]
- 1962-1965 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
André Saint-Mleux ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1963 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Edgar Faure hat im Auftrag von Charles de Gaulle eine inoffizielle Mission in China, um diplomatische Beziehungen zwischen Paris und Beijing für 1964 vorzubereiten. [Wik]
- 1963 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Amerika*
Eastman, Lloyd E. *Reactions of Chinese officials to foreign aggression : a study of the Sino-French controversy, 1880-1885*. (Cambridge, Mass. : Harvard University, 1963). Diss. Harvard Univ., 1963.
- 1963-1964 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre-Jean Salade ist Ministre conseiller des französischen Konsulats in Taipei. [BensN2]

1964

Geschichte : China - Europa : Frankreich

Gaulle, Charles de. Conférence de presse du 31 janvier 1964.

<http://www.charles-de-gaulle.org/pages/l-homme/dossiers-thematiques/de-gaulle-et-le-monde/de-gaulle-et-la-reconnaissance-de-la-chine/documents/31-janvier-1964--conference-de-presse-du-general-de-gaulle.php>.

Nous allons parler de la Chine.

De multiples questions m'ont été posées. Je répondrai à tout le monde en même temps, en expliquant ce qu'il en est. La Chine, un grand peuple, le plus nombreux de la terre ; une race, où la capacité patiente, laborieuse, industrielle, des individus a, depuis des millénaires, péniblement compensé son défaut collectif de méthode et de cohésion et construit une très particulière et très profonde civilisation ; un très vaste pays géographiquement compact quoique sans unité, étendu depuis l'Asie Mineure et les marches de l'Europe jusqu'à la rive immense du Pacifique, et depuis les glaces sibériennes jusqu'aux régions tropicales des Indes et du Tonkin ; un Etat plus ancien que l'Histoire, constamment résolu à l'indépendance, s'efforçant sans relâche à la centralisation, replié d'instinct sur lui-même et dédaigneux des étrangers, mais conscient et orgueilleux d'une immuable pérennité, telle est la Chine de toujours. Son entrée en contact avec les nations modernes lui fut très rude et très coûteuse. En un siècle, de multiples interventions, sommations, expéditions, invasions, européennes, américaines, japonaises, lui valurent autant d'humiliations et de démembrements. Ces terribles secousses nationales, ainsi que la volonté des élites de transformer coûte que coûte leur pays pour qu'il parvienne à la même puissance et à la même condition que les peuples qui l'avaient opprimé, ont mené la Chine à la révolution. Sans doute, le maréchal Tchang Kai-chek - à la valeur, au patriotisme, à la hauteur d'âme de qui j'ai le devoir de rendre hommage, certain qu'un jour l'histoire et le peuple chinois ne manqueront pas d'en faire autant, le maréchal Tchang-Kai-chek, après avoir conduit la Chine à la victoire alliée qui scella dans le Pacifique la Deuxième Guerre mondiale, avait-il tenté de canaliser le torrent. Mais les choses en étaient au point qu'elles excluèrent tout, sauf l'extrême. Dès que les Etats-Unis, qui avaient prêté au Maréchal le concours direct de leurs forces sur le continent, durent renoncer à le lui laisser, il se replia sur Formose et le régime communiste, longuement préparé par Mao Tsé-toung, établit sa dictature. Il y a quinze ans de cela.

L'ardeur d'un peuple fier.

Depuis lors, l'énorme effort qui, de toute façon, s'imposait quant à la mise en valeur des ressources naturelles, au développement industriel, à la production agricole, à l'instruction de la nation, à la lutte contre les fléaux inhérents à ce pays : la faim, les épidémies, l'érosion des sols, le débordement des fleuves, etc., a été déployé sur l'ensemble du territoire. Comme c'est toujours le cas en système communiste, ce qui pût être réalisé c'est vrai que la Russie soviétique a, tout d'abord, prêté à la Chine un assez large concours : ouverture de crédits pour l'achat d'outillage et de ravitaillement, fourniture d'équipements miniers et industriels, installation d'usines entières, formation directe d'étudiants et de spécialistes, envoi sur place d'ingénieurs, de techniciens, d'ouvriers qualifiés, etc. C'était le temps où le Kremlin, utilisant, là comme ailleurs, sa rigoureuse prépondérance à l'intérieur de l'Eglise communiste pour soutenir la suprématie de la Russie sur les peuples d'une dictature semblable à la sienne lui avait subordonnés, comptait garder la Chine sous sa coupe et, par elle, dominer l'Asie. Mais l'illusion s'est dissipée. Sans doute, demeure encore entre les régimes régnant à Moscou et à Pékin une certaine solidarité doctrinale qui peut se manifester dans la concurrence mondiale des idéologies. Mais, sous un manteau chaque jour plus déchiré, apparaît l'inévitable différence des politiques nationales. Le moins qu'on puisse dire à ce sujet, c'est qu'en Asie, où la frontière entre les deux Etats, depuis l'Indou-Kouch jusqu'à Vladivostok, est la plus longue qui existe au monde, l'intérêt de la Russie, qui conserve et qui maintient, et celui de la Chine, qui a besoin de croître et de prendre, ne sauraient être confondus. Il en résulte que l'attitude et l'action d'un peuple de 700 millions d'habitants ne sont effectivement réglées que par son propre gouvernement. Il a subi de terribles souffrances populaires, une implacable contrainte des masses, d'immenses pertes et gaspillages de biens, l'écrasement et la décimation d'innombrables valeurs humaines. Il apparaît, cependant, qu'au prix de tant de sacrifices, des résultats ont été atteints, dus, en partie, à l'action de l'appareil totalitaire et aussi, pour beaucoup, à l'ardeur d'un peuple fier, résolu dans ses profondeurs à s'élever en tous les cas, ainsi qu'aux trésors de courage et d'ingéniosité qu'il est capable de prodiguer, quelles que soient les circonstances. Du fait que, depuis quinze ans, la Chine tout entière est rassemblée sous un gouvernement qui lui

applique sa loi et, qu'au-dehors, elle se manifeste comme une puissance souveraine et indépendante, la France se trouvait disposée à nouer avec Pékin des relations régulières. Sans doute, certains échanges économiques et culturels étaient-ils déjà pratiqués. Sans doute, la force des choses nous avait-elle amenés, ainsi que l'Amérique, l'Angleterre, l'Union soviétique, l'Inde et d'autres Etats, à négocier avec les représentants chinois lorsqu'en 1954, la conférence de Genève fixa le sort de l'IndoChine ou lorsqu'en 1962, sous la même forme et dans la même ville, la situation au Laos fut quelque peu définie. Mais, le poids de l'évidence et celui de la raison grandissant jour après jour, la République française a jugé, pour sa part, le moment venu de placer ses rapports avec la République populaire de Chine sur un plan normal, autrement dit diplomatique. Nous avons rencontré à Pékin une intention identique et on sait que, sur ce point, le Président Edgar Faure, prié d'effectuer sur place un sondage officieux, a rapporté à Paris des indications positives. C'est alors que les deux Etats se sont officiellement accordés pour accomplir le nécessaire.

Le poids de l'évidence et de la raison.

J'ai parlé du poids de l'évidence et de la raison. Il n'y a effectivement, en Asie, aucune réalité politique concernant, notamment, le Cambodge, le Laos, le Vietnam, ou bien l'Inde, le Pakistan, l'Afghanistan, la Birmanie, la Corée, ou bien la Russie soviétique, ou bien le Japon etc., qui n'intéresse ou ne touche la Chine. Il n'y a, en particulier, ni guerre, ni paix, imaginables sur ce continent sans qu'elle y soit impliquée. C'est ainsi que serait absolument inconcevable en dehors d'elle un accord éventuel de neutralité relatif aux Etats du Sud-Est asiatique, auxquels pour tant de raisons, nous, Français, portons une toute spéciale et cordiale attention ; neutralité, qui, par définition, devrait être acceptée pour eux tous, garantie sur le plan international, et exclurait à la fois les agitations armées soutenues par tel d'entre eux chez tel ou tel autre et les interventions multiformes de l'extérieur ; neutralité qui semble bien, dans la période où nous sommes, être la seule situation compatible avec la vie pacifique et le progrès des populations. Mais aussi, la masse propre à la Chine, sa valeur et ses besoins présents, la dimension de son avenir, la font se révéler de plus en plus aux intérêts et aux soucis de l'univers tout entier. Pour tous ces motifs, il est clair que la France doit pouvoir entendre directement la Chine et aussi s'en faire écouter. Pourquoi, d'ailleurs, ne pas évoquer ce qu'auront peut-être fécondés les rapports de peuple à peuple qui ont la chance de s'établir à la faveur du contact institué entre les deux Etats ? Certes, on doit se garder de nourrir trop d'illusions à cet égard. C'est ainsi que, dans le domaine des échanges économiques, ce qui se fait actuellement et qui peut, à coup sûr, être amélioré, restera longtemps limité. Il en est de même des investissements consacrés par nous au développement industriel chinois. Toutefois, le cas est différent pour ce qui est de la technique, dont les sources, en France, sont de plus en plus valables et pour laquelle la Chine est un champ indéfini d'application. Enfin, qui sait si les affinités qui existent notoirement entre les deux nations pour tout ce qui a trait aux choses de l'esprit, compte tenu du fait qu'elles se portent, dans leurs profondeurs, sympathie et considération réciproques, ne les conduira pas à une croissante coopération culturelle ? Cela est, en tout cas, sincèrement souhaité ici. Paris et Pékin sont donc convenus d'échanger des ambassadeurs. Est-il besoin de dire que, de notre part, il n'y a dans cette décision rien qui comporte la moindre approbation à l'égard du système politique qui domine actuellement la Chine ? En nouant à son tour, et après maintes nations libres, des relations officielles avec cet Etat, comme elle l'a fait avec d'autres qui subissent un régime analogue, la France reconnaît simplement le monde tel qu'il est. Elle pense que, tôt ou tard, certains gouvernements qui se réservent encore, jugeront bon de suivre son exemple. Par-dessus tout, il se peut, dans l'immense évolution du monde, qu'en multipliant les rapports entre les peuples, on serve la cause des hommes, c'est-à-dire celle de la sagesse, du progrès et de la paix. Il se peut que de tels contacts contribuent à l'atténuation, actuellement commencée, des dramatiques contrastes et oppositions entre les différents camps qui divisent le monde. Il se peut qu'ainsi les âmes, où qu'elles soient sur la terre, se rencontrent un peu moins tard au rendez-vous que la France donna à l'univers, voici 175 ans, celui de la liberté, de l'égalité et de la fraternité". [Int]

- 1964 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : Taiwan*
Anerkennung der Volksrepublik durch Frankreich, was den Abbruch der diplomatischen Beziehung zwischen Frankreich und Taiwan bedeutet. [Wei]
- 1964 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Jacques Guillermez reist in einer geheimen Mission für Charles de Gaulle zu Chiang Kai-shek nach Taiwan. [Gui3]
- 1964-1969 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Lucien Paye ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1964-1971 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Huang Zhen ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1964-1973 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Huang Zhen ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1965 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
André Malraux besucht Hong Kong, Guangzhou, Beijing, Luoyang, Longmen, Xi'an, Yan'an. Er trifft Zhou Enlai und Mao Zedong. [Mal3]
- 1965 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Dehergne, Joseph. *Les Deux Chinois et Bertin : l'enquête industrielle de 1764 et les débuts de la collaboration technique franco-chinoise*. (Paris : Ecole pratique des hautes études, 1965). Diss. Ecole pratique des hautes études, VI section, 1965. [WC]
- 1965-1968 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Jacques Dupuy ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1966 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
Wei, Louis Tsing-sing. *Le Saint-Siège, la France et la Chine sous le pontificat de Léon XIII : le projet de l'établissement d'une nonciature à Pékin et l'affaire du Pei-t'ang 1880-1886*. (Immensee : Neue Zeitschrift für Missionswissenschaft, 1966. (Schriftenreihe der Neuen Zeitschrift für Missionswissenschaft, 20). [WC]
- 1966 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Taipei Ricci Institute durch Yves Raguin. [Rag]
- 1966 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Enseignement de chinois an der Faculté des lettres d'Aix-en-Provence der Université d'Aix-Marseille. [Soy 1]
- 1967 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Amerika*
Eastman, Lloyd E. *Throne and mandarins : China's research for a policy during the Sino-French controversy, 1880-1885*. (Cambridge, Mass. : Harvard University Press, 1967). (Harvard historical studies ; vol. 79).
- 1968 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Die Section de chinois der Faculté des lettres der Université de Paris ändert den Namen in Unité d'enseignement et de recherche sur l'Asie orientale de l'Université de Paris VII. [All 1]

- 1968-1972 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gérard Le Saige de la Villesbrunne ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1969-1975 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Etienne M. Manac'h ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1970 *Astronomie und Astrologie / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaubil, Antoine. *Correspondance de Pékin, 1722-1759*. Publiée par Renée Simon ; préf. par Paul Demiéville ; appendices par Joseph Dehergne. (Genève : Droz, 1970). (Etudes de philologie et d'histoire ; 14). [KVK]
- 1970-1972 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gilles Chouraqui ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [Int]
- 1971 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Alain Peyrefitte ist in einer parlamentarischen Mission in China. [Dict]
- 1971 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Gründung des Institut Ricci in Paris durch Claude Larre. [VL1]
- 1971 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Die Ecole des langues orientales ändert den Namen in Institut national des langues et civilisations orientales, Université de la Sorbonne Paris III. [All 1,Wik]
- 1972 *Geschichte : China - Amerika / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich*
André Malraux ist Berater für Richard Nixon, der eine offizielle Reise nach China plant. He gave Nixon in Washington a lecture about geostrategy, communism and the mysteries of the East. He told him : "You will probably think that he [Mao Zedong] is speaking to you, but in reality he will be addressing death." [Mal3]
- 1972-1976 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
François Geoffroy ist Generalkonsul in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1973 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum / Sinologie und Asienkunde : Amerika*
Witek, John W. *An eighteenth-century Frenchman at the court of the K'ang-hsi emperor : a study of the early life of Jean François Foucquet*. (Washington D.C. : Georgetown University, 1973). Diss. Georgetown Univ., 1973. [WC]
- 1973-1977 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zeng Tao ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1974 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Joseph Dehergne und Henri Bernard-Maître begründen das alle drei Jahre stattfindende 'Colloque international de sinologie, Chantilly'. Dieses China-Kolloquium wird grossen Einfluss auf die Zusammenarbeit mit China haben. [MalE10]
- 1974-1979 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Yang Wenchang ist Attaché der chinesischen Botschaft in Paris. [CV]

- 1975-1979 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude Arnaud ist französischer Botschafter in Beijing. [Thié2]
- 1976 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Kunst : Malerei, Kalligraphie, Illustration / Religion : Christentum*
La mission française de Pékin aux XVIIe et XVIIIe siècles. Centre de recherches interdisciplinaire de Chantilly. (Paris : Les belles lettres, 1976). (Actes du Colloque international de sinologie. La Chine au temps des lumières ; 2).
[Enthält] :
Loehr, George R. *L'artiste Jean-Denis Attiret et l'influence exercée par sa description des jardins impériaux.* In : *La mission française de Pékin aux XVIIe et XVIIIe siècles.* Centre de recherches interdisciplinaire de Chantilly. (Paris : Les belles lettres, 1976). (Actes du Colloque international de sinologie. La Chine au temps des lumières ; 2). [AOI]
- 1976 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Medizin und Pharmazie / Sinologie und Asienkunde : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Claude Larre gründet die Ecole européenne d'acupuncture. [VL1]
- 1976-1980 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Yves Rodrigues ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1977-1980 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Han Kehua ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [HanK1]
- 1977-1982 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
Manac'h, Etienne M. *Mémoires d'Extrême Asie.* Vol. 1-3. (Paris : Fayard, 1977-1982). Vol. 2 : La Chine. [WC]
- 1979 *Geschichte : China - Europa : Deutschland / Geschichte : China - Europa : England / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien*
Hua Guofeng besucht Paris, Bonn, London und Rom. [Sama4:S. 139]
- 1979-1982 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude Chayet ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1979-1984 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude Martin ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [FFC1]
- 1980 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung des französischen Generalkonsulats in Shanghai. [Int]
- 1980 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung der Association française d'études chinoises. Yves Hervouet ist Gründungsmitglied. [Van1]
- 1980-1982 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Yao Guang ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1980-1982 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Georges Egal ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1982 *Epochen : China : Republik (1912-1949) / Epochen : China : Volksrepublik (1949-)/*

Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : China

Ba, Jin. *Au fil de ma plume* [ID D21035].

Château-Thierry est une ville qui m'est familière, du fait que j'y suis resté plus longtemps (quatorze mois) que dans tout autre endroit en France. Cinquante ans durant, je n'ai cessé d'en rêver. Et les jours tranquilles que j'y ai passés me revenaient à l'esprit chaque fois que je me désolais de ne pouvoir trouver du calme pour expédier mes nombreuses tâches. C'est dans cette petite ville que j'ai achevé mon premier roman, et c'est dans son bureau de poste que je l'ai envoyé à l'éditeur. C'est là, aussi, qu'on a découvert mon premier cheveu blanc. Je me souviens encore qu'en me l'arrachant, le coiffeur du pays s'est écrié: « Tiens ! Tu as déjà un cheveu blanc, toi, encore un gosse! » Dans mes livres, j'ai dit que c'était un coiffeur âgé. En fait, il était à peine au milieu de l'âge. Mais comme j'étais alors très jeune, j'avais tendance à prendre pour des vieux tous les gens plus âgés que moi.

J'étais logé dans le Lycée La Fontaine, la concierge, Madame Cousin, et son mari, le jardinier, étaient avec moi d'une gentillesse extrême. Le couple était déjà âgé. La vieille femme me remettait tous les jours, elle-même, mon volumineux courrier. La seconde année, j'ai passé mes grandes vacances avec deux de mes compatriotes, à l'école même. Nous prenions nos repas dans la loge. C'était, bien sûr, Madame Cousin qui nous faisait la cuisine, et qui prenait soin de nous. Tout le monde étant parti en voyage, nous vivions seuls avec les vieux époux. Le surveillant général, qui n'avait pas quitté la ville, ne venait jeter un coup d'œil dans le lycée qu'une fois tous les huit jours. Le temps, en fuyant, a effacé de ma mémoire les visages de mes nombreuses connaissances. Seule l'image des époux Cousin demeure en moi, aussi affable, -aussi bienveillante qu'à l'époque. Je croyais avoir une photo d'eux. Cependant, après avoir maintes fois fouillé en vain chez moi, j'ai réalisé que c'était une illusion. Cette photo, j'avais fini par y croire, tant je l'avais désirée !

Dans les derniers temps de mon séjour à Château-Thierry, sitôt après le dîner que je prenais toujours chez les Cousin, c'est-à-dire dans la loge, j'aimais me promener au bord d'une rivière, en compagnie de mes deux camarades. On marchait en causant jusqu'à la tombée de la nuit, au moment où, dans le ciel, les étoiles s'allumaient. En rentrant, nous trouvions la bonne vieille qui nous attendait, près de la porte de l'école. Le bonsoir qu'elle nous adressait, toujours chaleureux, suffisait à nous assurer que nous étions là comme chez nous. Dans un récit de souvenirs que j'ai écrit en 1961, sur Château-Thierry, j'ai dit : « Cette voix chaude, maternelle, m'accompagnait tout le temps que j'ai travaillé à Néant. Elle est encore auprès de moi, alors que je rédige mes Mémoires par cette nuit calme et pure comme l'eau d'une fontaine. Que, dans ce cimetière, son âme, ainsi que celle de son mari - le petit bonhomme toujours en tablier - reposent en paix ! »

Pendant les jours où j'ai été écarté de mon poste, alors que je ne semblais plus bon qu'à être couvert de critiques, ma pensée errait souvent dans le cimetière de cette vieille cité. A force d'avoir été partout méprisé, j'allais besoin d'un havre pour l'esprit. Que ma pensée se soit alors arrêtée sur un cimetière d'un pays étranger révèle dans quel abîme je me trouvais ! Le cimetière de Château-Thierry m'est familier. Le petit texte que j'ai écrit sur lui s'intitulait Le jardin-cimetière. Pour celui qui se faisait vilipender sans cesse, un cimetière, ça présentait autant d'attraits que le paradis ! Mais ce n'était pas à la mort que je pensais. Je rêvais seulement d'un lieu calme. A ces moments, en proie à un désespoir extrême, j'avais l'impression que dans ce vaste monde, entre ciel et terre, il n'y avait qu'un seul visage qui me souriait. Celui de Madame Cousin.

"Je veux écrire pour exprimer mes sentiments d'amour et de haine ; sinon mon coeur de jeune homme sera flétri... C'est à Paris que j'ai appris à écrire des romans, grâce à Emile Zola et à Victor Hugo ; j'y ai appris la justice, l'amour et la haine... "

Ba Jin, en 1979, revient à Château-Thierry, dans le lycée qui l'a hébergé pendant 18 mois ... plus de cinquante ans auparavant :

Mais tout cela est du passé. J'ai réussi à survivre à ces dix longues années d'épreuves. Je suis maintenant encore capable de prendre la plume. Et j'ai bien supporté les dix-sept heures de vol. Je me trouvais donc de nouveau à Château-Thierry, et au Lycée La Fontaine ! Vraiment, j'ai cru vivre un rêve quand je suis entré dans le réfectoire où je prenais mes repas, il y a cinquante ans.

La vaste cantine, dont l'aspect extérieur n'avait pas changé, était maintenant mieux équipée. J'entrai dans la cuisine. C'était un endroit que j'avais traversé je ne sais combien de fois par jour pour gagner ma chambre, située au-dessus de la salle à manger. La cuisine avait fait peau neuve elle aussi. La longue table et le couteau à pain avaient disparu. Une fois, pendant les vacances, en coupant un objet dur avec ce couteau, je m'étais blessé au petit doigt. La cicatrice est toujours là, sur ma main gauche. La cuisine franchie, je montai au premier étage. Le couloir, éclairé par les fenêtres, n'avait changé en rien. Seulement ma chambre me parut plus petite. Autrefois, mon voisin était un étudiant en philosophie qui venait de Wuhan. Il occupe maintenant une chaire à l'Ecole Normale supérieure de Huazhong (Chine centrale). Il était au courant de mon voyage en France, mais comment aurait-il pu imaginer que je retournerais dans notre ancien dortoir du Lycée La Fontaine? Sa chambre et la mienne étaient vides toutes deux, elles semblaient avoir été repeintes. J'avais sur moi une photo prise il y a cinquante et un ans, qui représentait l'ancienne pièce, avec sur mon bureau, des livres amoncelés. Je demeurai un moment devant la porte, me reportant à ces jours calmes. Je me revoyais en train d'écrire à mon bureau ou de causer, debout, avec des amis. Je descendis et passai au jardin. A l'époque, j'avais l'habitude de me lever tôt et de me promener sous un châtaignier aux feuilles touffues. Alors, souvent une jeune cuisinière plantureuse passait la tête par les persiennes du bureau du directeur et m'adressait de charmants sourires.

Je quittai le jardin et m'engageai dans le corridor à la porte vitrée. C'est dans ce corridor qu'autrefois, pendant les jours de congé ou de vacances, j'aimais lire en marchant. Chaque fois qu'il me croisait, le surveillant général -un petit bonhomme barbu- me regardait avec étonnement. Je montai ensuite dans un autre dortoir, lieu que j'avais beaucoup fréquenté, du fait qu'un de mes compatriotes y était logé. Les vacances ayant vidé l'école, je ne rencontrai personne tout au long de ma visite. J'en étais content, car je n'aime pas déranger les gens. Cette visite à Château-Thierry n'avait pas été prévue dans le plan de mon voyage. Et je n'avais pas insisté pour m'y rendre, bien que j'eusse rêvé tout le temps de revoir cette petite ville tranquille et de m'y attarder, ne fût-ce qu'une demi-heure ! Quand je fais un retour sur mon passé, je ne me sens pas le droit de faire perdre du temps à mes compagnons, en leur demandant de m'accompagner. . . Cependant, parmi mes hôtes qui étaient tous aimables et hospitaliers, il y en avait qui, ayant lu mes écrits, connaissaient mon attachement pour cette petite cité sur la Marne. Et ils avaient eu la gentillesse de me ménager cette visite. Me voilà donc à Château-Thierry ! Mon ami, le philosophe de Wuhan, en serait tout étonné On peut imaginer ma joie !

C'est à la mi-octobre 1928 que je quittai Paris pour retourner en Chine, via Marseille. Avant de m'embarquer, je me rendis, pour la dernière fois, à Château-Thierry où je devais faire valider ma carte d'identité par la police locale, pour obtenir mon visa de sortie. C'était une formalité indispensable que j'avais oubliée et dont je ne m'étais rappelé qu'à la dernière minute. J'avais pris un aller et retour. La hâte m'essoufflait, j'étais ennuyé...

Cette fois, la voiture, qui filait sur l'autoroute, me porta en peu de temps à Château-Thierry, et me déposa directement dans la cour du Lycée La Fontaine. La directrice, encore jeune, nous attendait à la porte, sous une petite pluie fine. Elle était accompagnée du maire adjoint, un homme de grande taille et d'un de mes anciens camarades, maintenant écrivain et poète. L'école avait connu de grands changements. Mais je n'avais pas besoin d'explications pour tout comprendre, les lieux m'étant toujours familiers. Le châtaignier et les persiennes étaient pour moi d'anciens amis. Près d'eux, mes nouveaux amis qui causaient et riaient, me semblaient plus aimables, plus intimes encore. Jamais je n'avais confondu à ce point le passé et le présent, le souvenir et la réalité. L'amitié était sans borne, elle m'enivrait. J'allai jusqu'à

oublier l'heure. Le maire adjoint me conduisit à la mairie, en m'abritant sous son parapluie. L'immeuble m'é-tait inconnu. Là, une cérémonie d'accueil eut lieu sous la présidence de Monsieur le maire. Il prononça un discours plein d'une chaude amitié. Je me fis un plaisir de lever mon verre avec lui et avec tous les amis présents. Puis, de la main du maire, et de celle de son adjoint, je reçus l'emblème de la ville et le portrait de La Fontaine dont Château-Thierry s'honore d'être le lieu de naissance. Pour moi, il n'y avait pas de cadeau plus précieux. Avant cette visite, chaque fois que je pensais à Château-Thierry, je relisais mes récits Monsieur Robert, Le lion, La vieillesse, et Le jardin-cimetière. Désormais, j'aurais en outre ces deux cadeaux, et leur simple vue suffisait à me transporter dans cette aimable petite ville. J'emportais aussi les œuvres volumineuses de mon ancien camarade Albert Barbeaux.

Ma visite fut plus que fructueuse. Et ceci parce qu'elle me permit de me faire de nombreux nouveaux amis. En remerciant Monsieur le maire de Château-Thierry, j'évoquai mon séjour d'autrefois dans cette ville, séjour rendu inoubliable par la voix chaude et maternelle de Madame Cousin. Nous quittâmes la ville aussitôt sortis de la mairie. Notre visite n'avait pris, au total, que quelque dizaines de minutes. Naturellement, n'ayant pas vu leurs tombes, je ne pus offrir de fleurs aux époux Cousin, si bien que j'atterris à Beijing avec, dans le cœur, une grande insatisfaction. Mes vœux nourris pendant si longtemps étaient restés inexaucés ! Puis, en réfléchissant, mes regrets se firent moins vifs. A l'issue de ce voyage, je comprenais profondément que l'amitié est une chose indestructible, éternelle ! Mon cœur qui aime l'amitié, restera intact même le jour où mes os seront réduits en cendres. Les tombes des Cousin demeurent et demeureront dans mon cœur. Là, les fleurs ne se flétrissent jamais. Mon présent voyage à Château-Thierry avait pour seul but de renouveler et d'élargir l'amitié... (cliquer sur le lien précédent pour voir la tombe des Cousin au cimetière de Château-Thierry).

Sans visiter les châteaux anciens, ni partir à la recherche des traces de mes pas d'hier, sur le pont de la Marne, j'ai revécu, au cours de ma tournée, toutes les excursions de week-end que j'avais faites il y a cinquante et un et cinquante-deux ans. Ce qui fait qu'en atterrissant à Shanghai, en retrouvant ma vieille maison que j'avais abandonnée pendant quarante jours, et en classant les livres, les albums de photos et de peintures rapportés de mon voyage, je me sentais dans toute la plénitude de mon âme. Plusieurs fois, j'allai à la fenêtre. Alors, regardant le ciel pur, illuminé par une lune resplendissante, je laissais vagabonder ma pensée auprès de mes amis français. A Shanghai, j'ai reçu une lettre du philosophe de Wuhan. Il me demande : «Est-ce qu'elle est toujours là, cette boutique de fleurs située près du pont de la Marne ? N'y es-tu pas allé acheter une gerbe ? ... Installé plus tôt que moi dans cette belle ville ancienne, il ressent toujours pour elle ces sentiments d'amitié aussi profonds que les miens. Et il se souvient encore de la boutique de fleurs ! Autrefois, pour les anniversaires de la femme du directeur ou de leur fille, nous offrions à ces amis de très belles fleurs qui provenaient de cette boutique. Il y avait, dans la maison, une jeune vendeuse blonde nommée Marie. Elle nous saluait d'un gentil petit sourire chaque fois qu'elle nous rencontrait. Maintenant, elle doit avoir plus de soixante-dix ans, si elle est toujours de ce monde !

Là-bas, de ma voiture, j'ai regardé le pont. A travers la pluie fine, j'ai vu que la boutique était toujours là, mais elle n'avait plus son aspect d'autrefois. Je n'ai pas eu le temps de descendre de voiture, ce que j'ai vivement regretté un peu plus tard : j'aurais aimé m'attarder un jour ou deux dans cette ville pour avoir quelque idée de ce qu'étaient devenues mes connaissances ! Mais, faibles comme ils l'étaient, est-ce que mes souvenirs m'auraient permis de m'instruire sur tout ce que je désirais savoir ? Et puis, cinquante ans, ce n'est pas rien ! Il y a eu aussi cette hideuse guerre mondiale qui a tout détruit, y compris le registre scolaire du Lycée La Fontaine. Je n'y ai trouvé qu'un seul nom familier: Ba Enpo. Le nom du «philosophe» et le mien - Li Yaotang - ne figuraient nulle part.

12 juillet 1979 [BaJ10]

- 1982 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Naturwissenschaften / Uebersetzer*
[Fabre, Augustin]. *Fapei'er*. Fapei'er zuo zhe ; Zhang Pinghe yi zhe ; Liang Shiqiu zhu bian. (Taipei : Ming ren chu ban shi ye gu fen you xian gong si, 1982). (Ming ren wei ren zhuan ji quan ji ; 8). Übersetzung von Fabre, Augustin. *Jean-Henri Fabre le naturaliste*. (Rodez : Impr. Carrère, 1924).
法培爾 [Wik]
- 1982 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum / Sinologie und Asienkunde : Amerika*
Witek, John W. *Controversial ideas in China and in Europe : a biography of Jean-François Foucquet, S.J., (1665-1741)*. (Roma : Institutum Historicum S.I., 1982). (Bibliotheca Instituti Historici S.I. ; vol. 43). [WC]
- 1982-1985 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
André Travert ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1982-1986 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Malo ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1983-1986 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cao Keqiang ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1985-1987 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
André Travert ist Responsable de la représentation française à Taipei. [NC]
- 1985-1991 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
François Soule-Susbielles ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1886-1889 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gaston de Bézaure ist Konsul des französischen Konsulats in Guangzhou. [France2]
- 1986-1989 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Michel Combal ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1986-1990 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhou Jue ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1987-1988 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Jean-Ortiz ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [Wik]
- 1888-1892 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Henri Leduc ist Dolmetscher des französischen Konsulats in Mengzi (Yunnan). [CorH20]
- 1988 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum / Sinologie und Asienkunde : Amerika / Sinologie und Asienkunde : Europa : England*
Spence, Jonathan D. *The question of Hu*. (New York, N.Y. : Knopf, 1988). [Betr. John Hu Ruowang, Jean-François Foucquet].
- 1989 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Chere, Lewis, M. *The diplomacy of the Sino-French war 1883-1885 : global complications of an undeclared ward*. (Notre Dame, Ind. : Cross Cultural Publications, 1989). [WC]
- 1989 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich : Prosa /*

Uebersetzer

[Gérard, Auguste]. *Shi hua ji, 1893-1897*. Shi'alan zhu ; Yuan Chuanzhang, Zheng Yonghui yi. (Beijing : Shang wu yin shu guan, 1989). Übersetzung von Gérard, Auguste. *Ma mission en Chine (1893-1897)*. (Paris : Plon-Nourrit, 1918).

使华记, 1893-1987 [WC]

- 1989 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Amerika / Sinologie und Asienkunde : Europa : England*
Spence, Jonathan D. *To change Europe : the first Chinese in France, 1680-1735*. (Middlebury, Vt. : Middlebury College, 1989). (Occasional paper / Middlebury College).
- 1989-1990 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Charles Malo ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1990 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Reiseberichte und Gesandtschaftsberichte*
François, Auguste. *Le mandarin blanc : souvenirs d'un consul en Extrême-Orient : 1886-1904*. Textes rassemblés et présentés par Pierre Seydoux. (Paris : Calmann-Lévy, 1990). [WC]
- 1990-1993 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude Martin ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [Thié2]
- 1990-1998 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cai Fangbai ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Frankreich. [Wik]
- 1991 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Eine chinesische Delegation unter Bai Xiangguo reist nach Frankreich [Wik]
- 1991 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Centre d'études français sur la Chine contemporaine in Hong Kong durch Michel Bonnin. [Int]
- 1991- *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Gründung und Bestehen des französischen Generalkonsulats in Guangzhou. [France2]
- 1991-1992 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Gilles Chouraqui ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1992-1993 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Jean-Ortiz ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Guangzhou. [Wik]
- 1992-1996 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Laurent Aublin ist Generalkonsul in Hong Kong. [Int]
- 1993 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des Institut d'Asie orientale in Lyon. [Int]
- 1993-1995 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Jean-Ortiz ist Sekretär der französischen Botschaft in Beijing. [Wik]
- 1993-1996 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
François Plaisant ist Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [FFC1]

- 1993-1997 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhao Jinjun ist Counsellor der chinesischen Botschaft in Paris. [CV]
- 1994 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich : Allgemein*
Gründung des French Centre for Research on Contemporary China. [Schu]
- 1996 *Anzeige Quellen / Bibliographie / Bibliophilie / Bibliothekswesen / Verlagswesen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Catalogue des livres traduits du français en chinois : lettres, sciences humaines et sciences sociales = Han yi Faguo she hui ke xue yu ren wen ke xue tu shu mu lu. (Beijing : Shi jie tu shu chu ban gong si, 1996).
汉译法国社会科学及人文科学图书目录 [AOI]
- 1996 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Mediengeschichte*
Hourmant, François. *Tel quel et ses volte-face politiques (1968-1978)*. In : *Vingtième siècle : revue d'histoire* ; no 51 (juillet-sept. 1996). [AOI]
- 1996 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Brötzel, Dieter. *Frankreich im fernen Osten : imperialistische Expansin in Siam und Malaya, Laos und China, 1880-1904*. (Stuttgart : Steiner, 1996) [ZB]
- 1996 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum / Sinologie und Asienkunde : Amerika / Sinologie und Asienkunde : Europa : England*
[Spence, Jonathan D.] *Hu Ruowang de yi wen*. Shi Jingqian zhu ; Huang Xiuyin, Lin Fangwu yi. (Taibei : Tangshan chu ban she, 1996). Übersetzung von Spence, Jonathan D. *The question of Hu*. (New York, N.Y. : Knopf, 1988). [Betr. John Hu Ruowang, Jean-François Foucquet].
胡若望的疑問
- 1996-1998 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Thierry Dana ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1996-1999 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Kong Quan ist Counsellor der chinesischen Botschaft in Paris. [CV]
- 1996-2002 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Pierre Morel in Botschafter der französischen Botschaft in Beijing. [FFC1]
- 1997 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
La France en Chine (1843-1943). Textes réunis par Jacques Weber. (Nantes : Presses académiques de l'Ouest, 1997). (Enquêtes & documents ; 24). [AOI]
- 1997-2000 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Claude Ambrosini ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulat in Guangzhou. [France2]
- 1998-2002 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China : Macao*
Jérôme Pasquier ist Generalkonsul des französischen Generalkonsulats in Hong Kong und Macao. [CF]
- 1998-2003 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Wu Jianmin ist Botschafter der chinesischen Botschaft in Paris, Frankreich. [Wik]

1999 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Brossollet, Guy. *Les français de Shanghai 1849-1949*. (Paris : Belin, 1999). [AOI]

1999-2002 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zhao Jinjun ist Generalkonsul der chinesischen Botschaft in Paris. [CV]

21. Jahrhundert

2000 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Zheng, Lihua. *Chine-France : approches interculturelles en économie, littérature, pédagogie, philosophie et sciences humaines : dialogue entre les cultures*. Textes réunies par Zheng Lihua et Dominique Desjeux. (Paris : L'Harmattan, 2000). (Logiques sociales). [WC]

2000 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Padoux Georges :
https://www.diplomatie.gouv.fr/IMG/pdf/394paap_cle055259__papiers_georges_padoux.pdf.

2000-2005 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Paul Jean-Ortiz ist Conseiller der französischen Botschaft in Beijing. [Wik]

2001 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Cornet, Christine. *Shanghai 1849-1946 : la concession française : chronique photographique*. (Saint-Paul-de Varax : Scheibli, 2001). [WC]

2003 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
La lettre de FranceChine : <http://france.chine.free.fr/fichiers/lettresep2003.html>.

2004 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Leurquin, Jules. *"C'est de Chine que je t'écris..." : Jules Leurquin, consul de France dans l'Empire du milieu au "temps des troubles" : (1909-1945)*. Boris Martin. (Paris : Seuil, 2004). [WC]

2004 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Détrie, Muriel. *France-Chine : quand deux mondes se rencontrent*. (Paris : Gallimard, 2004). (Découvertes Gallimard ; 447. Culture et société).

2005 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Meehan, John. *The savior of Shanghai : Robert Jacquinet*. PDF SP06Company fin.indd (2005).

2005 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich : Allgemein / Sinologie und Asienkunde : Europa : Frankreich*
Banquier, savant, artiste : présences françaises en Extrême-Orient au XXe siècle. Flora Blanchon (dir.). (Paris : Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2005). (Collection Asie). [AOI]

- 2005 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Literatur : Westen : Frankreich : Prosa*
 Claudel, Paul. *Correspondance consulaire de Chine, 1896-1909*. Introd. par Jacques Houriez ; établissement du texte et annotation par Andrée Hirschi ; index par Nicole Bertin et Maryse Bazaud. (Besançon : Presses universitaires de Franche-Comté, 2005). (Centre Jacques-Petit ; no 106. Annales littéraires de l'Université de Franche-Comté ; no 780). [ZB]
- 2006 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum / Sinologie und Asienkunde : Amerika*
 [Witek, John W.]. *Yesu hui shi fu sheng ze shen fu zhuan : suo yin pai si xiang zai Zhongguo Ji Ouzhou*. Wei Ruowang zhu ; Wu Liwei yi. (Zhengzhou : Da xiang chu ban she, 2006). (Guo jia Qing shi bian zuan wei yuan hui bian yi cong kan). Übersetzung von Witek, John W. *Controversial ideas in China and in Europe : a biography of Jean-François Foucquet, S.J., (1665-1741)*. (Roma : Institutum Historicum S.I., 1982). (Bibliotheca Instituti Historici S.I. ; vol. 43).
 耶稣会士傅圣泽神甫传：索隐派思想在中国及欧洲 [WC]
- 2007 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Dumasy, Jacques. *La France et le Sichuan : un regard centenaire*. (Chengdu : Chengdu shi dai chu ban she, 2007). [WC]
- 2007 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
 Ménonville, Corinne de. *Les aventuriers de Dieu et de la République : consuls et missionnaires en Chine 1884-1937*. (Paris : Les Indes savantes, 2007). [WC]
- 2008 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Bensacq-Tixier, Nicole. *Histoire des diplomates et consul français en Chine (1840-1911) : histoire des relations avec le gouvernement impérial et les puissances présentes en Chine : évolution des postes, des carrières et des conditions de vie*. (Paris : Les Indes savantes, 2008). [ZB]
- 2008- *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Le souvenir français : Newsletter de Chine :
http://www.souvenir-francais-asie.com/newsletter/Newsletter_27.pdf.
- 2009 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Thiébaud, Jean-Marie. *Les ambassadeurs de la République française en République populaire de Chine* :
http://www.editions-harmattan.fr/auteurs/article_pop.asp?no=8269&no_artiste=5768
- 2009 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Meyer, Charles. *Histoire des Français en Chine (1698-1939)*. (Paris : Ed. You Feng, 2009). [BPU]
- 2010 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Religion : Christentum*
 Beauregard, Georges-Étienne Beauregard. *My Life as a missionary : from the memoirs of Georges-Étienne Beauregard, S.J.* (Manila: Kadena Press, 2010). [WC]
- 2010 *Geschichte : China - Europa : Frankreich / Sozialgeschichte : Hochschulen*
 Liste des étudiants de l'Institut franco-chinois de Lyon (IFCL) :
http://www.bm-lyon.fr/trouver/Fonds_chinois/ressources/IFCL-Liste-etudiants.pdf.
- 2013 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
 Bensacq-Tixier, Nicole. *Dictionnaire biographique des diplomates et consuls en Chine : 1918-1953*. (Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2013) [ZB]

- 2013 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Brizay, Bernard. *La France en Chine : du XVIIe siècle à nos jours*. (Paris : Perrin, 2013). [UBB]
- 2014 *Anzeige Quellen / Epochen : China : Volksrepublik (1949-) / Geschichte : China / Geschichte : China - Europa : Frankreich / Geschichte : China - Europa : Italien / Geschichte : China - Europa : Ungarn*
Han Kehua :
http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/ziliao_665539/wjrw_665549/lrfbjbzl_665553/t44368.shtml.
- 2014 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Bensacq-Tixier, Nicole. *La France en Chine de Sun Yat-sen à Mao Zedong 1918-1953*. (Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2014). [ZB]
- 2014 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Dumasy, Jacques. *La France et la Chine, 1248-2014 : de la méconnaissance à la reconnaissance*. (Paris : Chaudun, 2014). [WC]
- 2015 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
La France en Chine : Gazette de Changhai - 75 : La présence consulaire française.
<https://cn.ambafrance.org/La-Gazette-de-Changhai-une-chronique-historique-Chapitre-75-La-presence>
- 2016 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
La France en Chine : <https://cn.ambafrance.org/Le-consul-general>.
- 2017 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Französisches Generalkonsulat Hong Kong
- 2017 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Joseph Siguret : https://www.siao-mei.com/achat/produit_details.php?id=20&catid=4.
- 2017 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Harbin :
<https://salons.campusfrance.org/cee2016/images/campusfrance/pdf/GuideHarbin.pdf>.
- 2017 *Anzeige Quellen / Geschichte : China - Europa : Frankreich*
French Concessions in China 1842-1953 :
<http://www.schudak.de/timelines/frenchconcessionsinchina1842-1953.html>.
- 2017 *Geschichte : China - Europa : Frankreich*
Bartolomei, Arnaud. *De l'utilité commerciale des consuls : l'institution consulaire et les marchands dans le monde méditerranéen (XVIIe-XXe siècle)*. (Rome : Ecole française de Rome, 2017). [WC]